

SEMANA	
Provincia Santiago:	PRECIO: \$ 1.70
Otras Provincias:	\$ 1.80
DOMINGOS	
Provincia Santiago:	PRECIO: \$ 2.20
Otras Provincias:	\$ 2.30

## Efectos del atraco al presupuesto: OPOSICION CREA PROBLEMAS DE ABASTECIMIENTO PARA AÑO 1972

La oposición tendrá que responder ante el país por los problemas que el Estado tenga el próximo año para cubrir las necesidades de abastecimiento, pagar deudas y para conceder la garantía del Estado al sector privado, originados por la política de austeridad democratacristiana y nacionalista ante el proyecto de presupuesto para el próximo año.

Los partidos nuevamente el PDC y el PN ratificaron ayer en el Senado los artículos aprobados por la Cámara que implican la paralización de importantes programas del Gobierno que quedaron sin presupuesto y se refieren a los sectores populares y en particular a trabajadores de la Administración Pública que quedan sin remuneraciones para el año 1972.

Entre los artículos ratificados por el Senado destacan el que obliga a la ECA a efectuar todas las compras a través de propuestas públicas, lo que especialmente en el mercado internacional conlleva una demora que perjudica el desabastecimiento de determinados productos.

Se limitó además, a niveles extremos, la publicidad y la información fiscal incluyéndose en esta prohibición incluso a la Línea Aérea Nacional y a Impuestos Internos. Asimismo se extendió la inamovilidad hasta a los funcionarios a honorarios y los de exclusiva confianza del Gobierno.

## Clodomiro Almeyda: FERTILIZANTE Y PROMISOR PARA LAS RELACIONES INTERNACIONALES

COMO UN AÑO fértil y promisor para las relaciones internacionales, calificó el año que termina el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Clodomiro Almeyda.

El Canciller, agregó, en un rápido balance a la gestión de su Ministerio durante el presente año, que de acuerdo con el Programa de la Unidad Popular, el Gobierno se ha esmerado en mantener relaciones amistosas con todas las naciones del mundo, a fin de promover la cooperación internacional, sobre la base del absoluto respeto a los principios de no intervención y de autodeterminación de los pueblos.

Refiriéndose a las relaciones mantenidas con los países vecinos el Canciller manifestó: "Particularmente, grato, nos ha sido, constatar la mejoría de nuestras relaciones con Chile. Con la República Argentina, llegamos a un punto que ha puesto fin al largo litigio del Beagle, sometiendo al arbitraje de Su Majestad Británica. Con las naciones del Pacto Andino, Ecuador, Perú y Bolivia, a las que nos ligan cada día relaciones más trascendentes en este proceso de integración que tanta importancia tiene para el futuro de Chile".

Al señalar que estos conceptos el Ministro Almeyda señaló que estas relaciones se vieron confirmadas "de manera brillante" con la visita del Presidente Allende a Ecuador, Colombia y Perú en su gira por los países andinos. También el Ministro Almeyda se refirió a las relaciones con los países socialistas. Al respecto, señaló: "La gira que tuve el honor de encabezar por los países socialistas de América Oriental, ha significado también, tanto desde el punto de vista político como económico, un positivo avance y progreso en las relaciones internacionales de Chile".

Almeyda dejó constancia de las excelentes relaciones mantenidas con los países de Europa Occidental y con los organismos internacionales y especialmente con las Naciones Unidas, el Canciller resaltó el esfuerzo desplegado por Chile para cooperar hacia la consecución de la universalización de la ONU, favoreciendo la incorporación de la República Popular China, hecho que marca, según Almeyda, una etapa decisiva en el desarrollo y progreso de esta organización.

En general, hemos mantenido relaciones amistosas con la mayoría de los países del mundo y al año nuevo nos encontramos en una actitud de optimismo que podemos por esta misma vía, seguir trabajando en el cumplimiento de los tradicionales objetivos de paz y amistad que siempre han caracterizado al Gobierno de Chile", agregó Clodomiro Almeyda.



Intensa actividad hubo en el hospital y alternar el trabajo rutinario para ayudar a la morgue de Rancagua. Los médicos, como se observa en el grabado, debieron

## PREPOTENCIA DE BOENINGER AGRAVO SITUACION EN LA U.

Los incidentes de ayer fueron provocados por su intransigencia

"LAS MANIFESTACIONES que tuvieron lugar en la mañana y tarde de ayer en la Universidad de Chile son la expresión de la legítima indignación que conmueve a la comunidad universitaria frente a la obstaculización y prepotencia tenaz de toda posibilidad de entendimiento por parte del señor Boeninger y sus seguidores más irresponsables, señala una declaración de la izquierda universitaria".

Esta indignación es la respuesta al intento de hacer sesionar a toda costa a los cuerpos colegiados, bajo la presidencia de un Rector que se encuentra cuestionado por la comunidad universitaria y la opinión pública del país.

La situación provocada en la Universidad se produjo cuando se iniciaba la sesión del Consejo Normativo Superior convocada por el Rector y en la que el

profesor Fernando Vargas estaba informando sobre el estado de las conversaciones tendientes a solucionar el conflicto universitario, previa autorización del Secretario General, Raúl Bitrán. Como Vargas siguiera rindiendo cuenta, a pesar de las interrupciones de jóvenes democratacristianos y del Frente Universitario, entre ellos Carlos Latorre, consejero y jefe nacional de la DCU, quien insistió en que esta cuenta estaba demás, pues el objetivo de la sesión era tratar el problema de la Carrera Universitaria.

### LOS INCIDENTES

Las acusaciones de ambos sectores del Consejo Normativo Superior tomaron un cariz diferente por lo cual el Rector haciendo uso de sus "poderes absolutos dentro de la U.",

determinó que se sesionara en otro lugar, siempre dentro de la Casa Central y señalando para ello la Sala del Consejo Superior, para "dejar el Salón de Honor a la Unidad Popular".

Entre las acusaciones el sector democratacristiano señaló que el profesor Fernando Vargas era un irresponsable a lo que este respondió, "los verdaderos irresponsables eran el Frente Universitario, Boeninger y sus incondicionales. Denuncio a los que se están jugando la Universidad por un pacto electoral en las elecciones de Linares, Colchagua y O'Higgins".

Los consejeros de Boeninger salieron del Salón de Honor y sesionaron a puertas cerradas, lo que no es lícito pues el mismo afirmó más tarde que las sesiones eran públicas, por lo cual el

(Pasa a la Pág. 6)



Consejeros de izquierda dan lectura a una declaración en la que repudian la actuación de Boeninger

## RENAN FUENTEALBA INDIGNADO CON LOS PERIODISTAS

go y ancho de todo el país. En la ceremonia de entrega, realizada, en la mañana de ayer, se encontraban presentes el Ministro del Interior, José Tohá; el General Director de Carabineros, José María Sepulveda Galindo, el Subsecretario de Interior, Daniel Vergara, Alto Mando de la Institución, que pueden verse en la foto, en el momento que hace uso de la palabra el Gerente Oreste Salinas.

# EL PAVIMENTO SE SEMBRO DE MUERTOS

Horrendo accidente deja un saldo de diez muertos, la mayoría niños, en el sector Loreto-Viña El Molino, en la Comuna de Doñihue, a 30 kilómetros de Rancagua.

por Miguel Humberto Aguirre, enviado especial

Rancagua.— El bus no llegó a su destino que era Santiago...

Los alegres muchachos tampoco llegaron a ganarse los pesos que le daba la corta de porotos. "Así es el destino..." la frase no es nuestra, pero sí de doña María Rojas que lloraba mirando un cráneo, una hojota y la sangre que estaba en el camino como muestra que allí, la desgracia, una vez más había estado como actor principal.

La gente de Viña-El Molino estaba muy triste.

Los pequeños que ganaban un escudo por kilo de poroto cortado (cortan entre 25 y 30 kilos diarios...) eran hijos de vecinos y amigos de la zona. En el mismo lugar del impacto los agricultores que iban al trabajo vieron los restos de pequeños del sector que muchas veces cruzaron las cercas y alambradas y tomaron de la fruta prohibida por el patrón.

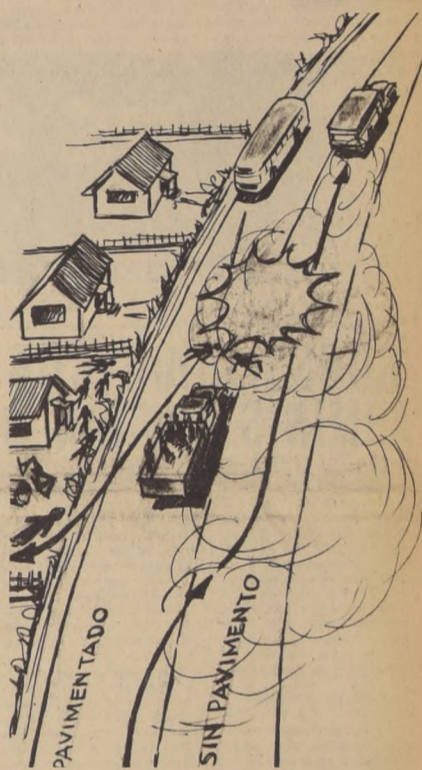
Diez muertos es el saldo que deja la tragedia y una zona de amigos que llora ante la horrosa desgracia que tronchó la vida de alegres muchachos.

### VERSION DE LOS HECHOS

Para testigos oculares el accidente que dejó diez muertos y seis heridos, tres de ellos muy graves, se habría registrado a las 7 de la mañana y 5 minutos en la zona de Loreto-Viña El Molino de la comuna de Doñihue y a unos 30 kilómetros de la ciudad de Rancagua.

Una nube de polvo, levantada por un bus que adelantó a un camión que trasladaba una quinena de recolectores de porotos (en su mayoría niños y mujeres

(Pasa a la Pág. 9)



## MAÑANA SE PUBLICA NUEVO TEXTO DE LEY ORGANICA DE TRIBUNALES

Incluye reajuste de la jubilación de los abogados, gracias al trabajo de Comité presidido por Olga Palacios

Mañana se publicará en el Diario Oficial el texto definitivo de la Ley Orgánica de Tribunales, entre cuyas disposiciones se consulta el reajuste de los abogados jubilados, con efecto retroactivo a contar de enero de 1971.

Esta ley, además, hace compatible la jubilación de

abogados con otras jubilaciones y hace reajutable su monto, de año en año.

Esta conquista gremial se debe al Comité de Abogados Jubilados, presidido por la activa profesional Olga Palacios von Helms, sin que el Colegio de Abogados y la Asociación de Abogados, en manos de elemen-

tos derechistas, haya demostrado especial preocupación por su trámite.

En los círculos de abogados jubilados se prepara una manifestación en honor de Olga Palacios y su eficiente Comité, que obtuvo este triunfo después de una lucha de varios años.



CAMBIO DE MANDO.— En ceremonia que se efectuó ayer, el General de División, Augusto Pinochet Ugarte, hizo entrega de la Comandancia de la Guarnición de Ejército de Santiago, al General de Brigada Hector Bravo Muñoz. Actuó como interventor en dicho acto, el Comandante en Jefe de la II División de

Ejército, el General de Brigada Orlando Urbina Herrera. El General Pinochet asumirá en enero próximo la jefatura del Estado Mayor General del Ejército. El General Hector Bravo Muñoz se desempeñaba anteriormente como Director de Instrucción del Ejército.

# Presidente Allende promulga Ley: PEQUEÑOS COMERCIANTES TENDRAN SU PROPIA CAJA DE PREVISION

Más de 700 mil personas quedarán incorporadas así a la Previsión Social

En una ceremonia que se realizará a las 12,30 horas, en el Gran Comedor del Palacio de la Moneda, el Presidente de la República, doctor Salvador Allende promulgará la Ley que crea la Caja Autónoma de los Comerciantes, Pequeños Industriales y Artesanos, Transportistas e Independientes.

Esta Ley favorecerá a 700.000 personas, a nivel de comerciantes, industriales, artesanos, feriantes, transportistas, pequeños y medidos agricultores y químicos-farmacéuticos.

Al acto han sido invitados el Ministro del Trabajo, José Oyarce; el Subsecretario de Previsión Social, Laureano Ledo; el Superintendente de Seguridad Social, Carlos Briones y dirigentes de los organismos y asociaciones de los comerciantes, y otros gremios favorecidos.

Con la promulgación de esta nueva ley se cumple otra de las metas planteadas por el Gobierno Popular, en el sentido de todos los sectores de trabajadores disputen el justo derecho a la previsión.



de producir un enfrentamiento.

Vergara señaló que los dirigentes de asentamientos, frente a la actitud abierta al diálogo de parte de las autoridades del agro, se habían negado a sostener una conversación para buscar una fórmula de arreglo al conflicto.

El paro, según expresó el Subsecretario, afecta aproximadamente a 1.500 trabajadores, de las provincias comprendidas entre Valparaíso y Llanquihue. Agregó sin embargo que la situación era absolutamente normal en Valparaíso O'Higgins, Colchagua, Cúrico, Talca, Nuble y Llanquihue, mientras que se habían producido algunas situaciones de hecho, como obstrucción de caminos y puentes en Santiago, Osorno, Valdivia, Cautín y Linares.

Por otra parte, Vergara informó que en la única provincia en que se habían producido tomas de predios, era Cúrico, donde los trabajadores ocuparon 9 fundos.

En la provincia de Santiago, se había obstruido el camino hacia Valparaíso, cuatro kilómetros antes del túnel Lo Prado, con algunos vehículos y alrededor de 200 personas. En ese lugar se ordenó

la presencia del Intendente de la provincia, a fin de que dialogara con los trabajadores, y como consecuencia la vía había sido rápidamente despejada.

Finalmente, el personal puntualizó que a pesar de la gran propaganda que habían logrado arrastrar a los campesinos, y que aquellos que habían participado en los hechos estaban desinformados, y que el Gobierno, agotará el diálogo para que despusieran su actitud.

**SALUDO A TOHA**

El nuevo Jefe de la Guarnición de Santiago, General Héctor Bravo Muñoz, junto al General Augusto Pinochet Ugarte se entrevistó con el Ministro del Interior, José Tóhá.

El objetivo de la visita fue saludar al Ministro Tóhá, con motivo de haber asumido el puesto de Jefe de la Guarnición de Santiago, el General Bravo, quien tomó posesión de su cargo en la mañana de ayer.

Por su parte, su antecesor el General Augusto Pinochet pasará a ocupar el cargo de Jefe del Estado Mayor del Ejército, a partir del 3 de enero próximo.

**ASENTAMIENTOS**

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara informó ayer que la actitud de los dirigentes de la Confederación Nacional de Asentamientos, de filiación democratacristiana, está demostrando una abierta intromisión y que al parecer se estaría trans-



EL NUEVO JEFE de la Guarnición de Santiago, Estado Mayor del Ejército, Augusto Pinochet, General Héctor Bravo Muñoz, junto al nuevo jefe del

## CONSTITUIDO CONSEJO DE ADMINISTRACION DE CHUQUI

David Silberman, nuevo Gerente General.

CHUQUICAMATA es la primera empresa del cobre chileno en la que se aplican las disposiciones del convenio que suscribieron el Gobierno y el CUT sobre la participación de los trabajadores en las decisiones directivas de una empresa.

Ayer quedó constituido en ese yacimiento el Consejo de Administración de la Compañía Minera Chuquicamata, en cumplimiento del Decreto firmado por el Presidente de la República, Salvador Allende.

El Consejo Administrativo estará integrado por quince miembros. Siete de ellos, elegidos libremente por los obreros y empleados del mineral; siete designados por el Presidente de la República a propuesta de la Corporación del Cobre, y el Gerente General de esta institución, que será el encargado de presidir este nuevo organismo.

Los representantes nombrados por los trabajadores son: John Chellew, Osvaldo Mendoza, Víctor Troncoso, Juan Macaya, Osvaldo Segovia, Octavio Bravo y Raúl Alvarez.

Los consejeros designados por el Presidente de la República son: el General de Ejército, Pedro Palacios Camerón; el actual Gerente de Operaciones de Chuquicamata, Andrés Zauschewich; el Subgerente de Servicios, Sergio Cuevas; el Subgerente Ayudante de Relaciones Industriales, Carlos Gómez; el Presidente del Comité de Trabajadores Voluntarios, Dagoberto Torres y el trabajador Juan Alvarez Abalos.

Como Presidente del Consejo y Gerente General actuará el ingeniero David Silberman, que antes se desempeñó como Subsecretario de Minería, Gerente General de ENAMI, Gerente de Producción y Gerente General de CODELCO.

Silberman reemplazará al actual Gerente General de Chuquicamata, Ricardo Wilhelm, que asumirá dentro de los próximos días la gerencia de Producción de la Corporación del Cobre.



## 90 NUEVOS VEHICULOS RECIBIO CARABINEROS

Noventa nuevos vehículos recibieron Carabineros para el mejor cumplimiento de su misión. Fueron entregados oficialmente por la Dirección de Aprovechamiento del Estado en una ceremonia realizada en la mañana de ayer, en la Plaza de la Constitución, donde se encontraban todos los vehículos.

El acto contó con la presencia del Ministro del Interior José Tóhá; del General Director de Carabineros, José María Sepúlveda Galindo; del Subsecretario de Interior, Daniel Vergara. Alto Mando Institucional y numeroso público que se ubicó en los contornos de la plaza para presenciar la ceremonia.

El público aplaudió calurosamente al Ministro Tóhá.

**PALABRAS DEL GENERAL ORESTE SALINAS**

En nombre de Carabineros recibió los vehículos, el Jefe del Departamento de los Servicios y Secretario General de la Institución, General Oreste Salinas, quien en su discurso dijo:

"Al recibir en representación oficial del señor General Director don José Sepúlveda Galindo estos vehículos destinados al servicio de la Institución, quiero, en nombre de ella y especialmente del Alto Mando expresar el sincero agradecimiento por la preocupación traducida en hechos del Supremo Gobierno para dar cumplimiento a esta etapa de renovación de material que en el día de hoy se inicia con esta primera etapa de entrega de vehículos para el servicio policial a lo largo y a lo ancho de todo el país".

"Chile, nuestra querida Patria, ha vivido en los últimos tiempos hechos de inmensa trascendencia que se han proyectado en todos los ámbitos nacionales, con rico contenido de progreso gracias al esfuerzo de todos los chilenos.

"Cuando un país toma este rumbo bajo la dirección inteligente de un Gobierno interesado en fortalecer la independencia del patrimonio nacional, en todos los sentidos; las instituciones que engranan la marcha cotidiana eficiente del Estado, también deben, como un poderoso corolario creciente, progresar en similar medida.

"Carabineros no puede escapar a esta lógica de mejor desarrollo, que representa un estado desplegado para dar un mayor bienestar a la ciudadanía".



EL ACTO DE ENTREGA de los nuevos vehículos para Carabineros contó con la presencia del Ministro del Interior, José Tóhá, quien fue aplaudido por el público que presenció la ceremonia realizada en la Plaza de la Constitución, del General Director de Carabineros, José María Sepúlveda y el Director de Aprovechamiento del Estado, René Durandeu.

## OBRAS PUBLICAS ABSORBE LA CESANTIA EN TARAPACA

MAS DE 350 OBREROS QUE SE ENCONTRABAN cesantes y que fueron contratados para realizar obras públicas en la provincia de Tarapacá, realizaron numerosas obras de bien público con trabajos voluntarios.

Estos cesantes fueron contratados en las ciudades de Iquique y Arica, solucionándose así los problemas familiares de más de dos mil personas.

En Iquique, en el rubro Obras Sanitarias, se terminó la planta de agua potable de Canchones incluidos: los sondeos, casas para el personal, conexión de sondeos, etc. Se repararon estanques, se ampliaron aducciones, se recambieron 7,5 kilómetros de colectores en las poblaciones de este puerto etc.

En la parte riego se hicieron sondeos en el sector conocido con la parte de Morales y obras diferentes en el sistema de riego de Miñe Miñe y Parca.

En el rubro Vialidad, los cesantes construyeron la plataforma del camino Pozo Almonte-Marmita, la plataforma del camino Iquique-Loa sector Patillos, en veinte kilómetros del tramo de la vía que unirá por la costa a Iquique con Tocopilla. Además se efectuaron obras similares en el departamento de Pisagua.

En Arica, DOS realizó también significativas faenas, como colocación de tubería para el agua potable en sectores de poblaciones, colocación de agua potable y trabajos de carpintería.

Estos antecedentes fueron puestos en conocimiento del Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza con motivo de la visita que realizó en el último fin de semana a la zona.

## JURISTAS DE GOBIERNO EN EVENTO INTERNACIONAL

Invitados por el CIDOC, el viernes viajarán a Cuernavaca, México el Subsecretario de Justicia, el Presidente del Consejo de Defensa del Estado y Asesor Jurídico del Ministerio del Interior a participar en un Seminario sobre institucionalidad que se realizará con la participación de renombrados intelectuales de varios países.

El evento promete ser notable pues se debatirán allí temas relativos a la institucionalidad que representan en un sistema político determinadas instituciones.

Se trata, al parecer de cuestionar, por ejemplo, la escuela como institución básica de la educación, los hospitales de la salud, etc. Los tres juristas chilenos fueron invitados a participar en el terreno de la justicia.

## SEMINARIO DE FIN DE AÑO EN ESCUELA DE CUADROS DEL PS

HOY A LAS 19 HORAS LA ESCUELA de Cuadros del Partido Socialista Regional Santiago-Centro, pondrá fin a sus trabajos de estudio con una mesa redonda-seminario sobre el tema "Medios de comunicación y lucha ideológica".

Especialmente invitados para participar en esta reunión son el Director de la Nación, abogado Oscar Weiss, el sociólogo y magistrado por Santiago, Ramón Silva Negrete, Carlos Descouvières, psicólogo social y profesor universitario; Eduardo Ruiz sociólogo y profesor universitario.

Actuará como moderador el profesor y Director de la Escuela de Cuadros, Víctor Sergio Mena.

De esta forma, la Escuela de Cuadros finaliza un año de funcionamiento, al que concurren dirigentes sindicales y miembros de diferentes seccionales socialistas del primer distrito de Santiago.

El seminario se realizará en Catedral 1413.

## SORTEAN ESPACIOS DE TV PARA LA PROPAGANDA ELECTORAL

A las 11 horas de hoy en el Gabinete del Ministro de Educación, Mario Astorga, se llevará a efecto el sorteo de los espacios de televisión destinados a la Propaganda política de los candidatos que participan en la elección de un diputado y un senador, por las provincias de Linares y O'Higgins y Colchagua, respectivamente.

Al sorteo asistieron el Generalísimo de la campaña electoral, Héctor Olivares, Anselmo Salas, Generalísimo de la campaña electoral de la Unidad Popular, Eliana Mery, Alberto Jara, apoderado de los candidatos de la DC, Ricardo Valenzuela y el Partido Nacional, Fernando Ochagavía.

## FELIPE HERRERA REUNIDO CON MINISTRO ALMEYDA

EL PRESIDENTE DE LA COMISION UNCTAD III, Felipe Herrera, dio cuenta ayer al Ministro de Relaciones Exteriores, Cidomiro Almeida, respecto a la labor cumplida por la comisión durante 1971 y las proyecciones de ésta para 1972.

Herrera señaló que la comisión creada por la Ley 17.457 llevaba cuatro meses funcionando.

Al mismo tiempo dio una visión retrospectiva, desde que las Naciones Unidas designaron a Chile como sede de la Conferencia Económica más importante que se celebra en el mundo cada cuatro años. Posteriormente, señaló que el 16 de diciembre pasado, el organismo mencionado ratificó a Santiago de Chile como sede de esa conferencia.

Dijo que esa comisión ejecutó los trabajos programados en los que se ha aprovechado la experiencia de otros países internacionales, como el ejemplo UNCTADII que se realizó en la India. Por otra parte, el mandato del organismo existe en las Naciones Unidas y precisamente UNCTAD III es el primer convenio del Gobierno de Chile con las Naciones Unidas, donde se dan las bases de referencia para la celebración de la reunión internacional.

## C. SUPREMA ACOGIO QUEJA CONTRA FISCAL ABELLO

LA CORTE MARCIAL ACOGIO ayer por unanimidad de sus miembros la queja interpuesta por el abogado de Carabineros, Gustavo Reyes, en contra del Fiscal Militar Eduardo Abello, titular de la Primera Fiscalía.

La Corte, con los votos de los Ministros Abraham Meneses, Héctor Videla y Carlos Durandeu, estimó que por parte del Fiscal había existido falta y abuso de poder al rechazar el recurso presentado por el abogado Reyes y ordenó que el Fiscal debía proceder a la recepción de este escrito a los efectos de dar curso a los antecedentes de este proceso que se interpusieron en contra de Eduardo Abello, en contra de Pacheco y parlamentarios de Máximo Pacheco y parlamentarios de la oposición y proveyó de derecho.

**SERVICIOS DE EMERGENCIA**

ASISTENCIA PUBLICA  
**382244**

RADIOPATRULLAS CENTRAL  
**62261**

BOMBEROS  
**61171-60141**

# AGRADECEMOS LEY DE PREVISION PARA EL COMERCIO PEQUEÑA INDUSTRIA, ARTESANOS Y TRANSPORTISTAS DE CHILE

Habiendo terminado el trámite parlamentario del Proyecto de Ley que otorga previsión a los comerciantes, pequeños industriales, artesanos y transportistas de Chile, los organismos firmantes, en representación de sus trescientos mil afiliados de todo el país, se hacen un deber en expresar su reconocimiento:

- AL SUPREMO GOBIERNO:** Por haber dado su patrocinio en el segundo trámite constitucional al Proyecto en referencia.
- A LOS SEÑORES PARLAMENTARIOS:** Que por unanimidad primero, y luego en la discusión del veto por las mayorías constitucionales, aprobaron el Proyecto, interpretando fielmente el sentir de los interesados en un gesto histórico en la legislatura nacional.
- AL REGISTRO NACIONAL DE COMERCIANTES ESTABLECIDOS DE CHILE:** Cuyo aporte técnico permitió elaborar el Proyecto, hoy aprobado; demostrar su factibilidad mediante acuciosos y completos cálculos actuariales y que participó en toda la tramitación, gracias a la deferencia de las diversas Comisiones del H. Senado y Cámara de Diputados.

**CONFEDERACION DEL COMERCIO DETALLISTA ESTABLECIDO Y DE LA PEQUEÑA INDUSTRIA**  
**CAMARA CENTRAL DE COMERCIO**  
**CONFEDERACION NACIONAL DE DUEÑOS DE CAMIONES**  
**CONFEDERACION NACIONAL UNICA DE LA PEQUEÑA INDUSTRIA Y EL ARTESANADO**

# LA NACION

## MUCHO MAS QUE OPOSICION

durante la sesión de los Diputados en que los de la democracia cristiana y los demócratas se opusieron y, prácticamente, se desmoronaron pedazos el proyecto de Presupuesto Nacional, que esos sectores han mostrado que es mucho más allá de una simple cuestión política, para linderar el propósito deliberado de impedir al Gobierno proseguir en su renovación y progresista.

Si a esto se le denomina oposición, quiere decir que consideran también el llamado a la guerra civil como un expediente absolutamente legal. Jamás se había recurrido, ni en los peores momentos de nuestra historia, a estos métodos que no pueden ser interpretados sino como una provocación y que se encuentran ligados a otras acciones, en todos los campos, tendientes a convertir cualquier insignificancia en un motivo de bullicio y escándalo.

La oligarquía chilena, herida gravemente por las medidas del Gobierno Popular, está moviendo todos los hilos que aún tiene en su mano para poner fin a esta etapa histórica en que su extinción resulta la consecuencia de cambios estructurales impostergables. Cuenta con apoyo foráneo, confunde y engaña a capas intermedias y desorientadas, tiene medios económicos para mantener una costosa propaganda y conserva influencias en el aparato del "poder", tanto judicial como legislativo. Por eso lucha con las peores armas en contra del movimiento popular y usa cuanto recurso le queda a mano, incluido este de negar al Ejecutivo los fondos indispensables para el desarrollo normal, aunque con ello perjudique y hiera a todos los chilenos, testigos de esta maniobra deshonesto e indigna.

Podría esperarse que, por lo menos en ciertos grupos parlamentarios de la oposición, el razonamiento supere al deseo de venganza, ya que está en juego la suerte y el bienestar de todos los ciudadanos. Un mínimo de reflexión y de cordura les indicaría la inconveniencia de persistir en esta línea irreconciliable.

otras, según sea la tendencia predominante en los cuerpos docentes. Asimismo, se cercenan los fondos para seguir con la reforma agraria, para construir viviendas, para fines educativos, para obras públicas y para todo aquello que significa progreso nacional, con el torvo fin de culpar luego al Gobierno de las dificultades que están inevitablemente generando.

Si a esto se le denomina oposición, quiere decir que consideran también el llamado a la guerra civil como un expediente absolutamente legal. Jamás se había recurrido, ni en los peores momentos de nuestra historia, a estos métodos que no pueden ser interpretados sino como una provocación y que se encuentran ligados a otras acciones, en todos los campos, tendientes a convertir cualquier insignificancia en un motivo de bullicio y escándalo.

La oligarquía chilena, herida gravemente por las medidas del Gobierno Popular, está moviendo todos los hilos que aún tiene en su mano para poner fin a esta etapa histórica en que su extinción resulta la consecuencia de cambios estructurales impostergables. Cuenta con apoyo foráneo, confunde y engaña a capas intermedias y desorientadas, tiene medios económicos para mantener una costosa propaganda y conserva influencias en el aparato del "poder", tanto judicial como legislativo. Por eso lucha con las peores armas en contra del movimiento popular y usa cuanto recurso le queda a mano, incluido este de negar al Ejecutivo los fondos indispensables para el desarrollo normal, aunque con ello perjudique y hiera a todos los chilenos, testigos de esta maniobra deshonesto e indigna.

Podría esperarse que, por lo menos en ciertos grupos parlamentarios de la oposición, el razonamiento supere al deseo de venganza, ya que está en juego la suerte y el bienestar de todos los ciudadanos. Un mínimo de reflexión y de cordura les indicaría la inconveniencia de persistir en esta línea irreconciliable.

## Para Leer Dos Veces

A veces, en libros viejos, o comprados en esas librerías de precios mágicos que han surgido últimamente en virtud de ciertos fraudes aduaneros, o en ediciones recién salidas, nos encontramos con párrafos, con frases, con hallazgos, que uno quisiera mostrar a los demás y que valen la pena de ser leídos dos veces.

Así nos ha sucedido con este "Reloj", un libro editado por C. D. C. Ltda., de que es autora Magdalena Vial, Magdalena Vial, uno de los espíritus auténticos que se encuentran en nuestro país, nos regala, entre otros, las siguientes visiones que ofrecemos al lector:

### DEDICATORIA

"A una rosa roja, que floreció la noche del 24 de diciembre de 1964. (Saludo de Pascua de mi mamá muerta ese año el 22 de marzo.)"

### TIEMPO

"Pero esa precisa mañana yo había amanecido sintiéndome reloj".

"Llegué a la conclusión de que los relojes eran unos hipocritas. Unos redomados mentirosos. Es el tiempo que se vive y que se muere el importante. ¿Qué sacamos con una máquina que esté haciendo "tic tic tic", si se le escapa lo trascendental de la existencia?"

### LIBERTAD

"¿De qué libertad podemos hablar si no podemos ni nacer ni morir libremente? ¿A despecho de esto se edifican rascacielos enormes?"

### ESFUERZOS INUTILES

"El empleado tomó su portafolio, y tras una última mirada a los archivadores, salió con un suspiro de la oficina. "Mañana otro día igual", se dijo. ¡No! ¡Sin duda que no!, tenía ganas de gritarle: ¡mucho peor! ¡Con menos energía, cada vez con menos esperanza! ¡Con más hastío y desilusión! ¡No ha visto la cara de los empleados antiguos? ¿No ha visto sus ojos? Y si conserva una íntima decencia, un mínimo respeto por sí mismo ¿cómo eludir el asco? ¿La más profunda, secreta derrota? Sí, sí. Esfuerzos inútiles. Así veinte, cuarenta años, toda la vida. Todos los días de cada año, cada año, todos los minutos empujados en una organizada y categórica destrucción. Aniquilamiento. Miedo por la mujer, por el hijo, por la incomodidad. Intereses creados: Frigidairé y televisión. Vendido, Vendido. Para siempre vendido".

### PULSO

"Doscientas pulsaciones. Ya las conozco. El médico no pudo contar las doscientas cuarenta; optó por sacar conclusiones. ¡Una sonrisa tiembla muy adentro, al pensar que ahora me puedo suicidar solamente con un sencillo trotecito! ¡Un inocente trotecito! o ¿una escalera subida ágilmente? Clic y nada más".

Hasta aquí la visión de las cosas que tiene Magdalena Vial. Por la copia, firma

J. T.

## Sol Dónde Estás

Isabel Velasco es una poetisa muy joven, que escribe sobre el amor y la desesperanza, porque a las mujeres les gusta escribir sobre lo que linda con el corazón, con los besos y con el desengaño. Recorde-mos que la divina Gabriela comenzó cantando al amado imposible, al que se suicidó una tarde de invierno, el que nunca la quiso, pero le musitó hermosas palabras. Seguramente el único en su vida, pero que le dejó de herencia el dolor y la lágrima.

Isabel es, todavía, demasiado joven para tronchar el ensueño y olvidará un día al que tanto la ha herido. Pero por el momento lo recuerda, con laceración y con martirio. Lo recuerda y hace versos. Piensa en él y surge la poesía:

Y algo más quiero decirte  
me siento híbrida - soy torpe y no daré frutos  
Siento amor y odio por ti  
y eso - eso es mucho y no es nada.

La muchacha se siente vencida, cree haber envejecido, y no sabe ella misma hasta qué punto aún no nace, por lo menos como mujer.

Sombra amiga  
mira como estoy  
quemada — gastada  
yo era un leño — fuerte y duro  
que ardió como pira de papeles resacos  
que ardió con orgullo — con esperanzas

La angustia la rodea y no trata siquiera de salir hacia la luz, aunque sea reptando.

¿Por qué?  
Te pedí verdad  
y sólo me diste — nada.  
Te pedí amor  
y sólo me diste engaño.

Habrà que esperar algún tiempo para saber si de esta manera virgen surge una voz auténtica y si de mayor experiencia brota el canto nuevo, personal, vertebrado, que caracteriza a los artistas. Por el momento tenemos un augurio, quizás una promesa, en todo caso una esperanza.

Jorge Jobet

J. N.

## rompiendo ambigüedades

DR.  
ANTONIO  
CAVALLA  
ROJAS



## Ofensiva Correcta en Linares

Los campesinos de Linares han elaborado una plataforma de lucha destinada a elevar el avance de las masas y profundizar el proceso de reforma agraria. El documento ha generado algunas reacciones contrarias, especialmente porque se supone que, de concretarse las medidas en el planteadas, se lesionarían los intereses de las capas medias.

Vala la pena recordar las peticiones concretas que en la "declaración de Linares" se plantean:

a) Expropiación de todos los predios mayores de ochenta hectáreas de riego básico de inmediato, antes del término del año agrícola.

b) Rebajar de ochenta a cuarenta hectáreas de riego básico el límite de inexpropiabilidad.

c) Expropiación de los fundos a puertas cerradas, esto es, incluidos los enseres de labranza, instalaciones, de explotación, animales y otros.

d) No a la reserva del latifundista, por ser una forma de continuar el sistema de explotación y transformarse esta reserva en un factor permanente de disturbios con el proceso de reforma agraria y el movimiento campesino.

e) Atención preferencial de los afuerinos o linyeros, sin dudar el problema humano y social más grave que se vive en el campo.

f) Aceleración de la constitución de los Centros de Reforma Agraria, como estructuras sociales y económicas que superan los problemas de los asentamientos tradicionales.

g) No pago de la tierra, ya suficientemente pagada por los años de explotación de que han sido objeto los campesinos.

h) Inexpropiabilidad de los fundos menores de 40 hectáreas, subentendiéndose su incorporación al proceso productivo agropecuario nacional.

i) Atención preferencial técnica y crediticia a los pequeños propietarios.

j) Impulso y atención de las cooperativas campesinas y de pequeños agricultores.

k) Impulso a la participación popular a través de entregar poder real a los consejos campesinos.

Estas y no otras, son las banderas de la lucha campesina de Linares.

## Las Capas Medias

Intentemos ver qué pasaría con las "capas medias" de Linares de aplicarse en la práctica, la medida de rebajar a 40 Hás.

1.- La Declaración de Linares no afecta a las capas medias, ya que del total de las explotaciones de la provincia de Linares que ascendían a 10630 según el censo de 1965, sólo 357 explotaciones quedan incluidas en el estrato de entre 40 y 80 hectáreas de riego básico. ESTO ES SOLAMENTE UN 3,3% DEL TOTAL.

Asimismo si se considera el total de productores y familiares, que según el censo ascendía a 20271 en la provincia sólo 815, esto es un 4% pertenecía al estrato de entre 80 y 40 hectáreas de riego básico.

2.- La plataforma de Linares favorece a un total de 3.672 trabajadores agrícolas asalariados, esto es un 15% del total de 23.628, que según el mismo censo tenía la provincia.

3.- Favorece asimismo a los 18.112 productores y familiares que quedan en el estrato de menos de 40 hectáreas de riego básico, constituyendo un 90% del total de productores y familiares existentes en la provincia. Esto en razón de la plena seguridad que se daría a dichos sectores del MIR (presentado como el principal agente de incertidumbre e irregularidades) y del Consejo Provincial Campesino, en el sentido de respetar esta medida.

4.- Esta medida, que para algunos peca de ultraquierdismo, está aceptada por la propia Democracia Cristiana. La DC lo planteaba en el Programa de Tomic y en otros documentos previos a la elaboración de dicho programa. Aún más, las razones fundamentales que explican dicha medida según este mismo programa, eran de índole principalmente técnico-económi-

cas, esto es... b) Considerando que con la actual legislación y actual sistema de expropiación y asignaciones sólo sería posible expropiar tierra para 90 mil familias campesinas y si se acepta como uno de los fines primordiales del Programa Agrícola el de incorporar al máximo de campesinos a la nueva organización de la agricultura se hace imprescindible... (del Programa TOMIC).

5.- Es una medida técnicamente factible que sin duda requerirá de recursos adicionales principalmente de tipo financiero y en menor grado de tipo humano, pero que en este caso no son, ni mucho menos de magnitud extraordinaria; ya que significa en términos de superficie no más de un 10 a 15% de superficie adicional a la superficie ya expropiada o afecta de acuerdo a la legislación vigente (Equivale a 50.000 - 60.000 hectáreas físicas).

Queda en claro que la medida de rebajar de 80 a 40 Hás. es factible, cuenta incluso con el apoyo verbal del PDC, y no lesiona en absoluto a las capas medias, pues sólo toca a 357 predios.

Las otras medidas relacionadas con la expropiación, como es obvio, tocan también sólo a estos 357 fundos, que no son ni pequeños ni medianos sino grandes fundos.

## Vieja Aspiración Campesina

La expropiación de toda la empresa y no sólo del casco, es una vieja aspiración campesina. Los asentados reciben la tierra pelada y el latifundista se queda con una serie de instalaciones y maquinarias que adquirió haciendo uso de las franquicias neocapitalistas. Los animales, los tractores, las obras de almacenamiento todo ello lo realizó con el aporte crediticio del Estado a través de la Corfo, el Banco del Estado y otras instituciones públicas. Los campesinos no pueden hacer producir de inmediato la tierra, y esto obliga al Estado a cuantiosas inversiones para dotar a los campesinos de los materiales necesarios.

El derecho a reserva no favorece en la actual legislación a las capas medias sino a los latifundistas. En el caso de Linares, insistimos, la "no reserva" afectaría a los 317 predios para favorecer a una masa de cerca de 4.000 campesinos.

De más está destacar que la declaración de Linares plantea una acción conjunta de los campesinos asalariados y asentados con los pequeños y medianos propietarios. Se insiste como una bandera central de lucha en la atención preferente que debe brindarse a los pequeños agricultores.

Esta petición es más significativa aún si se toma en consideración lo que el gobierno de la Unidad Popular ha logrado en un año. Pruebas al canto: INDAP atendió en el año 1971 a 6.000 pequeños propietarios agrícolas contra 1.800 atendidos en el año 1970. Esto ha significado 3.000 nuevas hectáreas de frejoles, garbanzos y lentejas. Se han plantado más de 800 hás. de maíz para proveer de alimentos a aves y cerdos, y en forma experimental, se han incorporado más de 1525 hás. de pequeños agricultores a la producción de arroz. A esto hay que agregar que los créditos han ascendido de \$ 5.000 a \$ 25.000 esto es cinco veces más que en el gobierno de Frei.

Esta plataforma de lucha no debe ser considerada como un compromiso de gobierno o una trasgresión al programa de la Unidad Popular. Como lo señalará la dirección nacional de la Izquierda Cristiana, son aspiraciones locales que tienden a obtener los niveles de dirección superior de la UP conozcan en detalle las aspiraciones actuales de las masas campesinas acordadas por la mayoría de sus organizaciones y las incorporen a los objetivos programáticos del Gobierno popular.

La plataforma de Linares expresa una necesidad del movimiento revolucionario; estar siempre a la ofensiva sin herir a las capas medias que pertenecen al pueblo, y por ello debe entenderse la adecuación permanente del programa básico al nivel que han alcanzado los enfrentamientos sociales.



## Reacciones Protectivas

AS ANTES de la Nochebuena y Año Nuevo, las fuerzas aéreas americanas han desencadenado una horrible ofensiva sobre el norte de Vietnam del Norte, cuando de esta manera con los genocidios más espantosos de la historia humana, gran parte de este mundo, preocupado de celebrar festividades principales del comunismo y de esperar mejores cosas para el año que se inicia, ha tenido tiempo para reaccionar contra esta locura de la más poderosa del orbe.

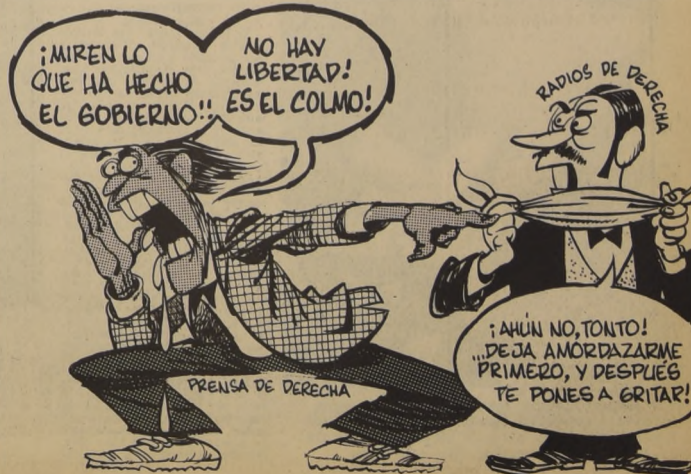
no es una guerra, señores. Es masacre, una carnicería, el matar en masa de una nación sometida a un exterminio visible en que la ciencia bélica da voz de mando y el mensaje muerte.

Evitar el adjetivo. El llega, pronto, a calificar el hecho, a darle verdadero valor a la contigüedad poner los puntos sobre las líneas, delimitar el campo de lo justo, del injusto, de lo permitido y lo prohibido, de lo humano y lo bestial, de lo concebible y de lo insólito. El pueblo norteamericano, el buen norteamericano, el pueblo trabajador y pacifista, el pueblo que aprecia su vida y la de los otros, el pueblo que engalana su

árbol de Pascua y se alegra por el brillo del rostro joven que se asoma al calendario, despidiendo con luces y pitos a su padre anciano — que tan mal se ha portado en el año que termina— este buen pueblo norteamericano tendrá que sentirse avergonzado y culpable de la muerte de millones de inocentes que está haciendo trizas al hombre, en nombre de nada, para decir lo mejor. La muerte por la muerte, la cacería humana por la práctica de la ciencia y de la técnica, el desaparecimiento de una cultura y de una civilización por las "reacciones protectivas", según el novísimo decálogo de un pentágono, en el primer punto de esta satánica estrategia.

Las bombas que están asesinando al pueblo vietnamita, han sido perfeccionadas: a su contacto no sólo desaparecen los hombres, sino también la tierra, con sus flores y sus frutos. Todo queda reducido a un planeta sin vida aparente. Pero de la ceniza y los restos quemados, salen aún niños, jóvenes y viejos vietnamitas a apagar el incendio y levantar de nuevo los débiles muros de sus casas. Como el de ellos, mi árbol de Pascua y de Año Nuevo está enlutado.

Jorge Jobet



POSITIVO BALANCE DE 1971:

# Ministerio de la Vivienda Cumplió sus Medidas Inmediatas del Programa de la UP

"Casas dignas para todos los trabajadores es nuestra meta", expresó Ministro Benítez.

**JULIO Benítez**, antiguo dirigente gremial, de pocas palabras y ejecutivo acciones, Ministro de la Vivienda y Urbanismo, estima que la compleja y delicada Cartera a su cargo cumplió —en una medida muy satisfactoria— la meta que había trazado el Programa de la Unidad Popular. Y más, "pues gracias a la dinámica que le exige el referido Programa y al espíritu que le im-

—Totalmente satisficcho, Ministro? —De ninguna manera. Hay mucho aún por hacer en órdenes tales como el de la eficiencia administrativa. No estoy solamente criticando a las personas, sino al sistema que las regía anteriormente. La verdad es que en cuanto a las personas mismas, abrigó la seguridad de que todas ellas, desde profesionales a técnicos, administrativos y auxiliares, estarán ya el próximo año "identificados" con la dinámica propia del Gobierno de la Unidad Popular.

—¿En lo positivo? —Además de negativo, compañero periodista. También es urgente acentuar la participación de los pobladores —juntas de vecinos, comités sin casa, etc.— en las tareas de programación, fiscalizar, corregir o ampliar las diferentes etapas de los programas de urbanización, construcción de viviendas e infraestructura que debemos ir cumpliendo. Pero señalar que esta meta no se ha cumplido, no estoy negando lo evidente. Eso es, que la participación de los pobladores aumenta al caso que ellos se van dando cuenta de que efectivamente son ahora parte fundamental del Gobierno. Lo puedo anticipar que el

próximo año estaremos dando cabal satisfacción a esta participación, que es como la esencia misma del espíritu que nos lleva a construir el Socialismo.

—¿Algo más, negativo, como Ud. lo llama? —No. Ahora podemos referirnos a lo positivo, que lo conforma todo lo demás. Todo lo que han realizado, como demuestran pruebas físicas irrefragables, este Ministerio, sus Corporaciones, la Caja Central de Ahorro y Préstamos y las Empresas respectivas de Agua Potable. Toda esta realización yo podría resumirla en un hecho muy sencillo, pero muy definitivo: el sector vivienda ha cumplido con creces las diez medidas inmediatas del Programa de la Unidad Popular que nos daban bajo su responsabilidad y competencia. Estas diez medidas, que estaban entre las cuarenta prioritarias del primer año de Gobierno, son las siguientes:

- 1.—El Plan Habitacional del presente año, el primero de nuestro Gobierno, ha dado atención preferente a los grupos de familias sin casa, y se ha procurado la satisfacción técnica y social de las más apremiantes necesidades de los campamentos;
- 2.— Fueron derogadas las reajustabilidades establecidas por los dividendos CORVICORHIA, BTV y de las Cajas de Previsión;
- 3.— La mayoría de los terrenos erizos que entregó irresponsablemente la Administración pasada en su trámite célebre "Operación Sitio" se han ido urbanizando por nosotros;
- 4.— Comenzamos la construcción en altura, que mejora el uso del suelo y las condiciones de vida de los sectores postergados por los gobiernos burgueses, y en esta importante tarea empezamos a contar con la comprensión y colaboración creciente de los pobladores, a pesar de la notoria campaña en contra desatada por grupos económicos y políticos de oposición;
- 5.— Se ha propuesto la modificación de la Ley de Arrendos, ya aprobada por el Congreso, que erradica para siempre la especulación única con las viviendas dedicadas a la renta;
- 6.— Se ha procedido, por los organismos pertinentes del MINVU, con eficiencia y eficacia, a la solución de los problemas surgidos con los lotes brujo, entregándose títulos definitivos;
- 7.— Se ha iniciado la democratización de las actividades de

la vivienda con la participación creciente de los pobladores, organizaciones sindicales, etc., en el estudio y solución de sus problemas. Ya he advertido que esta participación es cada vez mayor y se acentuará de forma definitiva el próximo año;

8.— Se cursó el Decreto que reglamenta el régimen de Postulaciones y Asignaciones de Viviendas, en forma que modifica terminantemente el sistema anterior, mal llamado Plan de Ahorro Popular, pues no era sino un sistema capitalista que daba viviendas sólo a quien podía hacer más economías o a quienes, sin capacidad para hacerlas, podían obtenerlas gracias a su núcleo familiar con el fin de cumplir con las cuotas. Ahora, como ustedes saben, el derecho y, principalmente, el acceso a la vivienda están reservados, de preferencia, a quienes más la necesitan;

9.— Se ha comenzado a dar fisonomía definitiva al Rol Único de Propietarios y se halla en avanzada etapa organizativa el Catastro Nacional de Viviendas, destinado a poner fin a los abusos cometidos hasta en el reciente pasado, cuando algunas familias, por el sólo mérito de "estar vinculadas a los regímenes de turno" obtenían dos y más viviendas, a través de diversos canales del Estado, en perjuicio de las grandes mayorías de chilenos sin casa; y

10.— Se encuentra próximo a su usufructo por los interesados, la línea de créditos acordada ya por CORHABIT, para su aplicación dentro de su competencia financiera, destinada a suministrar materiales de construcción y ampliación de viviendas.

—¿Hay algo más? —En este plan se contempla la atención preferente a las necesidades inmediatas y más urgentes, tanto de los actuales ocupantes de los campamentos provenientes de la política llamada "Operación Sitio" como de aquellos terrenos que se destinan a los miembros de la Compañía Sin Casa.

A todos estos compañeros les daremos una solución habitacional digna, que empiece por limpiarlos, agua, luz y la construcción de equipamiento comunitario y social para este conjunto de casas dignas.

Este plan será el primer tramo hacia la solución definitiva de la vivienda para aquellos que no están contemplados en los programas de construcción del Plan Habitacional del Gobierno de la Unidad Popular, que está destinado a terminar con el déficit habitacional chileno.

Los que opten por estas soluciones tendrán prioridad en la atención de sus demandas. Este tipo de solución es para atender las familias con ingresos de hasta tres salarios.

Si el país atiende a la demanda de los sectores medios a través del sistema de ahorro y préstamos, para ello regulará la oferta de viviendas cuya comercialización será controlada, con el objeto de asegurar su justo precio y calidad.

Ante cualquier sistema crediticio ágil para mejorar la condición habitacional de las familias de recursos precarios, el Ministerio se compromete a la ampliación de unidades de vivienda. Y, acaso por sobre todo lo anterior, nuestra principal preocupación será en 1972 acrecentar la participación popular en nuestras diarias labores y a todo nivel.

Esto y mucho más estamos proyectando para el año que acerca cuyos detalles y demás especificaciones se atenderá por este Ministerio a través de sus organismos competentes.

umbrales pisamos al escribir y leer estas líneas.

Julio Benítez, con su característico, concisión señala: El próximo año se llevará a efecto un Plan Habitacional cuya característica podríamos denominar "Operación Casa Digna para el Pueblo".

Nuestro objetivo en este orden de cosas es realista, pues estamos conscientes de la verdadera capacidad instalada de las industrias elaboradoras de materiales para la construcción.

Mientras no resolvamos integralmente el problema socio-económico del país, estableciendo una economía planificada y socialista, tendremos limitada la capacidad constructora. Las clases dominantes nunca se preocuparon responsablemente de este serio problema, pues sus finalidades no han sido jamás construir casas para el pueblo, sino obtener utilidades en este ramo de la industria nacional.

Ahora bien, el Programa de la Unidad Popular contempla la solución de este medio de vida del pueblo, de ahí que estamos enfocando esta actividad con criterio social y que efectivamente procure beneficiar habitualmente a las masas consumidoras.

En este plan se contempla la atención preferente a las necesidades inmediatas y más urgentes, tanto de los actuales ocupantes de los campamentos provenientes de la política llamada "Operación Sitio" como de aquellos terrenos que se destinan a los miembros de la Compañía Sin Casa.

A todos estos compañeros les daremos una solución habitacional digna, que empiece por limpiarlos, agua, luz y la construcción de equipamiento comunitario y social para este conjunto de casas dignas.

Este plan será el primer tramo hacia la solución definitiva de la vivienda para aquellos que no están contemplados en los programas de construcción del Plan Habitacional del Gobierno de la Unidad Popular, que está destinado a terminar con el déficit habitacional chileno.

Los que opten por estas soluciones tendrán prioridad en la atención de sus demandas. Este tipo de solución es para atender las familias con ingresos de hasta tres salarios.

Si el país atiende a la demanda de los sectores medios a través del sistema de ahorro y préstamos, para ello regulará la oferta de viviendas cuya comercialización será controlada, con el objeto de asegurar su justo precio y calidad.

Ante cualquier sistema crediticio ágil para mejorar la condición habitacional de las familias de recursos precarios, el Ministerio se compromete a la ampliación de unidades de vivienda. Y, acaso por sobre todo lo anterior, nuestra principal preocupación será en 1972 acrecentar la participación popular en nuestras diarias labores y a todo nivel.

Esto y mucho más estamos proyectando para el año que acerca cuyos detalles y demás especificaciones se atenderá por este Ministerio a través de sus organismos competentes.



El Presidente Salvador Allende aparece en el grabado en los instantes en que coloca la primera piedra de la "Villa Militar del Este". Junto a S. E. los Ministros José Tóhá, de Interior, y Julio Benítez, de Vivienda. Lo acompañan, además, algunas autoridades militares y ejecutivos del MINVU.



El compañero Julio Benítez Castillo, antiguo luchador gremial, jura como Ministro de Vivienda y Urbanismo para suceder en el cargo a don Carlos Cortés (Q.E.P.D.). Junto al Ministro están el Presidente Allende y el Ministro Tóhá.

## DECLARACIONES DE MARCOS ALVAREZ.— Se Ha Consagrado el Derecho a la Vivienda Con Sentido Social y Humano Durante 1971

Resulta difícil, si no imposible, resumir en una breve entrevista el volumen de realizaciones y metas cumplidas por el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo y sus Corporaciones, durante 1971, y dar a conocer, al mismo tiempo, la proyección social y económica del programa habitacional que se desarrollará en 1972.

En apretada síntesis, el Subsecretario de la Vivienda, Marcos Álvarez García, ha tratado, sin embargo, de dar a conocer en este balance retrospectivo la labor realizada en el sector habitacional en sus aspectos fundamentales y sobresalientes.

Marcos Álvarez precisa sus ideas señalando que las Corporaciones que ejecutan el plan de construcciones habitacionales cumplieron al 4 de noviembre último —fecha en que se cumplió un año del Gobierno de la Unidad Popular— la cifra record de 83.701 viviendas, en el sector público, a la que debe sumarse la labor del resto del año y la que cumplió el SENAP

(Sistema de Ahorros y Préstamos), que alcanza a la fecha a más de 102.000 viviendas construidas por Asociaciones de Ahorro y Préstamos.

"La labor del sector público —señala el Subsecretario— sólo en el aspecto de las contrataciones más que cuadruplica la que realizaron pasadas administraciones y esta meta cumplida sería suficiente como para destacar la ejecutoria del Ministerio. Sin embargo, cabe señalar que al 31 de diciembre de este año, las Corporaciones habrán entregado alrededor de 40 mil viviendas. Si comparamos esta cifra con las 2.700 entregadas en 1970 por la Democracia Cristiana, la opinión pública podrá apreciar el volumen de realizaciones.

"Debe añadirse que las viviendas se entregan ahora con urbanización completa y equipamiento comunitario, que pasadas administraciones desatendieron. Baste recordar al respecto que el Gobierno de la Unidad Popular tuvo que solucionar los graves problemas de salubridad y hacinamiento humano que significaban las 63 mil familias que, en todo el país, vivían en terrenos de la "operación sitio", además de las que vivían en poblaciones marginadas de la más mínima urbanización y que fueron organizadas en campamentos de tránsito mientras se les proporcionaba una solución habitacional decente y definitiva.

"Junto a la vivienda de carácter social que se ejecuta por el sector público, está, como digo, la labor del SINAT. Esta ha significado 12.539 soluciones habitacionales en el curso del año. La suma de estas cifras puede dar un conocimiento exacto de la magnitud de la labor desarrollada en el aspecto físico o constructivo propiamente tal.

"Esta cuantificación tiene una trascendencia social muy significativa, si consideramos que la política habitacional del Gobierno ha estado orientada a satisfacer las necesidades de aquellos núcleos sociales menos protegidos de nuestra sociedad, porque esta política está orientada no sólo al acceso de las viviendas, en condiciones socialmente justas, sino que hacia el reconocimiento del Derecho a la Vivienda, que el Presidente, Compañero Salvador Allende, tiene el firme propósito de consagrar entre los Derechos Individuales en la Constitución Política del Estado.



Marcos Álvarez García, Subsecretario de Vivienda, junto al compañero Benítez le ha dado un nuevo rostro al Ministerio, abriendo las puertas a los trabajadores que necesitan vivir bajo techo.

El Subsecretario, don Marcos Álvarez prosigue: "Las cifras que he dado a conocer tienen, además, otra significación trascendente. El ritmo de construcción, durante el año, ha permitido la movilización de las industrias que abastecen de insumos a la ejecución de viviendas. Así, por ejemplo, las industrias del cemento, del hierro, del vidrio, artefactos sanitarios y eléctricos, pinturas, etc., no sólo han sido movilizadas en un grado tal que, en algunos rubros, se ha producido un natural desabastecimiento, porque no estaban preparadas para satisfacer una demanda del volumen del Plan Habitacional 1971, que, como muy bien lo describió el presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, "es uno de los más extraordinarios que se hayan emprendido jamás".

"Otro antecedente —prosigue Marcos Álvarez— en mi juicio, el más importante desde el punto de vista social, es el de que, junto con satisfacer las justas demandas habitacionales de nuestro pueblo, el Plan 1971, permitió absorber la cesantía

que hacía fines del año pasado se observaba en el sector laboral de la construcción y que alcanzaba a más de 80 mil obreros desocupados. En el presente esa cifra se encuentra reducida al mínimo. Creo necesario destacar, en este sentido, que la ocupación de un obrero en la construcción de viviendas, según cálculos oficiales, trabajo permanente de 3 obreros más, en las industrias que abastecen el sector habitacional.

**SE CUMPLIO EL PROGRAMA BASICO**

El Subsecretario declara, con legítima satisfacción, que los diez puntos del sector habitacional, comprendidos entre la concreción de medidas inmediatas del Programa Básico de la Unidad Popular, consiguieron también una meta cumplida. He aquí sus expresiones: "Durante este primer año hemos cumplido con el compromiso contraído con el pueblo de dar solución preferencial a aquellos grupos de los sin casa, de los campamentos y de los "lotes brujo"; se derogó la reajustabilidad de los dividendos; se han urbanizado más de 85 mil sitios;

se ha impuesto la política de remodelación popular en altura, no obstante todos los obstáculos puestos por los grupos opositores; se modificó la Ley de Arrendos modificando el pago del canon mensual al por ciento del avalúo fiscal de las viviendas; se han regularizado los problemas de los "lotes brujo"; proceso especulativo que llegó a su término; se ha democratizado la política del sector habitacional, a través de la participación creciente en la solución de sus problemas, de los pobladores, juntas vecinales y comités de "sin casa"; se dio curso al decreto por el que se establece un nuevo Reglamento de Postulaciones y Asignación de Viviendas, con un sentido más social y humano que la anterior política de entregar casas a aquellos que disponían de dinero, y, finalmente, se han creado en CORHABIT nuevas líneas de créditos para el suministro de materiales para ampliaciones de viviendas.

**CALAMIDADES PUBLICAS**

El Ministerio, no obstante las enormes dificultades de orden administrativo y técnico, dejó

## Fuerzas Armadas Incorporadas En Plan de Viviendas de la UP

La "Villa Militar del Este", situada en la comuna de Los Condos, en Santiago, viene a hacer justicia a nuestro Ejército, que en materia de viviendas venía quedando tradicionalmente postergado.

Esta Villa, con la cual irrumpe un programa que se hará extensivo a todo el país, constará de mil viviendas. Una segunda etapa de dos mil viviendas y denominada "Villa Militar Oeste", se comenzará en los primeros meses del próximo año, en el sector del Camino de Los Parajitos, en Pudahuel, Santiago.

Estas villas o conjuntos habitacionales, de moderna concepción y equipamiento social, se materializarán en virtud de convenios entre CORMU y el Ejército, el primero de los cuales entró en su etapa ejecutiva el pasado 30 de noviembre, con la colocación de la primera piedra de "Villa Militar Este", solemnizada con la presencia del Primer Mandatario.

Mientras tanto, avanzan estudios destinados a perfeccionar convenios similares con otras ramas de nuestras Fuerzas Armadas. Muy adelantado está el proyecto que permitirá la construcción de 1.146 viviendas para la Fuerza Aérea. Cien de éstas se edificarán en la comuna de Los Condos, en Santiago, y el resto en las comunas de Iquique, Puerto Montt y Temuco.

Igualmente en ejecución están los estudios de los proyectos CORMU-Armeda y CORMU-Carabineros.

Para acelerar la ejecución de este Plan Quinquenal del Gobierno de la UP, el Gobierno, por expresas instrucciones del Presidente Allende, ha dispuesto que el Ministerio de Hacienda entregue al de Vivienda la suma de \$ 390.972.000.

enfrentar con decisión y sacrificio humano las emergencias habitacionales surgidas de los temporales de viento y nieve y del terremoto del 8 de julio pasado. El Subsecretario destaca así la labor cumplida en este sentido:

"En informe entregado al Compañero Presidente de la República, 60 días después de ocurrido el sismo, el Ministerio dio cuenta de la labor de emergencia desarrollada en las provincias de Coquimbo, Aconcagua, Valparaíso y Santiago, lo que significó —sin descuidar la labor normal del Ministerio— fabricar y entregar, con la urgencia del caso, alrededor de 35 mil viviendas de emergencia, tipo mediana, que representaron una inversión superior a los 110 millones de escudos.

"Mientras se conjuraba la emergencia el Ministerio elaboró los planes para la reconstrucción, que ya ha comenzado en las cuatro provincias damnificadas, no obstante que la Ley de Reconstrucción sólo fue dada a conocer por el Congreso y publicada en el Diario Oficial el 23 de noviembre. La Corporación correspondiente ya han iniciado el proceso de expropiación para remodelar y reconstruir aquellos centros poblados del territorio, que fueron destruidos por el terremoto. Los cálculos hechos por el Ministerio y ODEPLAN consiguieron un mapeado de la reconstrucción de 37.185 viviendas en 14 provincias con un costo de más de 1.600 millones de escudos.

El Subsecretario de la Vivienda enumeró en esta entrevista una serie de iniciativas realizadoras que, por su extensión, resulta imposible detallar en su totalidad. Vale la pena, sin embargo, destacar algunas, el proyecto de creación del Instituto Nacional de Vivienda; la organización de la Ferre Internacional de la Vivienda que se realizará en Chile; la Conferencia de la UNCTAD III, en abril próximo; la creación del Derecho Político de la Vivienda en la Constitución Política del Estado y, finalmente, la fijación de la política habitacional y del pre programa para el año 1972, que fueron objeto de un mapeado de análisis realizado a nivel nacional en el Mes de Representantes en Concepción, celebrada en los días 10, 11 y 12 de agosto, lo que dio como resultado un vigoroso impulso del esfuerzo habitacional hasta hoy y que se traduce en mayores beneficios habitacionales para el pueblo en 1972.



Población "Estero Viejo", en Quilpué (Sector 2)

El Ministerio de la Vivienda está construyendo casas a través de todo el país y son centenares las poblaciones que están actualmente en construcción, aparte de las que ya han sido entregadas en distintos barrios de la capital y otras en provincias. En la foto, para demostrar que no sólo Santiago es Chile, vemos parte del Sector 2 de la Población "Estero Viejo" en Quilpué, que comprende 196 casas. Y naturalmente, como corresponde hacerlo, las casas tienen urbanización completa; vale decir, alcantarillado, luz, agua potable, pavimentación, etc.



LO DEMUESTRAN CIFRAS ELOCUENTES:

La COU Superó Ampliamente las Metas Fijadas para el Año 1971

La COU, Corporación de Obras Urbanas, aparece, hasta hace un año, como una hermana menor de la familia de Corporaciones que dependen del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

Pensamos en el factor humano y entrevistamos a su Vicepresidente Ejecutivo, Edmundo Sepúlveda, y a sus colaboradores, también ejecutivos, directores Humberto Arnedo Palma y Oscar Baeza Carvacho.

TRABAJO PARA 15 MIL OBREROS. La urbanización con el total referido, se hará según el siguiente detalle: —Agua Potable para 13 mil 80 sitios (100 o 120 del plan).

No fue fácil concretar esta entrevista. Ni Sepúlveda ni sus colaboradores inmediatos son hombres de escritorio. Son hombres que trabajan en el terreno.

—Nuestra función es hacer el trabajo que no se ve, nos dice sonriendo el Director Humberto Arnedo. Y así es, en efecto, pues lo encontramos precisamente en una de las visitas cotidianas de inspección.

Mas tarde el otro director, Oscar Baeza, se reúne con Edmundo Sepúlveda, el Vicepresidente, para informarle de las estadísticas comprobadas hasta el 30 de noviembre. Las cifras son realmente impresionantes.

—Definitivamente, se nos dice, COU urbanizará durante este año un total de 63.216 sitios. Luego siguen las cifras. Es útil conocerlas, para opinar sobre la verdad y con conocimiento de causa cuando se debe apoyar y cuando se quiere atacar.

—Pavimentación para 62.794 sitios (por ciento del plan). —Alcantarillado para 63.216 sitios (100 o 120 del plan).

—Agua Potable: 295.583 metros lineales de cañerías. —Alcantarillado: 1.125.907 metros lineales de tuberías. —Pavimentación: 3.341.292 metros cuadrados de calzadas y aceras. Y 117.637 metros lineales de alcantarillas.

Edmundo Sepúlveda señala que no le agrada las comparaciones, pero que es conveniente marcar hechos objetivos: "La COU, en la administración pasada tenía en ejecución 239 contratos con más o menos 5.300 obreros. Estas cifras, tabuladas a noviembre, indican que estamos realizando 303 obras más y que le estamos dando trabajo a 9.500 obreros más. Y respecto de eso último, algo muy importante desde nuestro punto de vista: con nosotros los trabajadores tienen ahora trabajo estable.

En el orden financiero, también expresivo, las cifras también son interesantes. En 1970, para ejecutar 239 obras, la administración pasada invirtió 187 millones 837 mil sueldos. La inversión, en el presente año, alcanza a 826 millones 608 mil sueldos.

—Causa del mayor poder adquisitivo de la masa? —Por qué no? Yo diría que es parte de ese fenómeno, que advierte el país y que muestra como todas las actividades con-



Edmundo Sepúlveda Acuña, vicepresidente ejecutivo de COU (Corporación de Obras Urbanas).

La entrevista deriva por diversos cauces de actualidad. De pronto, un gesto de orgullo entre los ejecutivos de COU: "El famoso 'día sandwich' en esta Corporación sólo hubo cinco faltas inexcusables. Esto indica que los funcionarios han entendido las razones de compromiso moral que nos mueve a trabajar responsablemente."

Y cifras. Muchas y muy elocuentes cifras. En 1971 se atendió a 320 campamentos a los cuales se suministró 155 mil metros de cañerías, 390 arrancadores, 676 pilones, 50 estanques de 1.000 y 2.000 litros. En fin...

—Estábamos aún trabajando con toda nuestra capacidad en la reparación de los daños causados por los temporales, cuando vino el terremoto. Créanme que en esos momentos el sentido de responsabilidad y solidaridad del personal fue decisivo. Sacamos fuerzas de flaquezas y pudimos cumplir con los chilenos, ciudades, pueblos y aldeas afectados por el sismo.



EN LA POBLACION LA BANDERA.— El Ministro Benítez, en sus continuas visitas a las obras en ejecución, lo vemos en la foto en la terraza de un cuarto piso de los bloques de edificios tipo 1.010 y 1.020, que está terminando el Departamento de Ejecución Direc-



al trabajo voluntario de verano inscribete!!

- ESTUDIANTES COMERCIALES, INDUSTRIALES Y JUVENTUDES NO ORGANIZADAS: MARCOLETA 58 (ONSEV)
SECUNDARIOS: COMPAÑIA esq. SN. MARTIN LICEO 1 de NIÑAS
ESTUDIANTES U. de CHILE: STA LUCIA 244 FECH Y EN CADA ESCUELA
ESTUDIANTES UTE: SEDE UNIVERSITARIA AV ECUADOR FEUT
JOVENES TRABAJADORES: CIENFUEGOS 32 CUT.
POBLADORES: ALAMEDA esq IRENE MORALES
COMANDO NAC. de POBLADORES SIN CASA

¡SE DESCUBRE GAS DE PETROLEO EN TEMUCO!

El aniversario 26 de ENAP sorprende a la empresa con un inapreciable regalo. La férrea unidad de los trabajadores ha permitido un incremento del 30% para el año 1972.

UN VALIOSO REGALO de cumpleaños recibió ENAP en su aniversario número 26. Junto con celebrar el aniversario del descubrimiento del primer yacimiento, el 29 de diciembre de 1945, en el sondeo exploratorio de Labranza, en la provincia de Cautín, a una profundidad de 750 metros se encontró gas con una presión de 1.050 libras en pozo cerrado.

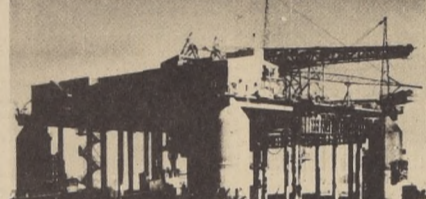
Este descubrimiento tiene una importancia psicológica y abre expectativas realmente grandes ya que, de no encontrarse petróleo, la explotación del gas natural arrojaría beneficios indudables. Actualmente, la cotización mundial del gas es casual tan grande como la del petróleo.

Por primera vez, luego de varios años de exploración, en el Valle Central se ha encontrado una arena que contiene hidrocarburos lo que constituye un hecho de verdadera importancia para las proyecciones de la Empresa Nacional del Petróleo y nuestra economía en general.

El sondeo de Labranza se encuentra aproximadamente a 16 kms. al oeste de Temuco y el resultado fue posible gracias a otras perforaciones que ya se habían practicado en la zona. El descubrimiento se hizo el 20 de diciembre, pero no se dio a conocer hasta tener la seguridad de la existencia de este gas comercial.

1972: ENORMES PERSPECTIVAS. Ayer fue día de fiesta para ENAP, explicó Héctor Donoso. La celebración del aniversario se realizó en Manantiales, Tierra del

Fuego, y se entregaron medallas a aquellos trabajadores que cumplieron 20 años en la empresa. Es un cumpleaños muy auspicioso, porque en 1971 se lograron varios éxitos debido al proceso de integración familiar de toda esta verdadera familia.



UN MONSTRUO FLOTANTE es la plataforma que llegará a nuestro país para hacer perforaciones de sondeo en la plataforma continental frente a las costas de Valdivia. Mide 70 metros cuadrados y permite perforar hasta 20.000 pies de profundidad.

PREPOTENCIA DE... (De la 1a. Pág.) Dr. Paris dijo que se estaban realizando a espaldas de la masa estudiantil. Los jóvenes un tanto impetuosos y no dispuestos a aceptar estas anomalías, golpearon y trataron de ingresar a la sala.

Finalizada una conferencia de prensa convocada por la izquierda universitaria la Casa Central funcionó en forma normal, ya que ésta no se encontraba tomada, sino custodiada por académicos, estudiantes y funcionarios que llegaron a manifestarles su adhesión.

Por su parte, Manuel Riesco, Vicepresidente de la FECH señaló que los estudiantes junto con APEUCH no dejarán que se produzcan más estas situaciones que son sólo consecuencias de la irresponsabilidad de Boeninger.

Finalmente Fernando Vargas hizo una reseña de lo que habían sido las conversaciones a nivel político aclarando que éstas le merecían todo el respeto, llegándose a una serie de proposiciones satisfactorias.

—Se llegó al acuerdo de ir a una consulta a la comunidad que tendiera a solucionar los puntos conflictivos del Estatuto de la Universidad, que es de donde han partido las causas del conflicto, y que difiere enormemente del plebiscito acordado por el Frente Universitario, también hubo acuerdo en que hubieran elecciones en el mes de abril o el que sea, y que durante ese tiempo funcionaría un gobierno transitorio.

—Pero mientras esto se aclaraba se le llevaron a buen término las conversaciones con un impasse, se debía retirar la querrela por parte del Gobierno al Rector, a lo que él se comprometió a colaborar. Y la moneda se dio vuelta cuando el Rector habló al país culpando de los hechos a la izquierda.

Esta intransigencia que queda una vez más de manifiesto es la única causante del conflicto. Se le ha pedido en todas las formas que abandone el cargo y no lo hace y ahora como un juego del ping-pong llama a sesiones al Consejo Normativo Superior, organismo colegiado que él desconoce y desautoriza y se toma las atribuciones de haber aprobado un proyecto de presupuesto universitario con la presencia de sus consejeros.

Con este motivo la izquierda del Consejo Normativo Superior ha autoconvocado a este organismo para el próximo martes a las 15 horas a una sesión extraordinaria para enjuiciar la conducta de Boeninger y replantear su fórmula de solución para la crisis que vive la Universidad.

Magallanes y se terminó en 3 meses la construcción parcial (en tiempo record) del terminal de Maipú y en sólo 120 días el terminal de Quintero.

En los últimos dos meses se han abierto grandes horizontes ya que luego de 8 años se descubrió, en el plazo de un mes, un pozo productor de petróleo en Angostura Norte, a una distancia, de 12 Kms. de Manantiales, muy cerca del mar. Desde hace mucho tiempo se habían estado haciendo sondeos con resultados negativos y sólo en noviembre pasado se realizó el descubrimiento. Esto, unido a los resultados de los trabajos exploratorios realizados en la zona noreste de la isla de Tierra del Fuego, permiten señalar que en 1972 no sólo se mantendrá la producción sino que se irá en un aumento definitivo.

La nueva zona petrolífera que se encontró en la región de Espora, estancia Los Morros, es de gran importancia y su cuantía exacta se está analizando en estos momentos. Es la primera vez que se encuentra un horizonte de petróleo en la zona señalada, ya que el más cercano dista alrededor de 20 kilómetros, lo que da una idea de la trascendencia del descubrimiento.

LA BUSQUEDA DEL PETROLEO. 1972 será, para nosotros, el año de la búsqueda del petróleo. Nos hemos planteado un desafío y hemos destinado todos los recursos de la empresa para descubrir nuevos yacimientos que permitan al país satisfacer la gran demanda por los hidrocarburos. Es así como ya navega a la altura de

Nicaragua una plataforma de perforación submarina que nos permitirá hacer sondeos en la plataforma continental que existe frente a las costas de Valdivia. De acuerdo a los estudios realizados por los sismólogos, las expectativas son buenas, de modo que estamos optimistas en esta nueva experiencia.

Para Héctor Donoso esta empresa viene a hacer realidad un sueño que los trabajadores de ENAP habían acariciado desde hace mucho tiempo. Ahora, en base a un trabajo sistemático y planificado, donde colaboran codo a codo los ejecutivos y los trabajadores aportando ideas y experiencias, se ha llegado a concretar esta novedad que significa la perforación submarina.

La plataforma tiene 70 metros cuadrados de superficie y pertenece a la Santa Fe Drilling

Finalmente, para rematar esta serie de buenas noticias, Héctor Donoso dio a conocer la llegada de 2 geólogos extranjeros que vienen a revisar los estudios sobre yacimientos petrolíferos en la zona de Sigla, Antofagasta, en donde ya se había detectado la presencia de hidrocarburos.



HECTOR DONOSO General Director de ENAP. 1972 será el año de la búsqueda del petróleo.

Co. Fue arrendada en un total de 6 millones 800 mil dólares y nos permitirá trabajar desde el primero de marzo al primero de octubre, con un total de 6 perforaciones. Además de la plataforma continental de la Valdivia, perforaremos en la isla Mocha, lo que nos acercará a un gran esfuerzo logístico para emplear y abastecer a un grupo humano que llegará hasta la zona. Prácticamente tendremos que realizar un estudio pre-sabido de la isla para luego tomar el asalto.

La plataforma es una maravilla de la ingeniería y existen sólo 20 unidades de este tipo en el mundo. Pese a ser un monstruo flotante, en el cual vivan más de 20 trabajadores (50 chilenos y 24 norteamericanos), respeta perfectamente todo tipo de temporales ya que sus estabilizadores sólo la hacen oscilar uno o dos grados a la suma.

La capacidad de perforación de 20.000 pies y puede trabajar hasta profundidades de 150 metros de agua. En la zona ya trabajará sobre una superficie continental que oscila entre los 80 y 125 metros bajo el agua.

En realidad, sólo nuestra buena suerte nos permitió contar con este equipo. La plataforma debía viajar desde Los Angeles al Mar del Norte, por lo cual aprovechamos su pasaje por nuestro costas para arrendarla y tener esta experiencia trascendente. Queremos conocer y aprender al máximo de esta compleja tecnología.

La prensa que se ha interesado en esta capitulación de la revolución cubana rastrea los antecedentes de esta aventura. Aunque los datos son escasos, sabemos que la plataforma fue construida en Chile entre 1968 y 1970.

Finalmente, para rematar esta serie de buenas noticias, Héctor Donoso dio a conocer la llegada de 2 geólogos extranjeros que vienen a revisar los estudios sobre yacimientos petrolíferos en la zona de Sigla, Antofagasta, en donde ya se había detectado la presencia de hidrocarburos.

PREMIO BOLIVAR A CORONEL DARIO DE LA FUENTE

LA SOCIEDAD BOLIVARIANA de Chile confirió los Premios "Bolívar 1971" al escritor Francisco Darío de la Fuente Duarte, Teniente Coronel de Carabineros, quien se desempeña como Jefe de Comunicaciones Sociales de la Dirección General de su Institución y al periodista y Director del Diario "La 3a de la Hora", René Olivares Bacerra.

El Comandante de la Fuente fue distinguido por sus obras escritas sobre temas Iberoamericanos y el periodista Olivares, por su colaboración destacada de los ideales Bolivarianos.

El Jurado que dispuso estos premios anuales, lo integraron Javier Arrieta Correa, presidente de la Sociedad Bolivariana; César Guzmán Castro, presidente honorario de la misma y el director Sady Zanartu, vicepresidente del PEN Club de Chile.

La ceremonia de entrega de las distinciones se efectuó en la sesión almuerzo con que la Sociedad Bolivariana clausuró las actividades correspondientes al presente año, el día 29 del mes actual.

DESMIENTEN A "LA LETRINA"

UN ENERGICO repudio a una de las miles de falsedades que diariamente entrega el diario "Tribuna" hizo la Caja Central de Ahorro y Préstamos. La injuria señalaba que "se requisarian todas las Asociaciones de Ahorro y Préstamos".

El texto del desmentido es el siguiente: Señor Director: En conformidad a lo estipulado en la Ley 16.643, Título II, Art. 11, sobre Abusos de Publicidad, tengo a bien publicar la presente con el fin de desmentir la noticia aparecida en el Diario "La Tribuna" del día 25 del presente mes, bajo el título "EN BREVE REQUISARÁN TODAS LAS ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRÉSTAMO".

Al respecto, la Caja Central de Ahorros y Préstamos, organismo rector del Sistema Nacional de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, considera necesario declarar que expresamente lo objetado que el Decreto N 10.61 del Ministerio de Economía, publicado en el Diario Oficial del

7 de Diciembre en curso, declaró servicio de primera necesidad o de uso o consumo habitual, la organización, funcionamiento y administración del sistema, por lo que no se puede mandar o cualquier otro sistema, destinado a proporcionar o dirigir recursos para la adquisición de vehículos, motocicletas, productos electrónicos, domésticos y electrónicos, bienes raíces y cualquier otro bien de primera necesidad, no es aplicable de manera expresa a las Asociaciones de Ahorro y Préstamos.

En consecuencia, esta Corporación, como lo hiciera el Ministerio de Economía, desautoriza toda versión mal intencionada que pretenda vincular directamente al organismo con el Sistema de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo. Saluda atentamente a U. D.

Ana María Barrenechea, Presidente.

LO MEJOR en TANAX es TANAX

SERVICIOS DE EMERGENCIA ASISTENCIA PUBLICA 382244 RADIOPATRULLAS CENTRAL 62261 BOMBEROS 61171-60141

### RESINADA VIUDA DE DER DE MOVIMIENTO POPULAR DOMINICANO

... (text continues) ...

... (text continues) ...



PAKISTAN. Oriental. Soldados indios vigilan a prisioneros de guerra pakistanes, que son embarcados en trenes para ser conducidos a campamentos en territorio de India. RADIOFOTO UPI.

## GIOVANNI LEONE JURO COMO NUEVO PRESIDENTE DE ITALIA

ROMA, 29 (ANSA). Un conmovedo abrazo entre el Presidente saliente Giuseppe Saragat y el nuevo Presidente Giovanni Leone concluyó la ceremonia de asunción del cargo del nuevo jefe del estado en el Palacio Quirinal, residencia de los Presidentes de la República italiana.

comoción y el temor de su ánimo al recibir el cargo de un hombre cuya vida—declaró— se identifica en 50 años de lucha por la libertad y la democracia, y que expresó la unidad nacional de manera incompañable, ejerciendo sus altas funciones de jefe de estado, de manera tal de ganarse el respeto de todos los italianos. Leone concluyó empuñándose a cumplir, con la ayuda de Dios, las obligaciones de alto cargo.

de diciembre, Leone indicó en los medios y en los instrumentos predisuestos por la constitución republicana los "caminos maestros" para la "realización estable y efectiva" de "todos los firmes de justas reivindicaciones e inquietudes".

## ACUERDOS DE TIPO ECONOMICO Y DE POLITICA CONTINENTAL FIRMARON ARGENTINA Y PARAGUAY

ASUNCION (UPI)—Los Presidentes de la Argentina, Alejandro Lanusse, y del Paraguay, Alfredo Stroessner, instauraron hoy a los países americanos a trabajar de modo más activo para consolidar en este continente un ritmo de progreso sostenido.

En los medios económicos privados de esta ciudad se registraron también esta mañana expresiones de marcado optimismo sobre el resultado de la visita de Lanusse.

Un dirigente empresario dijo a United Press International que estaba seguro de que "esta no será una visita más" y que sus resultados se conocerían de inmediato.

## PROMESAS DE NIXON AL CANCILLER WILLY BRANDT

CAYO BISCAYNE 29 (UPI). El Canciller de Alemania Occidental, Willy Brandt, puso fin hoy a su conferencia con el Presidente de Estados Unidos, Richard M. Nixon, recibiendo seguridades de que no serán reducidas las tropas norteamericanas en Europa.

Los dos líderes conferenciaron un total de cinco horas y media en las dos jornadas que abarcaron su entrevista y examinaron los últimos acontecimientos internacionales, señalando que la "estrecha Asociación" de Estados Unidos con Europa "ha superado con éxito pruebas difíciles y demostrado su importancia para su futuro común".

Los dos líderes conferenciaron un total de cinco horas y media en las dos jornadas que abarcaron su entrevista y examinaron los últimos acontecimientos internacionales, señalando que la "estrecha Asociación" de Estados Unidos con Europa "ha superado con éxito pruebas difíciles y demostrado su importancia para su futuro común".

## CRISIS DE LA MARINA MERCANTE DE URUGUAY

MONTEVIDEO (INTER PRESS SERVICE)—La situación de la Marina Mercante uruguaya se torna crítica. Y 700 marinos sobre poco más de mil se encuentran desocupados.

Los marinos desocupados protestan porque el Estado otorgó a la Marina de Guerra la explotación de los dos principales petroleros con que cuenta el país.

Desde el año pasado el Estado no dispone de ningún barco, y actualmente hay ocho unidades pertenecientes a empresas privadas, la mayoría anticuadas y de escaso tonelaje.

## DURO ATAQUE A INTERCAMBIO CULTURAL CHILENO- ARGENTINO

BUENOS AIRES, 29 (UPI)—El diario "La Prensa" comentó hoy en su editorial un programa de intercambio cultural con Chile patrocinado por entidades de ambos países y dice que el plan tiene "poco de académico" y mucho de lisa y llana propaganda ideológica.

Además se anuncian visitas guiadas, recepciones (una de ellas en la Embajada Argentina), actividades protocolares y agasajos diversos a los huéspedes.

Estudiantes que esta perturbando y pervirtiendo la vida universitaria argentina, para no hablar de los presuntivos efectos de tal "programa académico" en nuestros claustros, cuando los visitantes hayan vuelto convenientemente adoctrinados por sus camaradas chilenos.

que no puede llamar a engaño y que en el país vecino tiene manifestaciones de alto nivel conocidas las divisiones que hoy afectan al catolicismo; pero que nuestro Ministerio de Cultura y Educación se haya asociado a la iniciativa y haga propaganda para la concurrencia de profesores y estudiantes no puede menos que causar sorpresa a despecho de las opiniones arriesgadas que suelen emitirse por su intermedio y de la tolerancia con que desde su seno se asiste a la subvención estudiantil docente.

## EL CABLE RISUEÑO

SIN DESCANSO BOMBEROS MOUNTBELLW (IRLANDA). (UPI)—Ocho bomberos voluntarios de este pequeño pueblo han anunciado hoy que desean para el nuevo año; un nuevo camión de incendios.

EL JEFE DE LOS BOMBEROS, John Keeley, señaló que el viejo vehículo fue retirado del servicio hace dos años, y ellos tienen que correr a pie hasta el incendio, llevando "las mangueras y bombos bajo los brazos".

## REGALOS MATRIMONIOS

VIENA (UPI)—Las esposas austriacas hicieron hoy cola en las tiendas para cambiar entre sí sus regalos de Navidad. La culpa de todo, según los comerciantes, la tienen los esposos.

EL CAIRO. (UPI)—El Gob. armador del distrito de Mersa Matruh, ha ofrecido una bonificación de 50 libras egipcias (130 dólares) a las profesoras que contraigan enlace con maestros de escuela que trabajan en las áreas rurales.

## AVIACION DE EE.UU. BOMBARDEO UN HOSPITAL EN VIETNAM DEL NORTE

THANH HOA, Vietnam del Norte, 29 (PL)—Los ataques aéreos de la aviación norteamericana contra esta provincia, 170 kilómetros al sur de Hanoi, causaron la muerte a 23 personas y heridas a otras 47.

Una visita realizada al hospital provincial de Thanh Hoa me permitió observar de cerca los daños ocasionados contra esa instalación, cuya sala infantil fue la más afectada.

## CUBA Y URSS REFORZARAN RELACIONES ECONOMICAS

MOSCU, 29 (ANSA). Un documento conjunto soviético-cubano, cuyo texto fue difundido esta noche en Moscú al término de la visita "de amistad" realizada a la URSS del 21 al 28 de diciembre por el Presidente cubano Osvaldo Dorticós Torrado, subraya, sobre todo, las relaciones económicas bilaterales entre los dos países y los problemas políticos de América Latina.

En el continente y "condenan la política agresiva del imperialismo estadounidense y de las fuerzas reaccionarias, tendiente a frenar este proceso".

## FINLANDIA ELEGIRA NUEVO PARLAMENTO SEMANA PROXIMA

HELSINKI, 29 (UPI). La situación económica continuará siendo el tema dominante cuando el electorado finlandés concurre a los comicios la semana próxima para designar al nuevo parlamento.

La actitud asumida entonces por los social demócratas probablemente le significará un mayor aporte de votos en las elecciones del dos y tres de enero, cuando 2.200.000 finlandeses podrán acudir a las urnas para decidir la composición del parlamento.

## INGLATERRA RETIRA SUS TROPAS DE MALTA

LONDRES 29 (UPI). Gran Bretaña anunció hoy que retira todas sus fuerzas de la estratégica isla mediterránea de Malta, aún al riesgo de que su lugar sea ocupado por la Unión Soviética.

Mintoff exigirá el retiro de los 3.500 soldados, aviones y marinos que Gran Bretaña mantiene en la isla antes del 31 del corriente.

## INDIRA GANDHI VISITA ESTADO DE CACHEMIRA

NEW DELHI, 29 (UPI). La primera Ministra Indira Gandhi inició hoy su segunda gira en menos de una semana por el disputado Estado de Cachemira pocas horas después de que se silenciaran los cañones en un prolongado incidente fronterizo entre la India y Pakistán.

Los informantes señalan, no obstante, que el valor estratégico de la isla en las circunstancias actuales no justificaría el pago de la suma exigida por Mintoff.

## SUSPENDIDO ENCUESTO MUSICAL DE JUVENTUD

La advertencia verbal del Ministro del Interior, Brigadier Danilo Sena, de que no se permitiría la realización del festival.

Señala asimismo el comunicado que también la jefatura del departamento de Colonia había expresado que resultaba "paralizador por el momento, a la espera de una resolución definitiva, todo lo relacionado con los trabajos y contrataciones del evento".

"inconveniente" la realización del encuentro musical, por no contarse con los servicios policiales requeridos y, además, señalaba que "el público que arribará del exterior sería en su mayor parte del tipo 'hippie' con un sistema de vida completamente opuesto al nuestro".

## CHEVALIER PASO NOCHE TRANQUILA

PARIS, 29 (UPI). El actor y cantante Maurice Chevalier se recuperó bien hoy, aunque un diagnóstico médico le pronosticó su muerte.

A pesar de los titulares de la prensa, Chevalier, hospitalizado desde el 11 de diciembre debido a una grave afección renal, pasó una noche tranquila y está en general bien esta mañana, según informaron las autoridades del Hospital Necker.

La presencia del anciano Chevalier, de 83 años, su pulso y su temperatura, son normales. El hospital dijo que no dará a conocer esta noche ningún boletín sobre su estado.

MONTEVIDEO 29 (UPI). Los organizadores del "Primer Encuentro musical de la Juventud Latinoamericana" resolvieron suspender el festival, que se proyectaba realizar en la ciudad de Colonia el próximo mes.

La decisión se adoptó, según expresa un comunicado, debido a la advertencia verbal del Ministro del Interior, Brigadier Danilo Sena, de que no se permitiría la realización del festival.

Señala asimismo el comunicado que también la jefatura del departamento de Colonia había expresado que resultaba "paralizador por el momento, a la espera de una resolución definitiva, todo lo relacionado con los trabajos y contrataciones del evento".

Señala asimismo el comunicado que también la jefatura del departamento de Colonia había expresado que resultaba "paralizador por el momento, a la espera de una resolución definitiva, todo lo relacionado con los trabajos y contrataciones del evento".

Mientras tanto noticias procedentes de Dacca indican que el Presidente Provisional de Bangla Desh, Syed Nazrul Islam dijo que el gobierno y el pueblo bengalíes continuarán esforzándose por lograr la libertad de su líder político, el Jefe Mujibur Rahman, actualmente detenido en Pakistán.

# ALTERACION NERVIOSA DE FUENTEALBA ANTE LA CRISIS DE SU COLECTIVIDAD

Presidente del PDC agredió verbalmente a los periodistas, cuestionando su ejercicio profesional. Dijo que las declaraciones de Moreno no tenían importancia y que "El Mercurio" las tergiversó "Ganaremos las dos elecciones" señaló, reconociendo la alianza con el P.N.

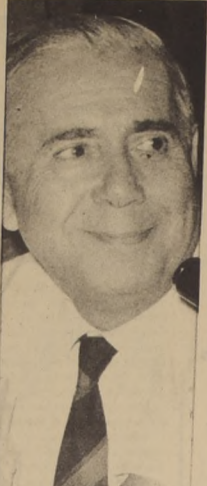
EL PRESIDENTE del Partido Demócrata Cristiano, Renán Fuentealba, evidenció públicamente ayer al mediodía la forma en que lo ha afectado la crisis que enfrenta su colectividad, a raíz de las declaraciones de Rafael Moreno y la ola de renuncias que ellas han provocado tanto en Linares como en O'Higgins y Colchagua. Ante la reunión del Consejo Nacional del PDC la noche del martes, destinada fundamentalmente a analizar la petición de apoyo de Rafael Moreno al P.N. y las renuncias que los militantes de Linares y Colchagua están haciendo efectivas, "La Nación" intentó obtener del propio Presidente del PDC una versión de este Consejo, pero se encontró con que el senador Fuentealba con su sistema nervioso visiblemente alterado, agredió verbalmente a los periodistas en un arranque muy explicable dada la situación que vive su colectividad. El diálogo, sostenido poco después del mediodía en los pasillos del Senado con el Presidente del PDC, es textualmente el siguiente: —Senador, ¿qué temas se trataron en la reunión de Consejo de anoche? —"Materias de orden interno, ningún tema de importancia".



RENAN FUENTEALBA: crisis de su partido le tiene completamente alterado el sistema nervioso.

—¿Se analizaron las declaraciones de Rafael Moreno? —"No. No tienen mayor importancia". —¿Se trataron las renuncias? —"¿Qué renuncias? No hay nada de eso. Están tratando de crear problemas que no existen, inventando renuncias". —Por ejemplo las del Alcalde y el Regidor de Coicón. —"No existen, al Partido no ha llegado nada, son inventos". —"No son inventos. Sólo hemos recogido las declaraciones de los militantes que expresan su decisión de renunciar. Si no han llegado al Partido es otra cosa. Senador, ¿el que el Partido Demócrata Cristiano no se pronuncie sobre la petición de apoyo de Moreno al P.N. significa que avala sus declaraciones? —"Moreno no ha pedido el apoyo del Partido Nacional, fue a agradecer el apoyo que le brindaron que es distinto". —Pero las declaraciones de Moreno dicen otra cosa. —"Se las tergiversaron". —O sea que El Mercurio tergiversó las declaraciones de Rafael Moreno... "El Mercurio" mintió. —No haga trampas. Le estoy diciendo que Moreno no pidió apoyo al Partido Nacional. Sus declaraciones fueron tergiversadas. —¿El Partido Demócrata Cristiano va a desmentir a "El Mercurio" por esta información? —"No pretendo involucrarme en trampas en las que no voy a caer. Soy viejo en estas cosas, y Ud. no va a lograr lo que quiere, no me va a involucrar en este juego". —Pero Senador, no se trata de eso. De nada valió la explicación, ofuscándose siguió hablando sobre su experiencia en estas cosas, de la actitud de los periodistas "que pretenden hacer caer en su "juego pequeño" a la gente", etc. etc. Y entremedio preguntó. ¿Alguno de Uds. estuvo en la Escuela de Periodismo? A pesar de que la respuesta fue unánime todos, prosiguió peleando solo y

hablando de la necesidad de que la prensa se preocupara de cosas importantes y no de pequeñas, destacando que sólo importaba a los periodistas el chisme y el inventar problemas, cuando había grandes temas que debían interesarles. A esto respondió una periodista haciéndole presente que la conversación se inició al consultársele qué temas había tratado la reunión del Consejo y que él respondió: temas sin importancia. Y víctima de un histérico increíble siguió alegando de la actitud de la prensa para culminar diciendo: "Lo único que importa es que vamos a ganar en las dos elecciones". La pregunta de un periodista no se hizo esperar. —"La Democracia Cristiana lleva candidato en Linares? Y empezó de nuevo el Presidente del PDC a reclamar por la "mala intención" de los periodistas, etc., argumentando que el apoyo en las elecciones no significaba entendimiento de la Democracia Cristiana, con la derecha, que cuando se apoyó a Quinteros Tricot no se habló de contubernio, que el PDC mantiene su independencia, y que lo que quiso decir es "la oposición va a ganar en las dos elecciones". Posteriormente, un poco repuesto de su alteración nerviosa, reconoció que los periodistas tienen el deber de preguntar para poder informar, pero insistió en presentar los hechos como persecución hacia su persona. Si bien la reacción de Fuentealba sorprendió a los periodistas en un primer momento, después se explicaron las razones y le restaron importancia al incidente. Encajonada la Mesa Directiva a no respaldar las declaraciones de Moreno para no seguir perdiendo militantes, y a no desmentirlas para mantener el apoyo de la derecha, es justificable que el Presidente de la colectividad atraviese por un estado de tensión nerviosa que explica su agresividad.



MINISTRO de Hacienda, Américo Zorrilla; de nada valieron sus esperanzas de que la oposición depusiera su actitud política y enmendara en el Senado las injustas modificaciones de la Cámara al proyecto de presupuesto.

# "ACCION COMUNAL" CALIFICA A MORENO DE PORDIOSERO ELECTORAL

Hasta "La Nación" llegó ayer Rafael Di Doménico, carnet 799.689 de Santiago, para pedir se publicara un documento denominado "El Caso Moreno", del cual es autor y que fue discutido y aprobado por la Acción Comunal, organización que agrupa a gente de buena voluntad que realiza acciones benéficas. El artículo de Rafael Di Doménico, presidente de "Acción Comunal" es el siguiente: No puede exigirse de los políticos una permanente y total consecuencia en sus ideas y actitudes. Ellos se mueven en aguas revueltas, cuando no tumultuosas, y las corrientes encontradas impiden—a veces—un desplazamiento reposado y siempre consecuente. Pero una cosa es la ocasional desviación—en aspectos no fundamentales—impuesta por imperativos históricos o por circunstancias imprevisibles; y otra, echar por la borda principios y convicciones, en actitudes contradictorias o en viajes que patentizan una inconsecuencia absoluta, quizás si por inmadurez doctrinaria, por personales ambiciones o, simplemente, por traición a las propias ideas. Valga este preámbulo para referirnos a un caso concreto y actual: la actitud política de Moreno frente a una candidatura a senador. Se ha convertido este "caso" en el símbolo de un drama que viene afectando—de un tiempo a esta parte—a un partido que nació bajo el signo de la Revolución. Pero en este caso—símbolo—el señor Moreno no cuenta como tal; su persona no interesa: con él o con otro, el proceso de desviación que sufre el partido cumplirá fatalmente otra etapa. Porque de eso se trata: de un lamentable deterioro doctrinario, de un progresivo desplazamiento que desembocará—a no mediar un oportuno golpe de timón—en la incorporación de la Democracia Cristiana a la vieja Derecha, de la cual se desgajó hace algunas décadas. Desde esta perspectiva debe enfocarse la conducta política de quien fuera destacada figura en el anterior gobierno. Esta conducta—en el hecho—no significa algo individual, episódico. Es, en cambio, un antecedente más que interpreta y explica, la acelerada derrochación de un partido que, en un momento dado, tuvo en sus manos los destinos de Chile, que—aún hoy—dice seguir orientando vastos sectores de la ciudadanía. ¿Y cuál ha sido esa conducta del personaje demócratacristiano, convertido hoy en un "caso" de imprevisibles proyecciones políticas? Evoquemos un hecho que servirá de punto de partida y ayudará en el análisis de este "caso".

En Abril de 1970, un correligionario del señor Moreno, subalterno suyo en la Cora, cayó asesinado por hacer cumplir la Ley, por defender a los pobres, por secundar—con lealtad a su jefe y amigo. Fue asesinado por quienes odiaban al señor Moreno, por quienes resistían a mano armada la labor dignificadora en favor del inquilino. No es especular si se supone que el señor Moreno—junto al cadáver del joven ingeniero—renovaría su decisión de seguir combatiendo la prepotencia derechista de continuar luchando por la dignidad humillada del campesino, y—también—por reivindicar la memoria y la sangre del compañero y amigo, haciendo realidad los postulados de redención popular que ambos compartían como demócratas y como cristianos, interpretando un imperativo de los tiempos. Un día las aguas de la política cambiaron de curso, y el partido del señor Moreno empezó a nadar contra la corriente y contra la Historia. La bandera de la dignidad nacional pasó a otras manos y la Revolución—sin apellido—se hizo realidad. A poco, asomó el rostro de la última consecuencia: lo que ayer fue bueno, hoy era malo, porque lo hacían otros, y lo hacían mejor. Las contradicciones pusieron en evidencia los estratos clasistas del partido, y el remezón empezó a desviarlo de las trincheras de combate; se mellaron muchos arrestos revolucionarios y se inició el coqueteo con los enemigos de la víspera. Pasó la inevitable: los que tenían vocación de lucha-

dores y sentido de Patria abandonarían la vieja tienda, retornarían las banderas abandonadas y se ubicaron en las barricadas del progreso, junto al pueblo. Fue un llamado a la conciencia y a la dignidad. Frente a una vacancia senatorial, el partido ofrece la postulación al señor Rafael Moreno. Y empieza el drama para el ex combatiente de la Cora, no por haber aceptado, sino porque el asomado rostro de la inconsecuencia se desfiguró hasta lo grotesco, hasta la felonía. Porque no otra cosa significa ver al señor Moreno mendigar a domicilio los votos de quienes asesinaron a Hernán Mery, su compañero de lucha e ideales, no otra cosa significa esa actitud de pordiosero electoral, negociando—sin complejos y sin vergüenza—convicciones, amistad y honor. Más que una inconsecuencia política, semejante actitud implica un drama de conciencia para el candidato y una inexcusable claudicación del partido. Actitud despreciable porque se trata de la sangre olvidada de la doctrina traicionada, y—también—de la traicionada esperanza de miles de chilenos que creyeron en una postura que, a la postre—resultó ser seudo revolucionaria, triste y triste demagogia.

La Democracia Cristiana nació a la vida política con un ideal definido: terminar con un sistema de explotación y de injusticias que se identificaba con los partidos de Derecha. Su lucha fue tenaz y llegó al pútrido. Uno de los bastiones del sistema era el latifundio, y la Democracia Cristiana se propuso demoler esa bastión. Hubo enfrentamientos, resistencias armadas. Hernán Mery pagó con su vida el rencor ranchista de los terratenientes. Aún no pasan dos años, y el señor Moreno y su partido han olvidado a Hernán Mery, han renunciado a su vocación revolucionaria y arrojado a la vera del camino—como un lastre molesto—toda una tradición de lucha; y, más que todo eso, están arrancando la esperanza que—durante años—sembraron en miles de chilenos. Los programas presidenciales de los señores Allende y Tomić contaron con la adhesión de los dos tercios de la población de Chile. Eso significa que la gran mayoría del país dijo Sí a los cambios y nada con la Derecha. ¿Interpreta esa voluntad mayoritaria de Chile el oprobioso marriage demócratacristiano—Derecha (¿Qué dicen las bases del partido de que retroceso a posiciones reaccionarias, de ese humillante viaje a Canosa?

El pueblo demócratacristiano hizo fe en la voluntad de cambios del partido. Por eso, en la última elección presidencial le dio una alta votación a su abanderado, cuyo programa tenía coincidencias fundamentales con el de la Unidad Popular. ¿Dónde quedó ese programa? ¿Siguió teniendo vigencia aquello de que "Cuando se gana con la Derecha es la Derecha la que gana? ¿O ha sido reemplazado por el otro... hasta con el diablo? ¿Significa que esto último, que, cuando de ganar se trata, no importa con qué se vaya? No es honesto y sí, muy peligroso, jugar con la buena fe de tantos miles de chilenos que creyeron en la sinceridad de los conductores e ideólogos de un partido que proclamó "¡arriba el obrí" su Revolución, que significaba un nuevo orden, eliminación de los privilegios de casta, romper las cadenas de la dependencia y el subdesarrollo, liquidar definitivamente y para siempre los intereses antichilenos de la Derecha, cambiar la raíz y el rostro de Chile dignificando al trabajador. Vulnerar tan patéticos objetivos equivale a burlar la esperanza de quienes creyeron, y eso, a más de deshonroso, es peligroso.

Rafael Di Doménico C. 799.689—Stgo. Manifestamos también enfáticamente que con respec-

to a los cuales el Gobierno ha solicitado libertad para cambiar a las personas que los desempeñan, por tratarse de funciones de estricta confianza del Gobierno que, lógicamente, no pueden cumplir personas a que no compartan su política. Además, se hace extensiva la inmovilidad a las personas contratadas a honorarios para cumplir una tarea específica. De esta manera la oposición obliga al Gobierno a mantener funcionarios que no cumplen ya las tareas para las cuales fueron contratados.

Se aprobó, además, un artículo que obliga a la Empresa de Comercio Agrícola a realizar todas sus compras a través de propuestas públicas, lo que impide, por ejemplo, la compra de toda la producción de trigo programada para este año. ECA necesita, además, manejarse con fluidez en el mercado internacional, ya que, si debe someterse a las propuestas públicas, lo que acarrea una extraordinaria demora en la adquisición de los productos, se producirán serios problemas de abastecimiento.

Además, prohibieron expresamente la publicación y difusión a instituciones, con su estructura orgánica, tener facultad de hacer, como es el caso del Banco Central. Limitaron, también, la concesión de la garantía del Estado solo al fisco, con lo que se impide a la Corporación de Fomento de la Producción seguir avalando para el sector privado un público que compra en el extranjero. Esta medida conlleva un efecto paralizante que la oposición muy bien conoce.

El Sindicato Profesional de Actores de Chile, SIDARTE, hace público su total rechazo a la actitud asumida por los representantes del Partido Nacional, acompañados por los representantes de la Democracia Cristiana, se negaron a aceptar los recursos estatales para los canales 9 y 7 de Televisión en una actitud prepotente, chantajista y decididamente burlante, ya que si aprobaron los presupuestos y partidas de los Canales 13 y 4, sus servidores incondicionales. Manifestamos también enfáticamente que con respec-

Respecto a la publicidad y difusión se limitó a restringir la autorización para que como impuestos (intereses) Linea Aérea Nacional, que quieren de la publicidad en forma determinante. Además, prohibieron expresamente la publicación y difusión a instituciones, con su estructura orgánica, tener facultad de hacer, como es el caso del Banco Central. Limitaron, también, la concesión de la garantía del Estado solo al fisco, con lo que se impide a la Corporación de Fomento de la Producción seguir avalando para el sector privado un público que compra en el extranjero. Esta medida conlleva un efecto paralizante que la oposición muy bien conoce.

Respecto a la publicidad y difusión se limitó a restringir la autorización para que como impuestos (intereses) Linea Aérea Nacional, que quieren de la publicidad en forma determinante. Además, prohibieron expresamente la publicación y difusión a instituciones, con su estructura orgánica, tener facultad de hacer, como es el caso del Banco Central. Limitaron, también, la concesión de la garantía del Estado solo al fisco, con lo que se impide a la Corporación de Fomento de la Producción seguir avalando para el sector privado un público que compra en el extranjero. Esta medida conlleva un efecto paralizante que la oposición muy bien conoce.

Respecto a la publicidad y difusión se limitó a restringir la autorización para que como impuestos (intereses) Linea Aérea Nacional, que quieren de la publicidad en forma determinante. Además, prohibieron expresamente la publicación y difusión a instituciones, con su estructura orgánica, tener facultad de hacer, como es el caso del Banco Central. Limitaron, también, la concesión de la garantía del Estado solo al fisco, con lo que se impide a la Corporación de Fomento de la Producción seguir avalando para el sector privado un público que compra en el extranjero. Esta medida conlleva un efecto paralizante que la oposición muy bien conoce.

Respecto a la publicidad y difusión se limitó a restringir la autorización para que como impuestos (intereses) Linea Aérea Nacional, que quieren de la publicidad en forma determinante. Además, prohibieron expresamente la publicación y difusión a instituciones, con su estructura orgánica, tener facultad de hacer, como es el caso del Banco Central. Limitaron, también, la concesión de la garantía del Estado solo al fisco, con lo que se impide a la Corporación de Fomento de la Producción seguir avalando para el sector privado un público que compra en el extranjero. Esta medida conlleva un efecto paralizante que la oposición muy bien conoce.

# CASATE SI PUEDES...



ERAN OTROS TIEMPOS... En los funerales del asesinado Hernán Mery, el ex Vicepresidente de CORA, Rafael Moreno, acompaña a la vida en su dolor. Ahora, él es candidato a senador por O'Higgins y Colchagua y va apoyado por los mormos y por los que recurren hasta el asesinato para detener el avance popular.

Por grupos armados: PABLO RODRIGUEZ DEBE DECLARAR ANTE COMISION. A LAS 11 de la mañana, se constituyó ayer la Comisión de la Cámara de Diputados que estudiará la Acusación Constitucional presentada por el Partido Demócrata Cristiano, contra el Ministro del Interior, José Toldá, eligiendo como presidente al diputado de la Democracia Radical, Rafael Señoret. La integran, además, los diputados José Cademartori, comunista, Pedro Ramírez de la Izquierda Cristiana, Fernando Matuana, Nacional, y Andrés Aylwin, demócratacristiano. Durante la mañana se dedicó la comisión a elaborar las listas de personas que serán citadas a declarar, entre ellas, el ex Ministro del Interior, Patricio Rojas, el ex Subsecretario, Juan Achurra, el ex Director General de Carabineros, Vicente Huerta, el ex Subdirector de Investigaciones, el Director y Subdirector de Carabineros, el jefe del Servicio de Inteligencia Militar, Prefecto Jefe de Santiago, los jefes de las brigadas propagandísticas Elmo Catalán, Ramona Parra, del Partido Demócrata Cristiano y de Patria y Libertad. Además, se acordó invitar a Pablo Rodríguez, para que de cuenta de los grupos armados que tiene Patria y Libertad. Asimismo, se publicarán avisos invitando a las personas que hayan sido "agredidas" ilegítimamente o sufrido tomas ilegales", para que expongan por escrito su caso a la Comisión. Referente al último capítulo de la acusación, sobre "silenciamiento de las radios", se acordó invitar al Superintendente y al Fiscal de Servicios Eléctricos, al interventor del conflicto, y al sindicato de radiocontroladores, así como a los gerentes de Minería, Corporación y Santiago, al Secretario General del Colegio de Periodistas y a la Presidenta del Sindicato de Periodistas Radiales.



ERAN OTROS TIEMPOS... En los funerales del asesinado Hernán Mery, el ex Vicepresidente de CORA, Rafael Moreno, acompaña a la vida en su dolor. Ahora, él es candidato a senador por O'Higgins y Colchagua y va apoyado por los mormos y por los que recurren hasta el asesinato para detener el avance popular.

OLIVARES. UN AMPLIO triunfo obtuvo la Unidad Popular en la elección de la Directiva Zonal—que agrupa a los nueve sindicatos—del Mineral El Teniente. Los dirigentes son adherentes de la candidatura de Héctor Olivares, el diputado que los campesinos de O'Higgins y Colchagua, el igual que todos los trabajadores de esas provincias, llevarán hasta el Senado. A noche, Héctor Olivares estuvo en Caletónes y Sewell. Allí como ya lo ha hecho en Doshine, Lo Miranda, Coya, Machali, y todos los puntos que ha visitado, recibió el apoyo de los trabajadores que están junto al hijo de la zona. A un trabajador como ellos y a un político de línea intachable.



Héctor Olivares, diputado que los campesinos de O'Higgins y Colchagua, el igual que todos los trabajadores de esas provincias, llevarán hasta el Senado. A noche, Héctor Olivares estuvo en Caletónes y Sewell. Allí como ya lo ha hecho en Doshine, Lo Miranda, Coya, Machali, y todos los puntos que ha visitado, recibió el apoyo de los trabajadores que están junto al hijo de la zona. A un trabajador como ellos y a un político de línea intachable.

# DIRIGENTE DE CARNICEROS SANGRA POR LA HERIDA...

LA DESVERGUENZA y el afán de crear una imagen caótica entre la opinión pública, no tiene frenos. Aquellos que siempre habían tenido manga ancha para realizar sus turbios manejos en la impunidad, aquellos que habían hecho de la especulación un negocio muy productivo, hoy, al sentirse perjudicados por la política de Gobierno que favorece a las grandes mayorías postergadas, alzan su voz en una retahíla de falsedades, como una forma de defenderlo indefendible. Es así como ayer la directiva del Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías entregó una declaración en la que señalan que "para estos días sólo recibirán medio animal por cada establecimiento". Es decir, vuelven a manosear los gastos argumentos que le han servido a algunos de estos dirigentes para entablar toda acción del Gobierno destinada a normalizar la distribución de carne. Creemos, sin embargo, que

# Sindicato de Actores: "NO ACEPTAREMOS QUE LA CULTURA SEA PASTO DEL JUEGO REACCIONARIO"

El Sindicato Profesional de Actores de Chile, SIDARTE, hace público su total rechazo a la actitud asumida por los representantes del Partido Nacional, acompañados por los representantes de la Democracia Cristiana, se negaron a aceptar los recursos estatales para los canales 9 y 7 de Televisión en una actitud prepotente, chantajista y decididamente burlante, ya que si aprobaron los presupuestos y partidas de los Canales 13 y 4, sus servidores incondicionales. Manifestamos también enfáticamente que con respec-

ANIBAL REVINA, Presidente Sindicato Actores 29 de Diciembre de 1971



# OPINION PRENSA INTENCIONADA HA DADO A NUESTRO CONFLICTO LEGAL UN CARACTER POLITICO

Los radiocontroladores negaron puntos aceptados anteriormente. Balmaceda y Agricultura han sido las más reacias al arreglo.

Por su parte los diarios de oposición, en abierto atentado contra los radiocontroladores y el Gobierno han querido hacerlos aparecer como en una actitud política, que en ningún caso han demostrado. Por el contrario, ellos se han ceñido, única y exclusivamente a las normas legales, haciendo uso de los derechos que por ley les corresponde—y no por ley de este Gobierno, sino de administraciones anteriores.

Este problema, ha repercutido incluso en el Congreso, en que los señadores Juan Hamilton y José Musalem, con el habitual coro de los nacionales, se han referido al conflicto, denunciando "su sorpresa e indignación por las medidas adoptadas por el Gobierno en torno al silenciamiento de las emisoras santiaguinas y al reajuste obtenido por estos trabajadores", que según ellos sería superior al ofrecido en el Convenio CUT-Gobierno.

Estas palabras fueron expresadas por el Presidente de la Central Única de Trabajadores, Luis Figueroa, quien en compañía del Presidente del Sindicato de Radiocontroladores, Renato Zamora, ofrecieron ayer una Conferencia de Prensa, para aclarar definitivamente los términos de este conflicto, que ha sido absolutamente tergiversado por la prensa de oposición.

Renato Zamora expresó: "Nuestro conflicto, que ha sido estrictamente gremial, pero que ha servido de justificación a quienes quieren darle una falsa interpretación, está listo para ser solucionado". La gran mayoría de las radioemisoras han firmado el acta de acuerdo y ya están en transmisión. Tres de ellas firmarán en la mañana de hoy (ayer), y el resto, se espera, llegue a una pronta solución. El resto son sólo seis emisoras, que aún continúan dilantando el conflicto, para seguir utilizándolo en contra del Gobierno de la Unidad Popular.

# GREMIOS



Presidente del Sindicato de Radiocontroladores, Renato Zamora, Presidente de la CUT, Luis Figueroa y el asesor Sindical, Jorge Blas, quienes aclararon definitivamente el conflicto de este sector de trabajadores, que ha sido tergiversado insistentemente por los diarios de oposición.

# TRABAJADORES DEFENDERAN AL MINISTRO DEL INTERIOR

La mayoría de la oposición levanta voces indignadas por los trabajadores.

La clase trabajadora ha tenido que levantar su voz para repudiar energicamente las maniobras tendenciosas de la derecha democristiana y el Partido Nacional, que con la acusación constitucional contra el Ministro del Interior, José Tohá, quieren entorpecer el buen desarrollo de este Gobierno de la Unidad Popular, y su marcha hacia el socialismo y el bienestar de los trabajadores.

Con esta nueva maniobra calificada por el Presidente de la CUT, Luis Figueroa "carente en absoluto de respaldo legal, y que han querido atribuirle el conflicto de los radiocontroladores, como una maniobra más para darle fuerza, que no tiene", los sectores de oposición continúan en su afán de detener el camino progresista de la Unidad Popular.

La Clase trabajadora, representante del astuto juego de la oposición, no se ha quedado atrás, y en declaraciones que ahora ha manifestado su apoyo a esta maniobra tendenciosa, que nuestro Gobierno ha constituido y dirigido por los trabajadores.

# SINDICATOS DE EX SUMAR DESMIENTEN A "TRIBUNA"

Los trabajadores de las cuatro industrias de Manufacturas Ex-Sumar, agrupados en ocho sindicatos, denuncian una vez más la campaña de mentiras y calumnias que contra los trabajadores chilenos, mantiene el periódico reaccionario y ultrareaccionario "Tribuna".

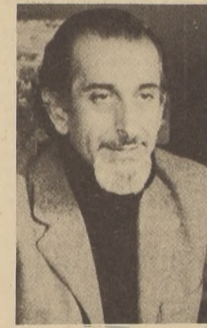
En la edición de este periódico, del día 27 de diciembre, se entregó una información, que no sólo es falsa, sino que puede calificarse abiertamente como calumniosa. Por la redacción de "Tribuna", se señalan que los trabajadores de las cuatro industrias de Manufacturas Ex-Sumar, que durante la administración de los señores Pinochet y Alessandri, recibían por un valor de \$ 500 mensuales, y que ahora sólo se les pagan los salarios de los meses de los años de la industria, lo que es una pura mentira.

Que durante la administración de los señores Pinochet y Alessandri, recibían por un valor de \$ 500 mensuales, y que ahora sólo se les pagan los salarios de los meses de los años de la industria, lo que es una pura mentira. Los trabajadores de las cuatro industrias de Manufacturas Ex-Sumar, que durante la administración de los señores Pinochet y Alessandri, recibían por un valor de \$ 500 mensuales, y que ahora sólo se les pagan los salarios de los meses de los años de la industria, lo que es una pura mentira.

# REMUNERACIONES IMPOSIBLES EN SERVICIO S.S.

PARA los efectos de las disposiciones al Servicio de Seguro Social, la Ley N° 15.388 dispone que tienen el carácter de tales todas las remuneraciones que los empleadores cancelan a sus obreros, correspondiente a participaciones, gratificaciones, aguinaldos, etc. Dispone, además, que tienen el carácter de imposibles, a) Los bonos de término de conflictos; b) La asignación de movilización; pero no lo es cuando es accidental y tiene el carácter de viático; c) La asignación de casa; y d) La asignación de escolaridad.

EXENCION.— Como una excepción, sólo quedan exentos de cotizar, en lo que se refiere a la asignación de casa y escolaridad, los patrones afectos a regímenes convencionales reconocidos por el artículo 2° del DFL N° 245, de 1953. NO SON IMPOSIBLES.— 1) La asignación por desgaste de herramientas, y 2) La asignación de movilización para los empleados afectos al Tarifario de la Construcción.



JOSE TOHA, Ministro del Interior. Será defendido hasta las últimas consecuencias por la clase trabajadora.

# VERDADEROS RESULTADOS EN MINERA "EL TENIENTE"

Primera mayoría la obtuvo un ex-democratista expulsado del partido

Con motivo de las próximas elecciones extraordinarias en O'Higgins y Colchagua y en Linares, la prensa de oposición adicta a la derecha y a la Democracia Cristiana, no ha trepidado en atacar, mentir y desvirtuar, desde los conflictos de carácter laboral que afectan a 140 personas, hasta las elecciones a nivel sindical, en cualquier terreno que se efectúen.

En el caso de triunfar la Unidad Popular, ellos dicen: Sindicatos vendidos al Gobierno, en caso de ganar la derecha y la Democracia Cristiana, ellos dicen: "Repudio al Gobierno UP".

Un caso concreto de este sistema utilizado por la prensa de derecha en especial el Diario "La Prensa", se manifestó en la información respecto a los resultados de dirigentes del Sindicato Profesional del Centro de Trabajo de Rancagua, donde fueron designados tras democráticas elecciones, un independiente y un socialista Frente a ello, La Prensa tituló: "Los empleados de la CUT aseguran que entre este compañero Guillermo Medina, expulsado de ese partido por repudiar públicamente la actitud entreguista de la DC hacia los intereses de los trabajadores".

Frente a esta falsedad, rayana ya en lo increíble, el Comité de Unidad Popular de Rancagua aclara:

1° El Sindicato del Centro de Trabajo de Rancagua es uno de los nuevos Sindicatos que existen en la Sociedad Minera El Teniente (Sindicatos Profesionales de Rancagua, Coya y Pangal, Caletones, y Sewell y Mina; y cuatro Sindicatos Industriales de Rancagua, Coya y Pangal Caletones y Sewell y Mina Además del Sindicato Profesional de Santiago).

# SIGUEN LAS CONVERSACIONES

Finalmente los dirigentes señalaron que las conversaciones continúan para que las radios firmen el acuerdo. Algunas emisoras están paralizadas desde el 23 de diciembre, fecha límite para el pago de la gratificación que no fue cancelada. Actualmente hay seis emisoras que aún no reanudan sus labores informativas.

El Presidente del Sindicato expresó que los radiocontroladores no pueden en el próximo Congreso de la AIR, que se llevará a efecto en Brasil, presentar este conflicto como una tentativa de terminar con la libertad de prensa en Chile. Al parecer, según informaciones de prensa la prolongación de la impasse tendría como motivo principal llevarla hasta el seno de la Asociación Interamericana de Radiofrecuencias y desde allí lanzar una campaña continental en contra de Chile.

El Pleno de la Corte de Apelaciones, reunido ayer en la mañana, sorteó los Ministros que integrarán las diferentes Salas durante todo el año que se aproxima, y designó a Servando Jordán como presidente para el próximo año.

# NUEVO SUBDIRECTOR EN INSTITUTO LABORAL

En los próximos días asumirá el cargo de Subdirector del Instituto Laboral el compañero Agustín Muñoz V. Profesor universitario y Director de la Escuela Sindical Nacional de la CUT.

Muñoz de 29 años, militante socialista, es además representante de la CUT ante el Consejo Sindical de Asesoramiento Técnico de la OEA y



TENIENTE LORENZO URBINA RODRIGUEZ, accidente del helicóptero FACH cobra otra víctima.

# Herido en acto de servicio. FALLECIO TENIENTE DE LA FUERZA AEREA

A LAS 10 HORAS DE HOY se realizaron en el Cementerio General, los funerales del Teniente de la Fuerza Aérea, Lorenzo Urbina Rodríguez.

El oficial de 25 años de edad, había resultado con graves quemaduras en diferentes partes del cuerpo en el trágico accidente ocurrido el pasado 31 de noviembre en Antofagasta, cuando un helicóptero se precipitó a tierra.

El deceso del teniente Urbina se produjo en la mañana de ayer.

y sus restos fueron trasladados hasta la Vicaría General Castrense, lugar donde se levantó una capilla ardiente y donde esta mañana se oficiará una misa a las 9.30 horas, para luego partir el cortejo fúnebre hasta el Cementerio General.

En el camposanto, será despedido a nombre de la Fuerza Aérea de Chile por el Comandante de Grupo, Guillermo Kalempter White y en nombre de sus compañeros, lo hará el teniente Carlos Achmaltz Schwarzenberg.

# Policia

## EL PAVIMENTO...

que gana \$ 1 escudos por kilo recogido. J fue la causante del posterior choque entre dicho vehículo y un moderno bus de la compañía "Camdrotul" del recorrido Coltauco-Santiago que había salido desde el primer punto a las 6 horas y 50 minutos con destino a la capital.

El impacto, entre el camión y el bus fue casi de frente. Mayor fuerza tuvo el bus quien, debido a su alta velocidad arranco un costado del camión sembrando posteriormente el pavimento de ocho cadáveres. El bus detuvo su marcha en el interior del patio de la casa del matrimonio Miranda Quintanilla, familia compuesta por ocho personas que despertaron horrorizadas que creyeron que se trataba de un terremoto, o de un "arabó de mundo".

## LLGAN PRIMEROS AUXILIOS

La movilización de los vecinos de esa zona agrícola, conocido los alcances del choque determinó paralizar todo tipo de labor, mientras las ambulancias y autoridades de Rancagua, Dñhue y Coltauco se trasladaban al sitio del suceso, al hospital y a la morgue. Carabineros, por su parte, detenia al conductor Reginaldo Droquet Nuñez, chofer del bus que se adelantó por la parte trasera de la vía, levantando la polvareda que terminó por engequecer a los conductores de los vehículos impactados.

## MUERTOS Y HERIDOS

En el lugar mismo del accidente, y arriñados por el propio bus desde el camión, fueron trasladados los cuerpos de Luis Bautista Muñoz Osorio, 16 años; Juan Emilio Valdivia Osorio, 13 años; Ángel Fernando Nuñez, 15 años; Edmundo Irazaval Martínez, 10 años; Ricardo Pérez Acuña, 18 años.

## (De la 1a. Pág.)

este último con un traumatismo torácico

## AUTORIDADES CON LOS HERIDOS

En el sitio del suceso, y en el hospital estuvieron presente las autoridades de la zona. El Intendente Wladimir Chavez Illego hasta el sitio del suceso acompañado del Comandante de la Guarnición de Rancagua, Teniente Coronel Raúl Martínez Moena. Además, del Comisario de Carabineros Cesar Ortega Villanueva. En el hospital de Rancagua estuvo inquiriendo detalles sobre el estado de los heridos, el Diputado Jorge Insunza acompañado de los regidores, Enrique Leyton y Manuel Ortega. También llegó hasta ese centro asistencial, la diputada Laura Allende.



El bus que salió de Coltauco y no llegó a su destino.

# AL DESCUBIERTO UN CONTRABANDO DE ARMAS

LOS ANDÉS (Por teléfono). Un contrabando de armas quedó al descubierto en la estación ferroviaria local. A raíz de ello fueron detenidas cuatro personas quedando a disposición del Tribunal correspondiente. Por su parte, el Subsecretario del Interior informó que se había ordenado una severa investigación al respecto.

De acuerdo con los antecedentes entregados por la policía en horas de la madrugada de ayer, un empleado de Aduanas de Los Andes tuvo conocimiento que en la estación ferroviaria se encontraba un importante contrabando. Junto a otros funcionarios, el jefe de aduanas llegó hasta el lugar citado, descubriendo que cuatro individuos se encontraban

transportando bultos al parecer de mucho peso hasta un taxi. Al percatarse de la presencia de los aduaneros, el taxista emprendió la fuga, mientras que los funcionarios, acompañados de efectivos de carabineros, procedieron a detener a un maquinista y su ayudante identificados como Ricardo Anjari y Luis Sanchez, además del portero de la estación ferroviaria Benjamin Ramirez.

Carabineros que tomó conocimiento del hecho, inició una serie de diligencias durante la misma madrugada, efectuando un allanamiento en un inmueble de la ciudad de Los Angeles, lugar donde se procedió a la detención del chofer de taxi Pedro Antonio Muñoz Callofa, quien

junto a los otros tres individuos pasó a disposición de la Justicia. Una vez que se revisaron los bultos que los detenidos trasladaban al taxi, se descubrió un número 190 revólveres y 14 mil proyectiles.

## VERGARA

Durante la mañana de ayer, el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, informó que se había ordenado un urgente y drástica investigación y que serán detectadas todas las personas directa e indirectamente implicadas en este contrabando de armas. Asimismo, puntualizó que se había dado instrucciones al Intendente, y Gobernador para que se aceleren al máximo las indagaciones.

# SORTEADAS SALAS DE LA CORTE DE APELACIONES PARA 1972

El Pleno de la Corte de Apelaciones, reunido ayer en la mañana, sorteó los Ministros que integrarán las diferentes Salas durante todo el año que se aproxima, y designó a Servando Jordán como presidente para el próximo año.

Como se sabe, la Corte de Apelaciones había designado el lunes, en Pleno, a Arturo como Presidente para el próximo año, pero a la mañana siguiente, la Suprema se vio en obligación de rechazar la nominación del Ministro Arturo y designar a Jordán computado, lo que éste dobles los 10 años que fue Ministro en Punta Arenas.

## LAS SALAS

La Primera Sala quedó integrada por el Presidente de la Corte, Servando Jordán, el Presidente saliente, Gustavo Chamorro, y el Ministro Julio Apancio Pons. La siguiente es la nómina de los Ministros que integran todas las Salas: Segunda Presidente, Osvaldo Erbeta Vaccaro; Ministros, Enrique Paillán y Adolfo Bañados. Tercera Presidente, José Arancibia; Ministros, Guillermo Novoa y Horacio Iturriz. Cuarta Presidente, José Cánovas Robles; Ministros, Eduardo Bravo Ubbilla y José Turmeta Herrera. Quinta Presidente, Estanislao Zúñiga; Ministros, Abraham Meersohn y Ramón Briones. Sexta Presidente, Emilio Ullao; Ministros, Antonio Raveau y Luis Raúl Morán.

Séptima, Presidente, Marcos Aburto; Ministros, Rubén Galeo y Hernán Cereceda.

## En Los Angeles: DINAMITARON CAMIONETA DE CORA

LOS ANGELES.— (Por teléfono). Un criminal atentado terrorista causó graves destrozos en una camioneta de la CORA y pudo ocasionar la muerte del conductor, si éste se hubiese encontrado frente al volante del vehículo. Este hecho viene a dejar claramente establecido que los grupos fascistas pasaron de las amenazas a los hechos y no trepidan en utilizar cargas de dinamita para implantar el terror. El atentado ocurrió a las 3.27 horas de ayer, cuando la camioneta fiscal perteneciente a la Corporación de la Reforma Agraria (CORA, patente BJ-551 de Conchalí se encontraba estacionada frente al número

La Secretaria en los Criminal será Mirtha Fuentes y en lo Civil Olimpia Schneider.

## EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas aquellas personas que nos acompañaron en los funerales de nuestro esposo y padre Don Tomás Jiménez Lopez (Q.E.P.D.) Sepultado ayer en el Cementerio General.

## EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas aquellas personas que nos acompañaron en los funerales de nuestra querida madre, señora ROSA BRAVO HERMOSILLA (Q.E.P.D.)

Maria Bravo Hermosilla LA FAMILIA



# ARREROS DE EL TENIENTE SERAN DIRIGENTES DE O'HIGGINS

Beiruth, González y Humada siguen en Colo Colo. Volvió a los entrenamientos el plantel de Unión Lota ya estudia su plan de trabajo para 1972. Sigue incierta gira de la Selección.

En serio Lota la discusión tuvo para permanecer en el club. La directiva está planteando planes para la temporada. El martes se reunieron los jugadores para conversar con el entrenador. El club desarrollará en todos los días un plan ambicioso que se considera una labor especial con elementos de la selección. Otra de las materias tratadas es la de las nuevas contrataciones y renovaciones de jugadores. El plantel argentino tuvo una destacada actuación en el torneo pasado, en Argentina para pasar las fiestas de fin de año con su fama de campeón.

mueve de Colo Colo. Viene de las divisiones inferiores y el club tiene prioridad y derecho sobre su pase. Uno que parece que no se queda es Koscina. Pese a las buenas actuaciones últimas que cumplió en el torneo hay intención de cederlo a otro club. Existe interés en un club del Sur por sus servicios.

0-0-0-0-0-0-0

Fracasó la reunión de la Comisión de Relaciones de la Central anunciada para el martes pasado. Carlos Ríos quien está reemplazando a Carlos Pilassi había señalado que en ese día se entregaría toda la programación del plantel chileno en los meses de verano. La reunión fracasó porque no se tiene aún noticias de Pilassi y sólo se sabe que ha conseguido dos partidos en México, uno que arregló Casildo Osse la otra vez que estuvo en Chile y un segundo contra un club de provincias. En Ecuador es posible que se pueda realizar otro encuentro. Fracasó el que tenía listo en Lima, es decir, recurriendo a lo expresado por Nicolás Amubhor, si no hay un calendario de partidos que permita financiarse, la selección no sale de Chile.

**EDSON BEIRUTH, ya tiene arreglado su contrato con Colo Colo, sólo falta establecer el período que tendrá. El brasileño quiere dos años; los albos, en principio, un año.**

El último empeño:

## AUDAX ITALIANO AFRONTA EL ASCENSO

Audax Italiano le pone el hombro a todos sus problemas! Un grupo de dirigentes de la rama de fútbol del club recientemente "descendido", se reunió el martes por la noche y tomó una decisión bastante importante para el futuro de la institución de colonia. En primer lugar, los directivos acordaron enfrentar todos los problemas que aquejan a la tienda itálica, a raíz de su caída a Segunda División. También decidieron formar un equipo capaz de jugar con éxito en el ascenso y retornar a primera a fines del año 1972. Estos son los acuerdos más importantes adoptados por

personeros de Audax Italiano, luego que el club pasó por dramáticos momentos después de haber perdido con Lota, en la definición del descenso. Como se recordará, el club itálico parecía un barco sin timón luego de la derrota. Su presidente no deseaba mantenerse al frente del club (estaba ejerciendo ese cargo en calidad de interino), no había dinero para cancelar el mes de noviembre del plantel y los jugadores debieron recurrir a protestar a la Asociación Central a mediados de la semana pasada. Solucionados algunos problemas por dirigentes que viven encaninados con el club, quedó

planteada la duda en el sentido de conocer el destino de Audax. Porque muchos dirigentes, y los propios jugadores, miraban con mucho escepticismo el futuro del club. Casi todos señalaban que Audax Italiano se disolvía como rama de fútbol. Para ello, se piensa adquirir a jugadores con experiencia en el fútbol de ascenso. También se renovarán los contratos de los jugadores que demostraron "amor a la camiseta" y que se dieron por enteros en la campaña pasada. Por otra parte, buscarán un entrenador que reúna los requisitos necesarios para conseguir el título. Se pensaba en Sergio Navarro, por ejemplo, que dirigió a Ferroviario.

ASAMBLEA La decisión adoptada por los timoneles del fútbol itálico es la base para la Asamblea General que tendrá el club de colonia el próximo 5 de enero. A partir de este acuerdo, se tomarán las medidas necesarias para organizar todo lo relacionado con la marcha de la rama de fútbol para la próxima temporada. Allí se determinará el aspecto relacionado con los dineros, la parte directiva y los contratos con jugadores y cuerpo técnico.



Porcel de Peralta. Cada vez está más apasionante su "impasse" con la A.C.F.

### En la Corte Suprema: VOLVIO A SUSPENDERSE LA CAUSA PORCEL DE PERALTA

AYER debía verse en la Primera Sala de la C. Suprema el recurso de queja presentado por la Asociación Central de Fútbol contra la Corte del Trabajo a raíz de que ésta confirmará por unanimidad un fallo del Segundo Juzgado del Trabajo favorable al futbolista internacional Elvio Porcel de Peralta. Como se recordará, éste fue suspendido a perpetuidad por la ACF en agosto del año pasado.

A última hora, la Asociación Central de Fútbol solicitó y obtuvo la suspensión de los alegatos para una fecha posterior. La Corte Suprema había decretado dichos alegatos, lo que es muy poco usual tratándose de recursos de queja, teniendo presente, al parecer, la extrema complejidad del problema planteado y que no tiene, virtualmente, precedentes en el mundo.

El asunto pasa ahora a conocimiento de la Segunda Sala

de la Corte Suprema. El alegato en favor de la Asociación Central de Fútbol lo hará el destacado abogado Yerko Koscina. Por el jugador Porcel de Peralta lo hará el abogado y catedrático de Matemáticas de la Universidad de Chile, Mario Sepúlveda Bustos, cuya tesis jurídica de que la suspensión a perpetuidad viola la libertad de trabajo y la voluntad de recientes leyes sobre el deporte y de que los tribunales del trabajo tienen derecho a condenar a la ACF al pago de una elevada indemnización (un millón de escudos) aparece triunfante hasta ahora.

En círculos deportivos la suspensión hizo arriar los rúmore de que podría producirse una transacción entre las partes de este caso judicial que ha apasionado a la opinión pública y cuyo desenlace tendrá repercusión un fuera de las fronteras de Chile.

SERGIO NAVARRO, en los planes de Audax Italiano.



Nacional de Fútbol:

### IMPROVISACION EN SELECCION DE RENCA

Cuando sólo faltan diez días para el comienzo del Torneo Nacional Amateur de Fútbol, en la localidad de Santa Cruz, se supone que los ocho finalistas estén entrenando en forma intensa para llegar preparados en la mejor forma posible al importante evento.

Sin embargo, esto no está sucediendo. Por lo menos en lo que respecta a la Selección de Renca. Conversamos con algunos jugadores y estos nos dijeron que hay cierta desorganización ya que a los entrenamientos hay muchos que no concurren. No es posible que después de haber tenido tan buena campaña en la etapa clasificatoria del torneo, ahora se eche todo por la borda.

### UTE SE DESAFILIA DEL BASQUETBOL METROPOLITANO

—Universidad Técnica del Estado se despidió de la División de Honor del Basquetbol metropolitano.

En efecto, directivos de esta entidad universitaria hicieron llegar hasta las autoridades del baloncesto capitalino una misiva en la que comunicaban su desafiliación, pero ese no es el problema más grave.

La decisión, al parecer, obedece a que las universidades que participan en la Asociación Santiago tienen el propósito de formar una "Asociación Universitaria".

La determinación desde luego es grave, afecta en mucho al básquetbol santiaguino ya tan

vilependiado, esta nueva agrupación significaría el retiro de tres animadores tradicionales de sus competencias, también tradicionales. Lo que reduce naturalmente en una baja no sólo de calidad y variedad, sino también de poder. Los tres universidades son poderosas y su ausencia, desde luego, se hará notar.

Habría que conformarse, pues, con recordar las actuaciones de los tres quintetos y sus figuras típicas; puede que David San Martín, "Pepe" de La Fuente, Ortiz Reuch, Mac Intosh, muchos otros ya no estén siempre en el Nataniel animando las jornadas y eso, además, hará retirarse incluso más al escaso público.

## PREMIOS MILLONARIOS PARA LOS CAMPEONES DEL ASCENSO

CONCEPCION (Eugenio Sánchez, corresponsal) Gentileza de FLECHA VERDE

Resulta lógico pensar que los hinchas del fútbol se formulan en estos momentos una consulta, a la que daremos de inmediato respuesta. ¿Cuánto ganan los jugadores del club Naval por haber logrado el título de campeones del Ascenso? Nada menos que el doble de los premios conquistados durante el torneo que culminó el domingo recién pasado. Y como aparte del estímulo por partido ganado o empatado, había otro por no dejar de ser sustancioso. El título viene a dar un promedio de QUINCE MIL ESCUDOS "per capita", que serán pagados en el transcurso de la próxima semana. Claro que no todos se hacen acreedores a este premio, ya que el cálculo se hace en base a los partidos jugados por cada uno de los integrantes del

plantel; pero el promedio es aproximadamente el que dimos a conocer anteriormente. Por otro lado, el entrenador Guillermo Báez, por una cláusula del contrato, ganó con el título la "Frolera de TREINTA Y CINCO MIL ESCUDOS" que también será cancelada en los próximos días. Y aquí resulta algo bastante curioso. El entrenador Gallego Báez, ganó el campeonato, estando suspendido de sus funciones por los directivos del club. Es la pura y santa verdad y a prueba de todo "desmentido". Seguramente esta información provocará algún escorzo entre los directivos del club, ya que la han mantenido en la más absoluta reserva e incluso, informando que el técnico había solicitado permiso por enfermedad y a raíz de ello, no había dirigido a sus pupilos en los tres

últimos partidos de la competencia. La verdad es que Gallego fue suspendido de sus funciones, luego del cotejo con Coquimbo Unido. ¿La razón? Perdonen, también la conocemos, pero por el momento permitamos que la mantenga en reserva. Por otro lado, hidalgamente los dirigentes del club reconocen que en un noventa por ciento, el título se debe a la labor de Báez y sería muy ingrato de su parte, el marginarlo ahora que celebran alborozados el campeonato. Es por ello, que ya han conversado con el entrenador, para que en 1972, tome a su cargo las divisiones inferiores de la entidad. El ofrecimiento está hecho, hay que esperar ahora la respuesta de Guillermo Báez.

Mientras tanto, la euforia continúa en el puerto. Y según informaciones emanadas por

algunos dirigentes de los comerciantes porteños, a través de erogaciones voluntarias, se juntará una caja, cuyo total también será repartido entre los jugadores. Por otro lado, una emisora local inició también una campaña entre los auditores, con el mismo propósito, es decir, recolectar dinero para repartirlo entre los campeones. De este modo, los habitantes de Talcahuano quieren testimoniar también su agradecimiento hacia quienes han hecho posible que el fútbol de honor, cuente ahora con un genuino representante.

En básquetbol: UNION ESPAÑOLA JUGARA EN CADIZ

Española seguirá su suerte en España. El quinto basquetbolístico jugará en Cadiz, en los poderosos elencos locales. El equipo viajó a Portugal y jugará sólo dos encuentros.

Es de esperar que la suerte esbozada por parte de los rojos, del "embajador" del baloncesto, que hasta hoy, en sus buenas actuaciones, ha conseguido derrotas.



# LOS TRABAJADORES DE SEDYLAN S. A. C. DESPIDIERON EL AÑO CELEBRANDO LAS MAS ALTAS CUOTAS DE SU PRODUCCION TEXTIL



La alegría de los pequeños fue la característica principal durante la gran fiesta de los trabajadores y ejecutivos de Sedylan.

## PERSONAL CON MAS DE 25 AÑOS EN SEDYLAN OBJETO DE UN EMOTIVO RECONOCIMIENTO



Esquivel Esquivel, 26 años de trabajo en Sedylan, recibe su premio de parte de Octavio Ananía K.

Un número que no estaba en el programa dado a conocer al personal de Sedylan durante la fiesta realizada el jueves último y que, por ello, constituyó una sorpresa, fue el reconocimiento de la gerencia a quienes han cumplido más de un cuarto de siglo al servicio de la industria. Tal como lo destacó el gerente administrativo de Sedylan S.A.C., Víctor Huilqueme, la entrega de los premios asignados iba a ser el valor intrínseco de ellos, invitando a medir el significado del tesón y el esfuerzo que representaban casi una vida entera entregada a una industria, señalando el caso especial de quienes han superado los 30 años de trabajo, como María Aranedo Piña, con 36 años; María Piña Fuenzalida, 35 años; Javier Rodríguez Molina, 35 años; Blandina Orellana Díaz, 33 años; Francisco Ubeda Ordenes, 30 años; Luis Salamanca Gómez 28 años; Osvaldo Retamal Silva, 27 años; Guillermina López Galleguillos, 26 años; Eudomira Piña Fuenzalida 26 años; Juan Esquivel Esquivel 26 años, Octavio Gálvez Albornoz, 26 años, y Roberto Fuentes Quilodrán, 25 años.

en medio de los más cariñosos aplausos, a los siguientes trabajadores de la industria.

Isolina Aranedo Piña 36 años; María Piña Fuenzalida, 35 años; Javier Rodríguez Molina 35 años, Blandina Orellana Díaz, 33 años, Francisco Ubeda Ordenes 30 años, Luis Salamanca Gómez 28 años, Osvaldo Retamal Silva, 27 años, Guillermina López Galleguillos, 26 años, Eudomira Piña Fuenzalida 26 años, Juan Esquivel Esquivel 26 años, Octavio Gálvez Albornoz, 26 años, y Roberto Fuentes Quilodrán, 25 años.

### COOPERACION DEL PERSONAL

Digno de felicitar fue el espíritu de cooperación de los trabajadores para allegar ideas y ejecuciones al plan de la fiesta que encontró el Departamento del Personal. "Pocas veces se había visto el cariño y el sacrificio de muchos, fuera de sus horas de trabajo, entregados a nuestros trabajos de preparación", nos dijo Osvaldo Retamal, jefe del personal.



Osvaldo Retamal Silva, 27 años de servicios, es el jefe del personal, es condecorado por su secretaria, Rebeca Venegas.

Una fiesta de brillantes contornos constituyó la ofrecida por los trabajadores y ejecutivos de la industria textil Sedylan S.A.C., el jueves último, con motivo de la Navidad y Año Nuevo. La totalidad del personal concurrió con sus familiares al espacio recinto de la fábrica, el cual había sido objeto de una eventual transformación navideña, dando al ambiente una notoria manifestación de alegría, en el cual participaron chicos y grandes.

### ARTISTAS Y VIEJOS PASCUALES.

Una comisión de trabajadores, previamente designada, preparó un variado programa que se cumplió en todas sus partes, en estrecha colaboración con la gerencia de la industria, no escatimándose esfuerzo para lograr un día de amplio esparcimiento familiar. Desde luego, el jueves 23 fue un día libre para dar lugar a los preparativos de la fiesta de la misma tarde, que comenzó a las 15 horas y se prolongó por varias horas.

Destacó como primer paso del programa, una visita a los talleres por parte de las esposas e

hijos del personal, donde pudieron conocer, casi por primera vez, el lugar y la forma de trabajo en que se desenvuelve el jefe del hogar, al mismo tiempo que recibieron amplias explicaciones del proceso y elaboración de una industria textil.

Luego de cumplida esta etapa inicial del programa, el amplio salón de ventas, transformado en sala de actos, acogió a los familiares de todo el personal y de jefes y ejecutivos, donde empezó a desarrollarse un magnífico show artístico, el que había sido confiado al popular artista nacional Luis Rojas Muller (Monica), quien presentó a conocidos artistas, tonies, prestidigitadores, etc., que hicieron las delicias de los pequeños.

Tras el momento de entrega sorpresiva de premios a doce colaboradores de la industria, en reconocimiento a largos años de servicios incorporados a Sedylan S.A.C., los asistentes fueron objeto de cordiales atenciones en otro recinto de la fábrica, preparado como casino, donde se prodigaron bebidas, helados, etc. en medio de una constante alegría.

### JUGUETES. FINAL DE FIESTA

El instante esperado por los pequeños hijos del personal, llegó en medio de una sorpresiva entrada de Viejos Pascuales, que procedieron al reparto de juguetes, dándose con ello un magnífico final de fiesta, lo que dejó una honda repercusión.

Consultados algunos dirigentes sindicales de Sedylan S.A.C., no escatimaron en dejar constancia de su satisfacción por los momentos vividos por sus familiares

y por ellos mismos, considerando que esa fue la mejor forma de celebrar, al margen de las fiestas navideñas, los resultados obtenidos por el esfuerzo mancomunado de trabajadores y ejecutivos durante el año, al lograr la más alta cuota de producción de que se tenga memoria en esta industria textil, en un ambiente de trabajo permanentemente cordial y de mutuo entendimiento, que rindió frutos de satisfactoria estabilidad económica en el año para todos los trabajadores.



Vista parcial de la concurrencia del personal y familiares de Sedylan, encabezados por el gerente general Guillermo Ananía, durante el desarrollo de la fiesta de fin de año en dicha industria.

## CADA UNO DE LOS COLABORADORES DE SEDYLAN SERA EL DUEÑO DE SU CASA, EXPRESO GERENTE DE LA INDUSTRIA

Al iniciarse la fiesta de los trabajadores y ejecutivos de Sedylan S.A.C., el jueves pasado, el jefe de relaciones industriales de la empresa, Osvaldo Retamal Silva, se dirigió a los asistentes para referirse al desarrollo del acto, destacando el alto espíritu de colaboración para llevar a efecto esta reunión navideña, encontrado en todos los sectores de la industria.

Luego, el gerente general de Sedylan S.A.C., Guillermo Ananía, en medio de cordiales demostraciones de afecto, reveló la preocupación de que, a corto plazo, no quede trabajador alguno sin casa propia, dentro del plan habitacional que está impulsando Sedylan para de inmediato lograr que cada uno posea sus propios medios de movilidad.

El siguiente fue el discurso pronunciado por el gerente general, Guillermo Ananía H., al iniciarse la fiesta a que hacemos referencia:

"Con gran satisfacción y orgullo me dirijo a ustedes para agradecerles profundamente nuestro magnífico apoyo y buen desempeño en su trabajo, con lo que hemos conseguido metas básicas para engrandecer a nuestro querido Sedylan. Esto lo han logrado de la siguiente manera:

- 1º) aumentando la producción;
- 2º) seriedad y corrección en vuestro trabajo, y
- 3º) disciplina y armonía en sus labores diarias.

Estas tres cualidades mencionadas nos han dado, en lo económico, la posibilidad de mejorar ostensiblemente el standard de vida de cada uno de ustedes con los aumentos de sueldos y salarios otorgados; en lo social, estamos consiguiendo casos, porque quiero y lo exijo, que cada uno de ustedes sea propietario a corto plazo de su casa habitación y, por último ¿por qué no decirlo, ya que es el



Octavio Gálvez Albornoz con 26 años al recibir su premio de manos del contador de Sedylan, Omar Miranda.



Eudomira Piña Fuenzalida, 26 años en Sedylan, recibe su premio que le entrega el jefe de ventas, Dino Bavestrello.

anhelo de toda mi vida?, que sean dueños de un automóvil. Los invito a luchar mano a mano, junto con el que

habla, a cumplir todo lo dicho. Les deseo una Feliz Pascua y un Próspero Año Nuevo.



Guillermina López Galleguillos cumplió 26 años de servicios y fue objeto de cariñoso reconocimiento.

# PAGINA AGRICOLA

Preparada por LA NACIÓN con la colaboración de Comunicaciones-IV Zona del SAG.



El Director de la IV Zona del SAG.

## San Felipe, nuevamente Campeón: INTEGRACION DE LOS SERVICIOS DEL AGRO

La total integración de los organismos del agro ha comenzado a través de todo el país. Es así como en San Felipe se reunieron más de 200 profesionales de SAG, CORA, INDAP y CORFO en la "Casa del Maestro" para intercambiar opiniones y ponerle el hombro a esta nueva modalidad de trabajo.

está realizando para el mejoramiento del regadío de este valle. Este proyecto consulta varias obras como por ejemplo: el Embalse de "El Cerrado", "Alicahué" y el de "La Pataguna".

### PLAN FRUTICOLA

Este proyecto, informó el Director zonal de SAG, Raúl Carmona, se extiende en toda la zona y es uno de los rubros agrícolas de mayor productividad, debido a las condiciones ecológicas favorables con que cuentan los valles de Aconcagua, Patuca y La Ligua.

ingreso de 6.000.000 de dólares. Esta zona cuenta con 43 mil hectáreas de suelos de clase I y II de las cuales hay plantadas 15.000 hás. Por lo tanto existe una superficie de expansión del orden de las 28.000 hás.

### COMERCIALIZACION

Otro de los proyectos en el cual también trabajan estrechamente coordinados los organismos del agro, abarca los rubros de hortalizas, aves, cerdos, existiendo una buena producción en los asentamientos a la que se agregará pronto la de empresas comunitarias de cooperativas campesinas de pequeños productores.

## La Secretaría del Comité de Inversiones Extranjeras

comunica a los señores inversionistas extranjeros que para facilitar el cumplimiento de las normas de la Decisión 24 del Acuerdo de Cartagena y el Decreto N° 482 de 1971 del Ministerio de Relaciones Exteriores, deben pasar a entregar a esta Secretaría, a la brevedad, los antecedentes necesarios para su registro, en duplicado.

Las consultas se podrán hacer en las oficinas de esta Secretaría, en Moneda N° 921, 6° Piso, Oficina 612, teléfono 380521 Anexo 347. SANTIAGO, Diciembre 1971.

Secretario  
COMITE DE INVERSIONES EXTRANJERAS

## ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS DEL CIRCULO DE PERIODISTAS DE SANTIAGO

Cítase a Asamblea General de Socios del Círculo de Periodistas de Santiago, para el martes 4 de Enero próximo, a las 15,45 horas en primera citación, y 16 horas en segunda citación, con el número que asista, en su sede de Amunátegui 31, piso 3°.

La Tabla es la siguiente: 1° Lectura Acta última asamblea, y 2° PRESUPUESTO 1972.

EL SECRETARIO GENERAL

## REMATE FIERROS Y VARIOS

Ordenado por: J. L. Marco Bueno. Rivas Vicuña 165. Viernes 31 a las 4 P. M. Lotes de: cañerías, tambores planchas usadas, vigas, flejes, balas, ladrillos, refractarios, válvulas, mallas, rieles, ejes, hélices, alambre, cañones, cadenas, estanques y varios, a la vista. Nota: Pago estrictamente al contado.

GERMAN GEILL MIRA Chacabuco 28-B  
Martillero Público

## Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

### CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

## PROPUESTA PUBLICA DE ADQUISICIONES N° 3/71

Se solicitan Propuestas Públicas para la provisión e instalación de lámparas de acrílico fluorescentes e incandescentes para cinco pisos del edificio ubicado en calle Ahumada N° 48, de propiedad de la Corporación de Servicios Habitacionales. Bases y antecedentes retirarlos en Alameda 929, 4° piso, Sub-Dpto. de Servicios Generales y adquisiciones.

La propuesta se abrirá en la oficina del jefe de dicho Sub-Departamento el día 10 de enero de 1972, a las 11 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

A juicio de Jacques Chonchol, Ministro de Agricultura, cuatro son los aspectos básicos que el Gobierno Popular ha tenido presente para asumir una política agraria que vaya en beneficio del mayor número de campesinos y que señale y oriente definitivamente el verdadero camino de la agricultura chilena "Creando sistemas productivos que respondan mejor a las necesidades materiales y sociales de la comunidad".

### HACIA EL SOCIALISMO

El cambio rápido en el sistema de tenencia de la tierra, la búsqueda de nuevas formas de organización del sector reformado que sean capaces de dar a éste la mayor eficiencia económica y productiva, y que al mismo tiempo constituyan la

base de un sistema social capaz de enfrentar los problemas que afectan al campesinado: el enfrentamiento, mediante un serio esfuerzo de producción, de los problemas inmediatos que crea la mayor demanda popular por productos agrarios como consecuencia de la política de redistribución del ingreso hacia los sectores más postergados de la población que lleva acabo el Gobierno de la Unidad Popular; y la reorganización del proceso productivo, a fin de aprovechar al máximo las ventajas económicas del agro y conseguir un nivel de ingresos y un nivel de ocupación satisfactorios para la población campesina, son los aspectos básicos de nuestra economía y de nuestra sociedad—dice Jacques Chonchol— para comenzar a construir un sistema socialista, único capaz de dar respuesta

positiva a las aspiraciones de trabajo, de justicia, de libertad real y de bienestar humano que constituye la motivación de nuestro pueblo.

### CIFRAS DE LA TIERRA

En lo que se refiere a la redistribución de la tierra, materia que el Gobierno del Compañero Presidente ha sabido tomar con singular firmeza y seriedad, se puede decir concretamente que en 8 meses se ha expropiado tanto como en los 6 años de Gobierno Democratacristiano.

Las cifras son elocuentes: entre el 31 de Diciembre de 1970 y fines de Octubre de 1971 la expropiación de 1.328 predios agrícolas con una superficie cercana a las 2.400.000 hás. en las cuales viven alrededor de 16.000 familias y cuya cabida potencial se estima, aproximadamente en 26.000 familias, constituye en definitiva el decidido apoyo del Gobierno Popular a los campesinos y a la Reforma Agraria. Por otra parte, es importante señalar que estas expropiaciones se han realizado en todas las provincias del país y en su inmensa mayoría han correspondido a predios que exceden las 80 hás. de riego básico.

El rigor de la Ley y las prioridades que establecieron los campesinos a través de los Consejos Comunales Campesinos determinaron cuales iban a ser los Fundos expropiados. Primero — apunta el Ministro Chonchol — los campesinos y funcionarios del Estado elaboraron a comienzos de año las listas de predios a expropiar, y luego, se publicaron estas listas, para que los propietarios afectados o no afectados supieran a que atenerse. En lo que se refiere a las expropiaciones cabe destacar la importante labor realizada por la Corporación de la Reforma Agraria (CORA), apoyada con gran decisión por los otros institutos del Agro: INDAP y el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) que ha estudiado cada predio reformado desde el punto de vista técnico.

En 1972, concluye el Ministro, completaremos el proceso de expropiaciones de todos los predios remanentes mayores de 80 Hás. básicas; tarea que se cumplirá al término del año agrícola y en el plazo más breve posible a fin de evitar las interferencias que ella pudiera acarrear para el ciclo productivo próximo.

### EXPROPIACIONES Y SECTOR REFORMADO

Expropiar significa dentro del proceso de Reforma Agraria sólo una etapa inicial. Es por ello, sustancial darse una organización económica y social del sector reformado que dé posibilidades al mayor número de campesinos y que permita enfrentar con éxito el proceso productivo agrícola que desde hace 30 años en Chile no ha sido capaz de desarrollarse de acuerdo con los requerimientos siempre crecientes de la población.

En lo que se refiere a la toma de posesión de los predios expropiados y su asignación

posterior a los campesinos en alguna de las formas de asignación contempladas en la Ley de Reforma Agraria, se estableció en el pasado un sistema provisional de explotación de las tierras denominado Asentamiento, cuya duración era de 3 a 5 años.

Pero, hoy, son los propios campesinos que señalan los defectos de este tipo de organización. Pese que la producción en general era mayor que en los latifundios precedentes, esta producción se hacía a un costo excesivamente alto.

Por otra parte, los campesinos tenían poca participación en los planes de explotación de los asentamientos, los que normalmente eran hechos por los técnicos, sin mayor consulta con los campesinos, los que por lo tanto no asumían con plena responsabilidad su tarea.

Incluso — señala Jacques Chonchol — en los asentamientos se habían generado distintos tipos de conflictos por las diferentes situaciones en que se encontraban los campesinos que en ellos participaban. Asentados con futuro a la tierra, fuerza laboral sin derecho a la tierra, campesinos excluidos de los Asentamientos por no vivir en ellos, aun cuando hubieran trabajado por muchos años en los fundos en que se constituyeron.

Los conflictos no quedaban siempre en el predio, sino que se extendían a otros campos de las vicinidades que se sentían perjudicados o postergados por el proceso de Reforma Agraria.

Las formas de remuneración demasiado parejas, que no contemplaban el tipo y la calidad del trabajo, no incentivaban el mayor esfuerzo del campesinado. Una contabilidad atrasada que no era llevada en el mismo asentamiento, sino que en oficinas lejanas, no permitía a los campesinos apreciar la rentabilidad y la eficiencia de la explotación y en gran número de casos ellos no sabían si el proceso productivo del año había dejado excedentes o pérdidas. Los créditos no amortizados y cuyo plazo de recuperación estaba ya vencido alcanzaban a más de 260 millones de escudos en moneda de 1970. En efecto, sigue Chonchol — entre los años 1967 y 1970 los total de préstamos habían recibido un total de escudos para gastos de producción o inversión de ellos debían haberse recuperado en esos años 758 millones de escudos y la recuperación real fue tan sólo de 497 millones de escudos, lo cual dejaba un saldo no recibido de 261 millones de escudos.

### CERAS: ORGANIZACION Y PARTICIPACION

Hoy, el agro chileno se plantea una nueva etapa: Corregir los vicios que llevaban a la "quiebra" muchas veces a los asentamientos o a la división de los campesinos y a un nuevo sistema de explotación hacia los campesinos más pobres y a la actitud paternalista de las relaciones que se habían establecido entre los funcionarios de la CORA y los asentados.

Para ello, se ha estructurado una nueva forma de organización de los predios expropiados por el actual Gobierno y que no estuvieran constituidos ya en asentamientos: LOS CENTROS DE REFORMA AGRARIA (CERA), "que se constituyen como dice Chonchol — por la unión de varios predios, cuya dirección es asumida plenamente por los campesinos, con la asistencia técnica de los diferentes organismos del Sector Agrario (CORA, SAG, IGIRA, INDAP etc) y cuyo financiamiento y planes de explotación se financian directamente por el sistema bancario a través del Banco del Estado.

Los CERAS tienen la misma naturaleza jurídica que los asentamientos, son una sociedad constituida por la CORA y por los campesinos, futuros asignatarios de la tierra, que dura el mismo período transitorio de los asentamientos, pero sin duda — recalca el Ministro de Agricultura Jacques Chonchol, — tienen una estructura más eficiente, más democrática y menos paternalista.

### AÑO AGRICOLA: 71-72

No es posible todavía predecir con exactitud cuáles serán los resultados del año agrícola 1971-1972 debido por un lado, a las deficiencias del aparato estadístico y por otro, a que muchos de los procesos productivos no están aún realizados. Hay distintos períodos de siembra y diferentes períodos de cosecha según las regiones y en los rendimientos que se obtengan juegan un papel muy importante las condiciones climáticas al momento de la cosecha, que especialmente en el caso de la zona sur, no pueden ser predecidas de antemano. Los estudios,

hechos a la fecha, sin embargo, a base de índices indirectos, como contrataciones de producción COMARSA, IANSA, Cervecerías, etc. semillas y fertilizantes vendidos, créditos colocados, etc. permiten estimar que el año 71-72 será en la mayoría de los rubros normal.

### PRODUCCION DE VACUNO E IMPORTACIONES

Donde tendremos más dificultades — dice Jacques Chonchol — será en la producción nacional de carne de vacuno, porque las matanzas indiscriminadas han obligado a ir a un control muy estricto, particularmente de vientre, a fin de no afectar el capital de masa bovina. Pero esta menor disponibilidad de producción interna de carne de vacuno se tratará de compensar a través de un aumento significativo de la producción de carne de ave, cerdo y pescado.

En cuanto a las importaciones — agrega el Ministro de Agricultura — que será necesario hacer, como ha ocurrido igualmente, en todos los años precedentes, se estima que en la perspectiva más desfavorable para el país no serán muy superiores a los 200 millones de dólares.

## Aconcagua y Valparaíso: SUSTANCIALES LOGROS OBTUEN SAG EN CULTIVOS DE MAIZ

Cuatro ensayos de cultivos de maíz en asentamientos y otro número similar con agricultores particulares, están realizando profesionales de la AID (Agencia Internacional para el Desarrollo) en el área de San Felipe. Los técnicos Don Kidman y Kern Stutler, conjuntamente con profesionales del Servicio Agrícola y Ganadero destacados en la zona, están desarrollando estas experiencias con el objeto de lograr un sustancial aumento de la producción.

El trabajo consiste en introducir una técnica nueva en este cultivo y observar la respuesta de

En relación a la masa bovina Jacques Chonchol — dice — el absurdo lo que ha ocurrido con nuestra masa bovina, puesto que en el año 1936 teníamos una población humana de 4,7 millones de habitantes y una masa bovina de 2 millones y una masa cabezas, lo que daba alrededor de medio animal por habitante en 1970 frente a una población del orden de los 9,5 millones de personas tenemos una masa bovina apenas 2 millones 800 mil cabezas, lo que significa una humana se duplicó en 35 años, la masa bovina sólo aumentó en un 10%.

Lo cierto, es que hoy en día y la organización de los asentamientos viven el más serio desafío, que el Gobierno Popular está dispuesto a hacerle frente, porque como dice Jacques Chonchol "Los podemos pensar que Chile será siempre sólo exportador de Cobre y de otros minerales. También la agricultura chilena, logra organizarse para abrir sus mercados potenciales en el exterior, puede ser una importante fuente de divisas y en este sentido del Gobierno del Presidente Allende está decidido a hacer los mayores esfuerzos".

los suelos. Al respecto, ha sido posible apreciar en los ensayos que ya se han efectuado, que el promedio de rendimiento con dosis de nitrógeno alcanzó a ser de 45 qqm/há, con un valor de 4.400 y con un costo de \$ 4.251. Sin embargo, con una aplicación de 100 unidades de nitrógeno no aplicadas en forma de abono un rendimiento de 74,41 qqm/há con un valor de \$ 7.441 y un costo de \$ 4.251. Por último, con una aplicación de 200 unidades de nitrógeno, el promedio fue de 88,36 qqm/há con un valor de \$ 8.300 y un costo de \$ 4.917.

## AYER SE EFECTUO EL 164° SORTEO DE BOLETAS DE COMPRARENTAS Y SERVICIOS

Ayer se efectuó ante el Notario Público y de Hacienda, don Demetrio Gutiérrez López, el 164° SORTEO DE BOLETAS DE COMPRARENTAS Y SERVICIOS.

Participaron todas las boletas de Comprarentas y Servicios y Vales de Cajas Registradoras autorizadas por Impuestos Internos emitidas en el mes de NOVIEMBRE de 1971.

Resultado favorecido con el Gordo de \$ 300.000, la boleta N° 53741 de 8 de Noviembre de 1971, emitida por "TOSTADURIA ARAUCO" de Humberto Bonanisco C. calle Valparaíso N° 274 de Viña del Mar.

Con premios de \$ 80.000, o/u, fueron favorecidas las boletas N° 275152 de 8 de Noviembre de 1971, emitida por "SUELERIA RIOS", calle San Diego N° 1398 de Santiago y N° 47278-0 de 8 de Noviembre de 1971, emitida por "CONFECIONES BOMBAY", S. A., de calle Maipú N° 535 de Concepción.

Además, fueron premiadas DIEZ BOLETAS CON \$ 20.000, o/u y TRESCIENTAS CON \$ 2.000, o/u.

También se nos informó que serán favorecidas con \$ 600, o/u, todas las boletas emitidas en

cualquier día del mes de NOVIEMBRE de 1971, y por cualquier firma comercial, industrial o agrícola del país cuyo número completo sea 53741 que es el de la boleta favorecida esta vez, con el PREMIO MAYOR DE \$ 300.000, que es el premio de "Coincidencias". Por otra parte, premiarán con \$ 220, o/u, a aquellas boletas cuyas "tres últimas cifras" sean 741, es el premio de "temas".

Además, hay SEIS APROXIMACIONES DE \$ 2.000, o/u correspondiendo a las boletas con numeración inmediatamente anterior y posterior a aquella que obtuvo el premio mayor y a los dos segundo premios, sin otro requisito de que hayan sido extendidas por las mismas firmas comerciales, industriales o agrícolas.

Como es habitual, los resultados generales dados a conocer por publicaciones en los diarios de la capital, de las cabeceras de provincias de todo el país y mediante carteles que serán colocados en las Oficinas de Impuestos Internos, Tesorerías, Estaciones de Ferrocarriles y reparticiones fiscales, semifiscales y Municipales de todo el país.

**SIN LIMITE DE PESO**

**TRANSPORTES DE TODO TIPO DE CARGA AL SUR**

**DESDE Y HACIA CUALQUIER PUNTO**

**MODERNAS FLOTAS DE: CAMIONES SELLADOS CAMIONES FRIGORIFICOS**

RECEPCION EN SANTIAGO:  
NATANIEL 202 - fono 713664  
RECOLETA 2190 - fono 776861  
AVDA. BULNES 144 - fono 672110  
AMUNATEGUI 326 - fono 710787  
AMUNATEGUI 870 - fono 602229  
AVDA. MEXICO 635 - fono 773975  
IRARRAZAVAL 2304 - fono 745478

EN EL SUR:  
VALPARAISO - Pedro Montt 2001 - fono 56898  
RANCAGUA - Ibieta 543 - fono 22342  
SAN FERNANDO - O'Higgins 570 - fono 90  
CURICO - Yungay 930 fono 49  
TALCA - 112 Norte 1210 - fono 31796  
LINARES - Maipú 540 - fono 233  
CHILLAN - Arauco 726 - fono 22890  
LOS ANGELES - Mandoza 409 - fono 21880  
CONCEPCION - España 522 - fono 26938  
TALCAHUANO - Colón 358 fono 42698  
VALDIVIA - Pérez Rosales 622 - fono 2814  
OSORNO - Arturo Prat 404 - fono 4568  
PUERTO MONTT - Urmeneta 604 - fono 3501

**TRANSPORTES-ZEGARD**  
20 AÑOS DE EXPERIENCIA

REPUBLICA DE CHILE  
SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES  
Amunátegui 58 Casilla 127-D Santiago

**ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES**

Se ha recibido en esta Superintendencia una solicitud presentada por la SOCIEDAD RADIODIFUSORA y PERIODISTICA EL LOA LIMITADA en la que pide concesión de radiodifusión de Onda Larga con potencia de 10.000 - watts para el mineral de Chucumata.

La publicación se hace en conformidad al artículo N° 52 del D. F. L. N° 4, de 1959, Ley General de Servicios Electricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

EL SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

REPUBLICA DE CHILE  
SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES  
Amunátegui 58 Casilla 127-D Santiago

**ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES**

Se ha recibido en esta Superintendencia una solicitud presentada por la SOCIEDAD RADIODIFUSORA y PERIODISTICA EL LOA LIMITADA en la que pide concesión de radiodifusión de onda corta con potencia de 5.000 - watts y frecuencia modulada con potencia de 1.000 - watts, para el mineral de Chucumata.

La publicación se hace en conformidad al artículo N° 52 del D. F. L. N° 4, Ley General de Servicios Electricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

EL SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

**UNION ESPAÑOLA**

cita a elección de Directorio General.

**HORARIO**

Martes 28: 12 a 15 horas  
19 a 22 "

Miércoles 29: 12 a 15 horas  
19 a 22 "

Jueves 30: 12 a 15 horas  
19 a 22 "

**ASAMBLEA ORDINARIA DE SOCIOS**

Jueves 30: 21 horas en 1ª Citación  
22 horas en 2ª

Hípódromo Chile

Sábado 1º de Enero de 1972

Table with horse names, jockeys, and race details for the first race of the day.

Table for the second race, listing participants and their respective owners.

Table for the third race, detailing the competition between various horses.

Table for the fourth race, showing the lineup and jockey assignments.

Table for the fifth race, listing the horses and their training details.

Table for the sixth race, detailing the participants and their performance metrics.

Table for the seventh race, listing the horses and their respective owners.

Table for the eighth race, detailing the competition between various horses.

Table for the ninth race, listing the horses and their training details.



Carlos Pezoa

Muy poca actividad hubo ayer en las pistas del Hipódromo Chile...

PISTA N° 2 800 metros. KEPLER, E. Soto en 50.

700 metros. RAFUL, C. Ojeda en 41. 3/5.

NOVENA CARRERA 1.400 Mts. a las 19.30 hrs. Handicap (Indice: 40 al 28) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3.

Table listing horse names, jockeys, and race results for the ninth race.

DECIMA CARRERA 1.400 Mts. a las 20 hrs. Handicap (Indice: 8 al 6) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4.

Table listing horse names, jockeys, and race results for the tenth race.

DECIMOPRIMERA 1.400 Mts. a las 20.35 hrs. Handicap (Indice: 27 al 21) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4.

Table listing horse names, jockeys, and race results for the eleventh race.

DECIMOSEGUNDA CARRERA 1.400 metros a las 21.10 hrs. Ind. 20 - 16 TERCERA VALIDA TRIPLE N° 4 SERA CORRIDA CON LUZ ARTIFICIAL.

Table listing horse names, jockeys, and race results for the twelfth race.

DECIMOTERCERA CARRERA 1.400 metros a las 21.45 hrs. Ind. 12-8 CON LUZ ARTIFICIAL.

Table listing horse names, jockeys, and race results for the thirteenth race.

DECIMOCUARTA CARRERA 1.400 mts. a las 22.20 hrs. Ind. 15-12. CON LUZ ARTIFICIAL.

Table listing horse names, jockeys, and race results for the fourteenth race.

Table listing horse names, jockeys, and race results for the fifteenth race.

PRETIL A PUNTO

600 metros. BRESLARO, O. López en 37. 3/5.

500 metros. FORRAHUE, E. Sepúlveda en 37.

PRIMERA CARRERA a las 15.30 hrs. 1.000 mts. HANDICAP. 8ª serie. Ind. 6 al 10. (1ª Válida para la Apuesta Triple N° 1).

Table listing horse names, jockeys, and race results for the first race.

SEGUNDA CARRERA a las 16.00 hrs. 1.500 mts. 7ª Serie. Ind. 7 al 13. (2ª Válida para la Apuesta Triple N° 1) PISTA COMBINADA.

Table listing horse names, jockeys, and race results for the second race.

TERCERA CARRERA a las 16.30 hrs. 1.100 mts. CONDICIONAL (3ª Válida para la Apuesta Triple N° 1).

Table listing horse names, jockeys, and race results for the third race.

CUARTA CARRERA a las 17.00 hrs. 1.600 metros CLASICO HANDICAP JUEGO A GANADOR Y DUPLA INEXACTA PISTA COMBINADA.

Table listing horse names, jockeys, and race results for the fourth race.

CARRERA A Inmediatamente después de la 4a. carrera - 1.000 Mts. Condicional. (SIN APUESTAS).

QUINTA CARRERA a las 17.40. 1.000 Mts. 9a. ser. Ind. 0 al 7. PRIMERA CARRERA VALIDA PARA LA APUESTA QUINUPLE.

Table listing horse names, jockeys, and race results for the fifth race.

SEXTA CARRERA a las 18.15. 1.500 metros. 6a. ser. Ind. 14 al 22 SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA QUINUPLE (PISTA COMBINADA).

Table listing horse names, jockeys, and race results for the sixth race.

Club Hípico Domingo 2 de Enero de 1972

Table for the first race of the Club Hípico event.

Table for the second race of the Club Hípico event.

Table for the third race of the Club Hípico event.

Table for the fourth race of the Club Hípico event.

Table for the fifth race of the Club Hípico event.

Table for the sixth race of the Club Hípico event.

Table for the seventh race of the Club Hípico event.

Table for the eighth race of the Club Hípico event.

Table for the ninth race of the Club Hípico event.

Table for the tenth race of the Club Hípico event.

Table for the eleventh race of the Club Hípico event.

Table for the twelfth race of the Club Hípico event.

Table for the thirteenth race of the Club Hípico event.

Table for the fourteenth race of the Club Hípico event.

Table for the seventh race of the Club Hípico event.

Table for the eighth race of the Club Hípico event.

Table for the ninth race of the Club Hípico event.

Table for the tenth race of the Club Hípico event.

Table for the eleventh race of the Club Hípico event.

Table for the twelfth race of the Club Hípico event.

Table for the thirteenth race of the Club Hípico event.

Table for the fourteenth race of the Club Hípico event.

Table for the fifteenth race of the Club Hípico event.

Table for the sixteenth race of the Club Hípico event.

Table for the seventeenth race of the Club Hípico event.

Table for the eighteenth race of the Club Hípico event.

Table for the nineteenth race of the Club Hípico event.

Table for the twentieth race of the Club Hípico event.



L. Toro

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS
GRAN liquidación de Triciclos de reparto...

6 JUDICIALES Y LEGALES
POR extravío del libro de cheques del Banco de Chile...

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, practicará Inventario Solemne...

EN CUMPLIMIENTO con las disposiciones legales, se deja nulo, por extravío, el cheque A B N 109807...

POR EXTRAVÍO libro cheques Banco Español Chile, serie 3196240 al 250 queda nulo...

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Enrique Echavarría Schulze...

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Enrique Echavarría Schulze...

POR resolución del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago...

QUIEBRA Ludovino Carreño Rodríguez, Juzgado Civil de Mayor Cuantía...

QUIEBRA Consorcio Distribuidor Andino Ltda. "Codisa" Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía...

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Elena Reyes Rubio a Raquel Gray Buzeta...

27 enero 1972, 10 horas, ante Cuarto Juzgado Trabajo Santiago, juicio "Pizarro Bravo Humberto"...

POR extravío queda nula libreta ahorro 1072726 Banco del Estado - Central.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Celinda Romero Cádiz a Luis y Juan Acuña Romero.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Víctor Rodríguez Calderón a Patricia Rojas Laguarda...

QUIEBRA Sociedad Dalmatzeno Viancos Ltda. Primer Juzgado Civil, Resolución de 21 de diciembre de 1971...

QUEDA nulos los cheques serie AB N 003733897 AB 004012853 y AB 004012855 del Banco Sudamericano...

HABIENDOSE «extraviado» título N° 642315-658602 674831 Por 142.102.124 Acciones de la Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones...

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Andrés Morales Sosa...

NOTIFICACION. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, por resolución 4 noviembre 1971...

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, presentose Segundo Cefeno Espinoza Carrillo...

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago concedió el Inspector del Trabajo, señor Fernando Riquelme B...

TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantía - Autos Rol N 685-71 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a la Sucesión de Carlos Retamales Esparrza...

HABIENDOSE «extraviado» el título N 284059 de la Cia. Americana de Vapores por un nombre de Olga de las Mercedes Marín Marín...

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Andrés Morales Sosa...

QUIEBRA Ind. Met. Bunkos Ltda. Notifica Reparto de Fondos de conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras...

ANTE el Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, autos "Cornu con Rubio Matias", presentose Jorge Wong Leal...

NOTIFICACION y Requerimiento. El Banco Hipotecario de Chile, Institución Crédito, Estado 91, piso 2, Santiago...

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, presentose Segundo Cefeno Espinoza Carrillo...

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedió con beneficio de inventario posesión efectiva herencia de don Manuel Humberto Figueroa...

QUIEBRA: Lueje, Verslyus y Cia. Ltda. Notifica reparto definitivo de fondos. De conformidad al lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras...

REEMATE. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátese 20 Enero 1972, 10 horas, inmueble calle Rosales 2227, Comuna "Conchalí"...

GUIA PROFESIONAL MEDICOS
Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Dr. JOSE FROIMOVICH
VARICÉS DOCTOR VAREDEL
Dr. SERGIO PUENTE GARCIA
Dr. HERNAN DEL PINO
OCULISTAS
DOCTORA TOBAR
PRACTICANTES
LUIS ALDUNATE
AVILES

NOTIFICACION. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente 41.753 "Weir Scott S.A.C. Quiebra"...

NOTIFICACION. Sociedad Cajas Registradoras Nacional S.A.C., comerciantes, Alameda B, O'Higgins 1112, Santiago...

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 53.589 "Abarca Mario con Celis Silvia"...

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 53.589 "Abarca Mario con Celis Silvia"...

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 53.589 "Abarca Mario con Celis Silvia"...

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 53.589 "Abarca Mario con Celis Silvia"...

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 53.589 "Abarca Mario con Celis Silvia"...

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 53.589 "Abarca Mario con Celis Silvia"...

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 53.589 "Abarca Mario con Celis Silvia"...

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 53.589 "Abarca Mario con Celis Silvia"...

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 53.589 "Abarca Mario con Celis Silvia"...

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 53.589 "Abarca Mario con Celis Silvia"...

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 53.589 "Abarca Mario con Celis Silvia"...

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 53.589 "Abarca Mario con Celis Silvia"...

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 53.589 "Abarca Mario con Celis Silvia"...

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 53.589 "Abarca Mario con Celis Silvia"...

NOTIFICACION. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentose Alfonso Ballebona Del Rio...

NOTIFICACION. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentose Alfonso Ballebona Del Rio...

NOTIFICACION. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentose Alfonso Ballebona Del Rio...

NOTIFICACION. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentose Alfonso Ballebona Del Rio...

NOTIFICACION. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentose Alfonso Ballebona Del Rio...

NOTIFICACION. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentose Alfonso Ballebona Del Rio...

NOTIFICACION. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentose Alfonso Ballebona Del Rio...

NOTIFICACION. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentose Alfonso Ballebona Del Rio...

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, presentose Alro Romero Morales...

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, presentose Alro Romero Morales...

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, presentose Alro Romero Morales...

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, presentose Alro Romero Morales...

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, presentose Alro Romero Morales...

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, presentose Alro Romero Morales...

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, presentose Alro Romero Morales...

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, presentose Alro Romero Morales...

NOTIFICACION. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, en expediente rol 2199-70, "Iturra con Vidal", dictose sentencia...

NOTIFICACION. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, en expediente rol 2199-70, "Iturra con Vidal", dictose sentencia...

NOTIFICACION. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, en expediente rol 2199-70, "Iturra con Vidal", dictose sentencia...

NOTIFICACION. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, en expediente rol 2199-70, "Iturra con Vidal", dictose sentencia...

NOTIFICACION. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, en expediente rol 2199-70, "Iturra con Vidal", dictose sentencia...

NOTIFICACION. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, en expediente rol 2199-70, "Iturra con Vidal", dictose sentencia...

NOTIFICACION. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, en expediente rol 2199-70, "Iturra con Vidal", dictose sentencia...

NOTIFICACION. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, en expediente rol 2199-70, "Iturra con Vidal", dictose sentencia...

REEMATE. Venticuatro horas, rematarse en el Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago departamento de Comercio, tercer piso, edificio Huele...

REEMATE. Venticuatro horas, rematarse en el Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago departamento de Comercio, tercer piso, edificio Huele...

REEMATE. Venticuatro horas, rematarse en el Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago departamento de Comercio, tercer piso, edificio Huele...

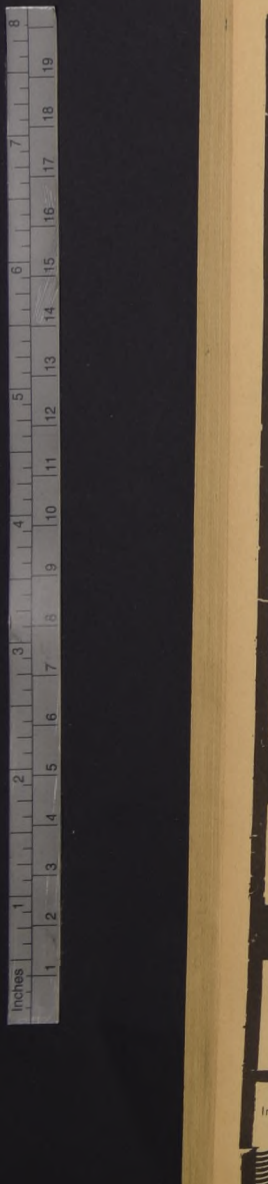
REEMATE. Venticuatro horas, rematarse en el Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago departamento de Comercio, tercer piso, edificio Huele...

REEMATE. Venticuatro horas, rematarse en el Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago departamento de Comercio, tercer piso, edificio Huele...

REEMATE. Venticuatro horas, rematarse en el Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago departamento de Comercio, tercer piso, edificio Huele...

REEMATE. Venticuatro horas, rematarse en el Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago departamento de Comercio, tercer piso, edificio Huele...

REEMATE. Venticuatro horas, rematarse en el Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago departamento de Comercio, tercer piso, edificio Huele...







CONCIERTO DE FIN DE AÑO EN IGLESIA SAN FRANCISCO

UN CONCIERTO de fin de año ofrecerán el Coro de la Universidad de Chile y la Orquesta Sinfónica, hoy, a las 19 horas en la Iglesia San Francisco.

El maestro Marco Ducci dirigirá ambos conjuntos y el programa consistirá en la misa en Do Menor llamada "La Grande", de Mozart. Intervienen además, los solistas Florencia Centurión, soprano primera; Patricia Brockman, soprano segunda; Emilio Rojas, tenor y Gregorio Cruz, bajo.

El Coro de la Universidad de Chile está integrado básicamente por estudiantes y profesionales universitarios, junto a otros jóvenes de diversos oficios.

El conjunto coral fue fundado en 1945 como coro de actividades puramente universitarias, pero pronto empezó a participar en las temporadas de conciertos del Instituto de Extensión Musical, y ya en 1952, pasó a incorporarse a este organismo cultural, como uno de sus conjuntos artísticos.

La trayectoria internacional del Coro es considerable. En 1953 dio conciertos en Bolivia, el 50 y el 64 en Perú, y en el 59 y 65 en Argentina.

También en 1959 realizó una gira por varios países de Europa como Alemania, Bélgica, Holanda, Francia, España y Portugal, dando a conocer una gran cantidad de obras de compositores sudamericanos.

En 1967 repitió su gira por el viejo mundo, abarcando numerosas ciudades de Alemania Federal, Democrática y Polonia.

Un aspecto importante ya tradicional en la actividad del coro es su participación en la Temporada de Conciertos de la Orquesta Sinfónica, junto a la que ha interpretado las obras más importantes de la literatura sinfónico-coral. En este aspecto ha actuado bajo la batuta de maestros de fama internacional como Hermann Scherchen, Victor Tevah, André Vandernoot y muchos otros.



El Coro y la Orquesta Sinfónica actuarán en la Iglesia de San Francisco.

Manolo Lizana:

LO MAS POSITIVO DEL AÑO FUE LA VISITA DE FIDEL

Festivales y más Festivales. Del 2 al 5 de febrero próximo se realizará el Primer Festival de la Canción en Valdivia, como uno de los festejos de la semana valdiviana.

Este evento contará con grandes figuras de la canción juvenil y también folklórica. La organización ha corrido por cuenta de la Municipalidad de esa ciudad y Camilo Fernández.

Es así como participarán entre otros Cecilia, el Conjunto San Diego, Carlos Contreras, Carlos Alegría, Pedro Messone y Manolo Lizana.

Este certamen, que según Lizana tendrá una gran resonancia, se hace principalmente para fomentar el turismo en la zona.

BUSCANDO EL TRIUNFO

Manolo Lizana defenderá el tema de Carlos Alegría y Juan Carlos Gil, "Servilletas de Papel", una balada alegre, festiva, que seguramente preparó.

La canción que cantará Manolo será grabada el próximo mes. El single llevará en su reverso "Pasión de hombre", donde el artista ensaya una nueva forma musical basada en la balada bolero internacional.

Una vez terminada su participación en el certamen Lizana comenzará una gira que abarcará todo Chile, durante el mes de febrero y primeros días de marzo.

"La chica de la calle anaranja-



"Estoy conforme. Me ha ido bastante bien".

lo dio a conocer, hoy se siente feliz de que el éxito que ha alcanzado, no sólo lo ubica como el intérprete de una canción que fue un hit, sino como un artista de calidad.

"Este año ha sido muy bueno para mí. Me he esforzado bastante y he tratado de superarme. Para el próximo año mi carrera sufrirá un vuelco favorable, ya que me encargaré de estudiar música, baile y todo aquello que sea necesario para ser un artista completo. Un profesional 100%. Entre mis planes futuros está una extensa gira por Bolivia, Colombia y Perú, donde mis discos han sido muy bien recibidos por el público."

Manolo Lizana no se puede quejar, ha hecho televisión, teatro, giras, discos, de todo. Ha sido un buen año para él. "Y para todos—dice—Yo pienso que lo más positivo del año en general fue la visita de Fidel Castro a nuestro país. Hay que pensar que todo el mundo tenía puesto los ojos en nosotros, y eso es importante. También hay que mencionar lo malo y creo que lo malo ha sido el odio que existe entre la gente."

También opinó sobre lo artístico, diciendo: "Ha sido un año fructífero para los artistas nacionales. Las giras al exterior cada vez se hacen más frecuentes. Los chilenos son bien cotizados afuera. Pienso que lo más positivo ha sido la participación de Antonio Zabaleta, Marcelo, Carlos Alegría, Carlos Contreras y otros en festivales internacionales arrasando con todos los premios."

"AGAMOS EL AMOR" EN TODO CHILE

Como ya todo Santiago vio "Agamos el amor", Edmundo Villarroel y sus boys terminan las presentaciones de esta pieza teatral, que durante 9 meses acaparó la atención de los aficionados a la escena, este domingo.

"Agamos el amor" irá primero a Viña del Mar para ser montada en el Cap-Ducal, debutando el 5 de enero. Durante doce días deleitarán a los veraneantes con esta pieza.

Después viajarán al norte, debutando en Antofagasta. Luego Iquique y Arica. De ahí mismo parten para el otro extremo, el sur, donde realizarán una extensa labor en varias provincias.

Durante la ausencia de la compañía "El Túnel" quedarán en ese horario, 23 horas, los Mimos de Noisvander con la obra de Carlos Alberto Cornejo, "Adiós Papá".

Durante el mes de febrero la vieja casona de calle Merced 314 se cerrará en espera de nuevas representaciones, las que vuelven en marzo con "Las Criadas", de Jean Genet, bajo la dirección de Eugenio Guzmán. Vale hacer notar que esta sería la primera vez que se pone en escena una obra de este discutido dramaturgo.

Luego vendrá "Los 14 pecados capitales", original de Edmundo Villarroel y con un dirección colectiva. En esta pieza se integra al elenco Silvia Santelices, quien también actuará en las otras seis obras que la Compañía piensa estrenar el próximo año.

BALLET MUNICIPAL INICIA EL AÑO CON UNA GIRA

El Ballet Municipal realizará una gira de difusión artística que comenzará el diez de enero y culminará el 17 del mismo mes, labor que se prolongará hasta Valparaíso.

El elenco completo de este conjunto iniciará sus presentaciones en la Ciudad de Chillán. Luego actuará en Los Angeles, Temuco, Osorno, Valdivia, Puerto Montt y Concepción.

De acuerdo con el programa elaborado por la Corporación Cultural de Santiago, organismo que auspicia las presentaciones del Ballet Municipal, en cada una de esas ciudades se ofrecerán dos funciones en la vespertina se entregará el ballet en tres actos "Coppelia" y en las funciones nocturnas irán "Bacanal", la suite de "Cascanueces" y "Can-Can".

VALPARAISO

Una vez de regreso de esta intensa gira, en la que el conjunto no tendrá descanso ya que se pasarán el tiempo entre actuar y viajar, la compañía dispondrá de muy poco tiempo para descansar en la capital.

Para los días 27, 28 y 29 de enero próximo, se tienen proyectadas varias funciones en

el Salón Auditorium de la Universidad Técnica "Federico Santa María", de Valparaíso.

ELENCO

Tanto en la gira a la zona sur, como en las presentaciones que se harán posteriormente en Valparaíso, el elenco irá completo. Vale decir, los roles principales serán interpretados por Rosario Llansol, (Premio de la Crítica 1971), Emilio Martins, primer bailarín del Teatro Municipal de Río de Janeiro, y Paco Mairena.

El primer día se pondrá en escena el ballet "Coppelia", y al día siguiente un programa triple con las obras "Can-Can", un Concierto de trozos selectos y finalmente "Teorema".

Para los días 27, 28 y 29 de enero próximo, se tienen proyectadas varias funciones en



ROSARIO LLANSOL, primera figura en esta nueva versión de Coppelia".

SINFONICA JUVENIL MARCO UNA HUELLA EN MAGALLANES

Un gimnasio tierra de público en Puerto Porvenir, Cerro del Fuego, una humilde escuela perdida en los confines de nuestra geografía, con cientos de niños atentos y entusiasmados, una Universidad con estudiantes puntarenenses escuchando en respetuoso silencio, pobladores, trabajadores, mujeres y niños magallánicos deslumbrados con esta nueva música que llegaba por vez primera a sus oídos. Así podemos resumir a grandes rasgos lo que fue la reciente gira realizada por la Orquesta Sinfónica Juvenil de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la U. de Chile por la provincia de Magallanes.

ALGO NUEVO:

La presentación de esta Orquesta que dirige Patricio Bravo en las ciudades más australes del mundo, fue posible gracias al concurso de muchos organismos y personas, que en un esfuerzo mancomunado dieron a conocer la música clásica a miles de personas para las cuales éste era un espectáculo totalmente nuevo. Entre estos organismos podemos mencionar en Santiago, a Juventudes Musicales, de la Facultad antes

mentada y al Departamento de Cultura de la Presidencia de la República, el que patrocinó la gira. En Magallanes el trabajo organizativo estuvo a cargo del Instituto Provincial de Cultura, el Conservatorio de Música, el Departamento de Extensión de la Universidad Técnica, la Corporación de Magallanes y organismos comunitarios y de trabajadores.

La Orquesta, formada por 40 alumnos de los últimos cursos del Conservatorio Nacional de Música, se presentó en esta oportunidad con algunos refuerzos de la Orquesta Sinfónica Nacional, los que sumaron 45 músicos entre los que destacaban los violines, violas, cellos, flautas, cornos, contrabajos y percusión. En cada uno de los lugares en que se actuó se hicieron fundamentalmente funciones gratuitas a excepción de dos conciertos de abono en el Teatro Municipal de Punta Arenas y el dinero recaudado se otorgó a los organismos culturales de la provincia. En cambio fueron numerosas las presentaciones en centros laborales, estudiantiles y de masas, donde los artistas tuvieron una acogida jamás vista en espectáculos anteriores realizados en la provincia.

a través de Chile

FIRMADO CONVENIO SOBRE EQUIPAMIENTO SOCIAL

La construcción de un mercado, postas de correos y otras obras contempla el convenio suscrito entre la Municipalidad de Arica y el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, destinado a la ejecución de diversos trabajos comunitarios en la ciudad.

El convenio fue firmado por el Subsecretario del Minvu, Marcos Álvarez García, quien viajó especialmente a este puerto norteño, con el fin de suscribir éste y otros acuerdos con las autoridades locales.

Las labores están a cargo de la Dirección de Equipamiento Social y se refieren entre otras a la construcción del mercado municipal "Manuel Rodríguez", cuatro postas de correos en las poblaciones Cerro La Cruz, Villa General Barrientos, San Miguel de Azapa y Villa Universidad del Norte. La inversión total será financiada íntegramente por la Corporación Edilicia.



ARICA: Este puerto paulatinamente irá cambiando su facha por una más moderna. Sus principales arterias céntricas remodeladas en breve tiempo, con un proyecto que impulsa la Junta de Adelanto y CORMU. Ahora fue firmado otro entre la Municipalidad y el MINVU para llevar adelante obras de equipamiento social.

TALCAHUANO: EN ENERO COMENZARIAN LAS OBRAS DEL MERCADO PESQUERO

En el transcurso de los próximos meses podría empezar la construcción del Mercado Periférico de Talcahuano, proyecto que contempla la ejecución de obras de equipamiento social, según anunció el Sindicato de Comerciantes Unidos de Pasadizo de este puerto.

Los dirigentes anunciaron que en unos días en la capital sustituirán a los miembros del MOPDT, Dirección de Arquitectos, la proyección de la construcción del edificio anexo e instalaciones serán a cargo de la Dirección de Arquitectura, tomando base para el desarrollo del proyecto el programa de obras indicadas por el Sindicato.

El primer aporte de este proyecto será de 400 mil pesos, que permitirá comenzar trabajos de construcción de edificios de escuelas. Se contemplan también 400 mil pesos para la construcción de comedores y otras complementarias de la Municipalidad.

La ubicación de este proyecto es en la calle contigua a sur de Pasadizo de Talcahuano, en un terreno de 70 por 22 metros que forma un muro de contención hormigón y un muro de consolidación especial.

Ambos trabajos estarán a cargo de la Dirección de Portuarias, previa entrega de los fondos, que ascenderán a 400 mil pesos.

DE TODO EL PAIS

RANCAGUA. La Junta de Vecinos de Villa Triana, de Rancagua, solicitó al Ministerio de la Vivienda la construcción de una sede social para el funcionamiento de ese organismo, un Centro de Madres, clubes deportivos y otras actividades comunitarias.

La petición fue acogida por el Ministro Julio Benítez y fue entregada a la Dirección de Planificación y Presupuesto, para que consulte estas obras en los próximos meses.

LONQUIMAY. La Gobernación de Curacautín dio a conocer que ha llamado a propuestas para iniciar la construcción de los Servicios de Agua Potable en esta localidad. Se contará para ello con un presupuesto aproximado a un millón 200 mil pesos con lo que se levantará un estanque matriz, ya que actualmente hay una instalación provisoria y deficiente.

ANCUD. Quedó constituido en este puerto el Instituto Cultural Provincial, dependiente del Departamento de Cultura de la Presidencia de la República. Al acto asistió especialmente invitada la Intendente de Chiloé, Alicia Faulstich.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off, containing various words and fragments of text.

# Cámara de Diputados

Sesión 32 a. Extraordinaria, en Martes 28 de Diciembre de 1971

DE 16 A 18,50 HORAS

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES SANHUEZA, DON FERNANDO Y FUENTES, DON CESAR RAUL

Secretario el Señor Guerrero, Don Raúl. Prosecretario, el Señor Parga, Don Fernando

(VERSION OFICIAL)

Artículo 3º.—El Presidente de la República deberá incorporar en la Ley de Presupuestos del año 1972, los gastos e ingresos aprobados por leyes especiales publicadas en el Diario Oficial en años anteriores.

Artículo 4º.—En los casos en que leyes especiales destinen el rendimiento de ciertos ingresos a fines específicos se entenderán cumplidos dichos fines en la medida en que se obtengan créditos u otros organismos efectúen gastos que satisfagan la misma finalidad. La obligación fiscal de entregar fondos con cargo a los ítem respectivos, sólo se hará efectiva por la diferencia no cubierta por dichos créditos o gastos.

Los recursos liberados en conformidad al inciso primero sólo podrá invertirse en gastos del Presupuesto de Capital.

Artículo 5º.—Cuando exista duda acerca de la imputación precisa que deba darse a un gasto determinado, resolverá en definitiva la Dirección de Presupuestos, sin perjuicio de las atribuciones que correspondan a la Contraloría General de la República.

Los excesos presupuestarios de ítem no decretables de remuneraciones y asignación familiar producidos en el año anterior podrán ser declarados de abono a la cuenta "Deudores Presupuestarios" de la Contraloría General de la República, previo informe fundado de dicho organismo.

Para los efectos de determinar los excesos correspondientes al año 1971 en el ítem de remuneraciones, deberá considerarse la situación deficiente o de superávit que presente cada ítem en los diferentes Programas del Servicio, efectuándose las compensaciones a que hubiere lugar.

Artículo 6º.—Los fondos para asignación familiar consultados en el ítem 025, no se decretarán y si giro se efectuará directamente al ítem contra presentación de planillas.

Artículo 7º.—Para todos los efectos contables y de cálculos y traspaños presupuestarios, los dólares se convertirán a moneda nacional, al cambio de 12,2 escudos por cada dólar.

Artículo 8º.—Los Jefes de los servicios funcionalmente descentralizados y los de instituciones privadas que se financian con aporte fiscal deberán enviar, antes del 31 de enero al Ministerio de Hacienda, sus presupuestos previamente aprobados por sus respectivos Consejos Directivos cuando correspondan. Mientras no cumplan con esta obligación, el Ministro de Hacienda no podrá disponer que se entreguen al organismo respectivo los fondos decretados.

Artículo 9º.—Suspendese por el presente año, la autorización contenida en el inciso segundo del artículo 59 del D.F.L. N° 47 de 1959.

Artículo 10º.—Las normas del artículo 2º y del título III del D.F.L. N° 47 de 1959 y 9ª de la presente ley serán aplicables a la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas y a la Junta de Adelanto

de Arica, no rindiendo las limitaciones de porcentajes, fechas y plazos establecidos en la Ley N° 15.720 y 13.039.

La Junta de Adelanto, de Arica y la Corporación de Magallanes deberán acompañar al proyecto de Presupuesto un informe aprobatorio de evaluación económica social y de compatibilización con los intereses nacionales y regionales, de la Oficina de Planificación Nacional (ODEPLAN).

Artículo 11º.—Para dar cumplimiento a disposiciones legales que establezcan la participación de corporaciones, servicios o instituciones en determinados ingresos tributarios, el Fisco podrá entregar moneda nacional o dólares, indistintamente, de acuerdo con las posibilidades de la Caja Fiscal y las necesidades de dichos organismos.

Artículo 12º.—Durante el año 1972, los decretos de fondos a que se refiere el artículo 37 del D.F.L. N° 47 de 1959, serán firmados exclusivamente por el Ministro de Hacienda bajo la fórmula Por Orden del Presidente.

Dichos decretos podrán ser generales por el conjunto presupuestario de todas las partidas y autorizarán cuotas periódicas expresadas en porcentajes y montos que sobre ítem decretables del presupuesto vigente girarán los Servicios Fiscales, instituciones y empresas del Estado e instituciones del sector privado con aporte fiscal, con las excepciones y modalidades que se señalen en los decretos que se dicten.

Las normas establecidas en los incisos precedentes se aplicarán a las ampliaciones, reducciones o cualquier modificación que se introduzcan a los decretos a que se refiere el presente artículo. Los decretos que involucren reducciones y/o traspaños y autorizaciones complementarias deberán indicar montos, podrán ser dictados por los Ministerios respectivos y se sujeta a lo establecido por el N° 13, del Título I del artículo 1º de la Ley N° 16.436, previa información interna de la Dirección de Presupuestos.

Los giros que se presenten al Servicio de Tesorería, deberán identificar a continuación del ítem, la asignación y el gasto específico en su caso.

Los decretos o resoluciones, que, en cumplimiento de disposiciones legales o por necesidades del servicio se dicten para perfeccionar determinados actos o materias, deben entenderse sólo como autorizaciones para legalizar el acto o compromiso presupuestario. La imputación que se señale servirá exclusivamente de marco de referencia para la precisión del gasto, el cual se pagará por giro con cargo al decreto de fondos. Sin perjuicio de las situaciones propias de cada servicio, se encuentran incluidas en esta norma, en general, las autorizaciones para arrendo, contratación de personal asimilado a categoría o grado, a honorarios y realización de trabajos extraordinarios.

Sin perjuicio de lo establecido en el inciso anterior, los decretos o resoluciones del Ministerio de Obras Públicas y Transportes con cargo al Presupuesto de Capital y los de cualquier Ministerio que autoricen la realización de trabajos extraordinarios, necesitarán de la visación de la Dirección de Presupuestos. Los que autoricen trabajos extraordinarios deberán llevar, además, la firma del Ministro o del Subsecretario de Hacienda, según correspondiere.

Para la atención de pasajes y fletes, los Servicios Fiscales deberán poner por giro, fondos a disposición de la Línea Aérea Nacional, Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Empresa Marítima del Estado. Los pasajes y fletes que ordenen dichos Servicios, no podrán exceder del monto de los fondos girados con este objeto.

Los recursos que esta ley concede a los distintos Servicios para efectuar adquisiciones que deban hacerse por intermedio de la Dirección de Aprovechamiento del Estado, podrán ser puestos por el Ministerio de Hacienda directamente a disposición de dicha Dirección de acuerdo con las normas que establece este artículo. Para los efectos de las adquisiciones con cargo a fondos autorizados se aplica a E-4000 las cantidades establecidas en las letras b) y c) del artículo 9º del D.F.L. N° 353 de 1960.

También se efectuarán directamente los gastos por concepto de encuadernación y cocción de alimentos. Asimismo, los servicios públicos podrán contratar obras, ampliaciones, reparaciones e instalaciones de cualquier naturaleza sin intervención del Ministerio de Obras Públicas y Transportes o del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, en su caso por un monto no superior a E-120.000.

Durante el año 1972 no regirá lo dispuesto en el N° 8, del Título I del artículo 7º de la Ley N° 16.436 y las asignaciones que se fijan expresamente en la Ley de Presupuestos tendrán calidad de ítem para los efectos de la aplicación del presente artículo.

Los decretos que autoricen rebajas en las tarifas ferroviarias de cargo fiscal, deberán llevar además de la firma del Ministro de Hacienda, la del Ministro de Obras Públicas y Transportes.

Los fondos que se pongan a disposición de la Dirección de Aprovechamiento del Estado podrán ser traspaños por dicho organismo a las correspondientes Cuentas E o F que mantiene en el Servicio de Tesorería.

Artículo 13º.—El Ministro de Hacienda, por orden del Presidente de la República podrá en el segundo semestre autorizar traspaños entre los ítems de gastos de distintos programas correspondientes a un mismo capítulo.

Por decreto, fundado, podrá autorizarse a los servicios fiscales, en el segundo semestre, traspaños desde el Presupuesto Corriente al de Capital de un mismo capítulo, con un monto máximo del 5% del respectivo presupuesto.

Artículo 14º.—Los compromisos, propuestas, contratos y/o gastos con cargo a las autorizaciones correspondientes de gastos corrientes, no podrán exceder en ningún caso del monto presupuestario efectivamente decretado. Del cumplimiento de esta disposición será directa y exclusivamente responsable el Jefe del Servicio respectivo.

Los Servicios deberán llevar un registro informativo de los compromisos adquiridos en la ejecución de sus programas. Exceptuase de lo establecido en el inciso primero, los gastos por consumo de agua, electricidad, teléfono y gas.

Artículo 15º.—Los decretos de fondos y los decretos que ordenen un pago correspondiente a los Presupuestos Corriente y de Capital del año 1971, conservarán su validez después del cierre del ejercicio presupuestario de ese año sólo para los efectos de los documentos de egresos (giros o recibos) presentados al Servicio de Tesorería y no pagados al 31 de diciembre de 1971, debiendo imputarse los montos pagados de dichos documentos de egresos a ítem del presupuesto de 1972 en la forma dispuesta en este artículo.

Artículo 16º.—Los saldos en moneda nacional no comprometidos al 31 de Diciembre de 1971, de los fondos presupuestarios puestas a disposición de la Dirección de Aprovechamiento del Estado por los Servicios Públicos se depositarán en la Cuenta Especial F-158, que para estos efectos se mantendrá en el Servicio de Tesorería.

La inversión de estos fondos y los provenientes del saldo de la Cuenta al 31 de Diciembre de 1971, la efectuará el Director de Aprovechamiento del Estado de Acuerdo a las instrucciones y autorizaciones que ordene el Ministro de Hacienda, pudiendo pagarse deudas pendientes de los Servicios Públicos que no correspondan a remuneraciones.

Artículo 17º.—Autorízase al Presidente de la República para fijar el monto de la asignación de vestuarios para Oficiales, Cuadro Permanente y Gente de Mar, de las Fuerzas Armadas. Los respectivos decretos de autorización como asimismo los que se dicten para dar cumplimiento a los artículos 129, 130 y 134 del D.F.L. (Guerra) N° 1 de 1968, artículo 63 del D.F.L. (Interior) N° 2 de 1968, deberán ser firmados por el Ministro de Hacienda.

Artículo 18º.—Autorízase al Presidente de la República para fijar el monto de la asignación de vestuarios para Oficiales, Cuadro Permanente y Gente de Mar, de las Fuerzas Armadas. Los respectivos decretos de autorización como asimismo los que se dicten para dar cumplimiento a los artículos 129, 130 y 134 del D.F.L. (Guerra) N° 1 de 1968, artículo 63 del D.F.L. (Interior) N° 2 de 1968, deberán ser firmados por el Ministro de Hacienda.

Artículo 19º.—Los reajustes que procedan en los contratos celebrados por el Ministerio de Obras Públicas y Transportes, en los cuales se ha estipulado moneda dólar o su equivalente a ésta en escudos moneda nacional, se imputarán a los mismos ítem con los cuales pueda atenderse el pago de dichos contratos.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 52 del Reglamento para Contratos de Obras Públicas, toda ampliación de obras públicas cuyo valor exceda del 10% del total reajustado del contrato inicial deberá hacerse por propuestas públicas.

Artículo 20º.—Autorízase al Presidente de la República para contraer obligaciones hasta por las cantidades aprobadas en las Cuentas "Préstamos Internos" y "Préstamos Externos" del Presupuesto de Entradas para 1972, sin perjuicio de los créditos adicionales que se contraen para paliar los efectos de catástrofes nacionales o regionales y los destinados a financiar proyectos de riego.

Artículo 21º.—Para los fines del presente artículo, podrán emitirse bonos y otros documentos en moneda extranjera cuando así lo exijan las cartas constitutivas o reglamentos de préstamos de los organismos internacionales de créditos.

Artículo 22º.—El servicio de los créditos que se contraen en uso de la autorización concedida por este artículo y que se efectúe dentro del ejercicio presupuestario de 1972, será rebajado del margen de endeudamiento a que se refiere el inciso primero.

Artículo 23º.—Autorízase al Presidente de la República para contraer obligaciones hasta por las cantidades aprobadas en las Cuentas "Préstamos Internos" y "Préstamos Externos" del Presupuesto de Entradas para 1972, sin perjuicio de los créditos adicionales que se contraen para paliar los efectos de catástrofes nacionales o regionales y los destinados a financiar proyectos de riego.

Artículo 24º.—Para los fines del presente artículo, podrán emitirse bonos y otros documentos en moneda extranjera cuando así lo exijan las cartas constitutivas o reglamentos de préstamos de los organismos internacionales de créditos.

Artículo 25º.—El servicio de los créditos que se contraen en uso de la autorización concedida por este artículo y que se efectúe dentro del ejercicio presupuestario de 1972, será rebajado del margen de endeudamiento a que se refiere el inciso primero.

Artículo 26º.—Aumentase en US\$ 400.000.000 la autorización otorgada al Presidente de la República por el Artículo 17 de la Ley N° 16.433. En esta suma se incluyen los intereses pactados.

Artículo 27º.—Facúltase al Banco Central de Chile y a la Caja de Amortización para prologar en las condiciones que determinen sus Directorios, el vencimiento de las letras en moneda extranjera a que se refiere el artículo 53 de la Ley N° 11.575, hasta una fecha no posterior al 31 de Diciembre de 1972.

Artículo 28º.—Durante el año 1972 la limitación a que se refiere el inciso final del artículo 53 de la Ley N° 11.575, quedará fijada en una suma equivalente al nivel máximo a que estas obligaciones alcanzaron en el año 1971.

Artículo 29º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Pucón, tendrá el 15%.

Artículo 30º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de San Gabriel, Los Maitenes, Bocatoma y los retenes Pérez Caldera, y Farello, tendrá el 15%.

Artículo 31º.—El personal que preste sus servicios en Embalse y Avanzada El Yeso, tendrá el 30%.

Artículo 32º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 33º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 34º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 35º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 36º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 37º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 38º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 39º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 40º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 41º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 42º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 43º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 44º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 45º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 46º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 47º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 48º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 49º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 50º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 51º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 52º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 53º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.

Artículo 54º.—El personal que preste sus servicios en la localidad de Puento Negro, tendrá el 15%.









